

# LA NACION

Santiago, Domingo 1º de Marzo de 1970

PRECIO E\$ 1,20

GENTILEZA DE "LA NACIÓN"  
EJEMPLAR NO VENDEDIBLE  
Año LIV  
Nº 19.076



EL "SANDILLERO" es uno de los personajes típicos de Chile de ayer y de hoy, pero el producto que vende siempre tiene atractiva y refrescante actualidad. La imagen está en los grabados del país colonial como uno de los más representativos de la época. Su sombrero de alas amplias, paño y campesino, se alarga a fines del siglo XVIII y así entra, de colorida prosapia, entre las figuras que nos distinguen a comienzos del Chile independiente y republicano. Con su gorro maulino

recorre todo el siglo XIX y las alternativas del tiempo, de la insegura canícula santiaguina o del valle central, lo muestran siempre con o sin la manta colchaguina o el chamanto venido a menos de algún huaso rico y ganadero. La Alameda de Las Delicias o lo que fuera, siempre fue en la capital su escenario preferido. Hoy está bajo unas enramadas en las grandes avenidas o al amparo de una puerta o a la sombra

de algún rincón arbolado. El paño fue sustituido por el bonete y éste por el "borsalino" de segunda mano. Un chaleco cuando las mañanas se enfrían y una camisa floreada cuando el sol pica, son sus vestimentas de hoy. Pero siempre, hoy como en el pasado, se le espera y se le busca. El producto que vende —al que luego agregó el melón— le dio su nombre de "sandillero" y así quedó en la historia y en el tiempo.

## Anuncian su ejecución en el plazo de 24 horas

# CANCILLER DE GUATEMALA CONDENADO A MUERTE

GUATEMALA (ANSA). El Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Alberto Fuentes Mohr, será ejecutado al cumplirse las veinticuatro horas de su secuestro si antes de ese plazo el Gobierno no cumple con poner en libertad al estudiante Vicente Girón Calvillo y otras serie de exigencias que planteó el grupo denominado "Fuerzas Armadas Rebeldes" FAR.

El Canciller guatemalteco fue secuestrado por un grupo de individuos pertenecientes al F. A. R., aproximadamente a las 18.30 horas local, 23.30 GMT, poco después de abandonar el Palacio Nacional.

Antes que la policía informara oficialmente del secuestro del Canciller guatemalteco el FAR envió una carta a las autoridades, denominada "guerrillero", en la cual señalan diversas exigencias que deben ser satisfechas antes de cumplirse el plazo de 24 horas.

El documento lleva el sello del FAR, con la inscripción "A R. vencer o morir por Guatemala" tiene tres brazos en alto, uno de los cuales porta un fusil, el otro un machete y el restante un martillo.

Señala que el estudiante Vicente Girón Calvillo, de 24 años de edad, debe ser puesto en libertad bajo la protección de la Embajada de México y se le brinde los documentos necesarios para abandonar el país antes de cumplirse las 24 horas, y otras peticiones.

Las Fuerzas Armadas Rebeldes informaron por medio de un comunicado clandestino que Vicente Girón Calvillo

fue detenido el miércoles pasado por agentes del "DG-2" (Servicio de Inteligencia del Ejército Guatemalteco). Añádese que hasta el momento se ignora su paradero, aunque se sabe que fue herido en un brazo al ser capturado.

La FAR expresa su preocupación por la vida de Vicente Girón Calvillo e indicaron que de no ser cumplidas todas las exigencias planteadas al Gobierno que preside Julio César Méndez Montenegro, el Canciller secuestrado será ejecutado al cumplirse las 24 horas.

La nota escrita a máquina que las Fuerzas Armadas Rebeldes hicieron llegar a Méndez Montenegro, el Ministro de Gobernación General Rolando Chinchilla, al Jefe de Policía y otras autoridades dice textualmente:

"El mando de la región central de las Fuerzas Armadas Rebeldes, consciente de su responsabilidad ante el pueblo y ante sus militares, denuncia la captura del compañero Vicente Girón Calvillo, detenido a las 15 horas del pasado 25 de febrero en las inmediaciones de su casa, por elementos de la policía vestidos de paracaidista.

Ante su captura existe el justificado temor de que sea sometido a torturas y por último asesinado, como ya ha sucedido con millares de guatemaltecos."

Luego de informar sobre los objetivos de las fuerzas rebeldes, el documento añade: "en el caso de Vicente Girón Calvillo, el mando de la región central ha resuelto hacer ver al gobierno que sea la que fuese la

categoría jerárquica de un revolucionario, éste cuenta con el apoyo combativo de la organización armada del pueblo, por eso, ante la captura de Vicente, unidades de resistencia han procedido a capturar a Alberto Fuentes Mohr, quien permanecerá como rehén en nuestro poder por el plazo de 24 horas, al término de las cuales será ajusticiado de no cumplirse con las siguientes exigencias" el Gobierno reconozca públicamente la captura del compañero Girón Calvillo.

"Que el Gobierno de la República se comprometa públicamente a suspender la persecución y represión de los ciudadanos guatemaltecos dentro del término de estas 24 horas."

"Que el compañero Vicente Girón Calvillo será puesto bajo la protección de la Embajada de México en nuestro país, con el respectivo salvoconducto y documentación."

Repetimos que de no ser cumplidas estas exigencias revolucionarias será ejecutada la persona antes mencionada, que ha estado al servicio del gobierno que es el instrumento de represión y sostenimiento del sistema de explotación que sufre el pueblo de Guatemala."

El nombre del Canciller Alberto Fuentes Mohr es lo único que figura manuscrito en el documento rebelde.

El secuestro del Canciller Alberto Fuentes Mohr a sólo dos días antes de las elecciones generales ha conmovido a la opinión pública en general.

(Pasa a la Pág. 12).

## "LA PILDORA": BARRERA DE EXPLOSION DEMOGRAFICA

El censo probará que ha ganado la primera batalla

El cada vez mayor empleo de las pastillas anticoncepcionales en nuestro medio ha originado un abrupto descenso del índice de la natalidad, en países en los últimos ochos años, según afirmó Odette Tacla, jefa del Subdepartamento de Censos de la Dirección de Estadística.

Esta declinación de los nacimientos coloca a Chile entre los países de América Latina de moderado crecimiento demográfico con una tasa anual del 2 por ciento según los cálculos de la Dirección de Estadística.

La población chilena es en estos momentos de 9.600.000 personas y estamos seguros —que esta apreciación ha sido confirmada por el decimotercer censo de población y territorio que se efectuará el próximo año— que la población chilena ya se encuentra constituida por el ochenta por ciento de las comisiones familiares que tendrán a su cargo la tarea censal, que se efectúa

como se sabe cada diez años.

Las comisiones comunales estarán encargadas de realizar en cada zona el empadronamiento de todos los habitantes del lugar mediante cédulas censales que incluyen datos vitales como edad, sexo, ocupación, nivel de instrucción, número de hijos etc. "Mediante el censo de 1970 —señaló la jefa de la oficina encargada de tal labor— sabremos exactamente cuántos somos, pero lo que es más importante aún, conoceremos cómo y de qué vivimos."

Los datos que se obtengan serán absolutamente confidenciales. A nosotros no nos interesan las identidades en sí sino los datos estadísticos.

Para el censo de 1970 se ha confeccionado una cédula con diecisiete casilleros dispuestos verticalmente en los que se preguntan en forma directa y sencilla desde el nombre y apellidos del empadronado hasta el "número de hijos". En lo que

respecta al trabajo que cada uno ejerce, se tratará de fijar con gran precisión todos sus alcances económicos. Así por ejemplo se establecerá qué tipo de actividad desarrolló el empadronado entre el 13 y el 18 de abril que es el período previo a la fecha en que se realizará el censo, el 22 de abril. En el casillero siguiente, el empadronado indicará cuál es su ocupación principal, que posición ocupa dentro de ella y a qué rama específica de actividad se dedica, si es granja avícola, bomba de bencina, etc.

Dos experiencias prepararon el camino para el censo que se hará ahora en todo el territorio nacional. Ellas fueron el experimental de abril de 1967, en Valdivia, y luego, el de prueba efectuado en Arica el 15 de Mayo del año pasado.

Con la evaluación de ambas encuestas —dijo la Srta. Tacla— elaboramos la distribución del país por distritos censales y

llegamos a la redacción de los datos más importantes que necesita conocer La Nación para poder planificar su desarrollo futuro.

La organización del censo está encabezada por una comisión nacional que preside el Ministro de Economía y que está en pleno funcionamiento desde hace varios meses. Le siguen luego las comisiones provinciales, dirigidas por los respectivos intendentes, que se hallan también en ejercicio, y finalmente, las comunales presididas por los alcaldes, quienes se harán directamente responsables del buen desarrollo del trabajo en las zonas de su jurisdicción. Actualmente queda por organizarse el 20 por ciento de estas comisiones comunales. Estas podrán nombrar "Subcomisiones censales" en aquellos territorios comunales en que exista más de una oficina de Registro Civil. Cada subcomisión censal estará integrada a lo menos por los inspectores de distrito, un profesor, el jefe de carabineros que corresponda y un vecino caracterizado. El oficial de Registro Civil respectivo actuará como jefe de ella.

### LOS EMPADRONADORES

Los nombramientos de empadronadores, de acuerdo con el reglamento aprobado para el censo de este año, recaerán de preferencia en funcionarios públicos, profesores, miembros de las Fuerzas Armadas y Carabineros, miembros de entidades Sociales y Culturales, vecinos caracterizados, estudiantes universitarios y alumnos de cursos superiores.

Los empadronadores estarán obligados a guardar el "Secreto Estadístico" y serán los responsables inmediatos de la custodia y uso correcto de los formularios y documentos.

"En los niveles de cultura mediana y superior, los empadronadores podrán dejar los formularios impresos en cada



Menos niños, pero mejores niños. Esa parece ser la tendencia predominante actual en la familia chilena, que estudios precensales lo están demostrando con cifras. Menos niños, pero más sanos, más inteligentes, mejor atendidos y mejor alimentados.

## GIGANTESCO CONJUNTO HABITACIONAL INAUGURO S. E. EN VIÑA DEL MAR

Cincuenta y siete bloques de departamentos de 4 pisos, tres centros sociales, diez locales comerciales y una policlínica forman el importante y gigantesco centro poblacional "Miraflores Alto", inaugurado ayer por el Presidente Eduardo Frei en emotiva ceremonia.

El Primer Mandatario, en compañía del Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso, y comitiva, recorrió los distin-

tos sectores de la población interesándose principalmente por los centros comunitarios del sector.

La población abarca una superficie de 43 mil metros cuadrados y fue construida en el plazo de 15 meses a un costo de 20 millones de escudos. En ella habitarán 912 familias de imponentes de las Cajas de Empleados de las Particulares, Defensa Nacional y Servicio de Seguro Social; 464 departamen-

tos fueron entregados a imponentes del Plan de Ahorro Popular de CORHABIT.

El Ministro Donoso, al inaugurarse el conjunto habitacional, señaló que él conjuga armónicamente "los requerimientos y urgencias familiares, arquitectónicas, urbanísticas y sociales, permitiendo el desarrollo de la comunidad en todas sus formas de solidaridad activa, de asistencia permanente en un sentido más cotidiano y más humano."

### Famoso Cineasta Asesinado en Líbano

BEIRUT, 28 (DPA).— Fue asesinado en Beirut el Director de la filial libanesa de la Metro-Goldwyn-Mayer, Edward Sasson. El cadáver fue hallado en su despacho. En el cuerpo se habían alojado varias balas.

Edward Sasson era una personalidad de la comunidad israelí de Beirut, perteneciente a una de las más antiguas familias judías de la capital libanesa.

Según algunos testigos, los autores del crimen serían dos o tres personas que entraron en la oficina de la "MGM", dispararon y luego huyeron.

Por el momento las autoridades descartan la hipótesis de que se trate de un delito de fondo político. En cambio la policía está investigando entre una serie de empleados que recientemente fueron despedidos por la dirección por dificultades económicas de la sociedad en Beirut, pensando que se trate más bien de una venganza.



Las quintuplas canadienses Dionne, nacieron historia en los nacimientos múltiples. Las quintuplas nacidas en Quebec en 1934 son ahora solas. Sobreviven Cécile, Yvonne y Annette.

(Pasa a la Pág. 12).

# "Fruto del pavor de los adversarios" CRIMINAL ATENTADO CONTRA MUJERES TOMICISTAS PERPETRADO EN OSORNO

El Comando de la candidatura de Radomiro Tomic entregó ayer un comunicado de prensa en que denuncia el criminal atentado que elementos desorbitados hicieron en Osorno contra adherentes femeninas, que se habían reunido en un diálogo multitudinario con el candidato popular.

Dice el comunicado:

"Un criminal atentado perpetraron elementos presuntamente alessandristas en el Estadio Sirio de Osorno, donde

3 mil 500 mujeres estaban reunidas en este recinto cerrado, aguardando a las 5 y media de esta tarde su reunió-

con RADOMIRO Tomic. Desalmados lanzaron bombas de dinamita y pestilentes que ocasionaron un principio de pánico entre las concurrentes, muchas de las cuales, con sus hijos pequeños trataron de salir del local.

La intervención del Senador Papic y de otros dirigentes que lograron imponer la calma, evitó una aglomeración que

quido tener trágicas consecuencias.

Las mujeres a quienes se sumaron otros espontáneos manifestantes, formando una masa humana de más de 5 mil personas, desfilaron hacia la Plaza de Armas de Osorno, realizando a media cuadra de allí en el Comando Tomic, una nueva manifestación en la que Radomiro Tomic dijo que el atentado era fruto del pavor de

los contrarios a su candidatura, que no vacilaban en usar cualquier método criminal, para impedir su ya decidido triunfo en septiembre próximo.

Carabineros de Osorno investigaba la procedencia de este compuesto químico pestilente, que según se dijo, podría resultar altamente dañino para el organismo. En este suceso afortunadamente no resultaron heridos, ni contusos."



Como lo demuestra esta fotografía las mujeres de todo Chile apoyan mayoritariamente la postulación de Tomic. Ello provoca la ira y los ataques de los alessandristas.

## Conferencia de prensa en Osorno

# TOMIC: "EL SEÑOR ALESSANDRI NADA TIENE PARA OFRECER AL CHILE MODERNO"

"Mucho más patriótico sería que renunciara el señor Alessandri, de una vez por todas" dijo Radomiro Tomic en una conferencia de prensa ofrecida en la ciudad de Osorno donde se encuentra en gira que se prolongará hasta hoy.

Respondió así una pregunta sobre su actitud frente a la sugerencia hecha por el abanderado de la Derecha a los demás candidatos a la Presidencia de la República, en el sentido de que uno de ellos — Tomic o Allende — renuncie para que la elección del 4 de Septiembre se circunscriba a sólo dos postulantes a la Primera Magistratura de la Nación.

### HORA DE RETIRARSE

Tomic añadió en su respuesta que Alessandri no tiene nada que ofrecer al país porque si volviera a repetir su gestión del año 1958 a 1964, se repetiría el desastre que entonces hizo. Término su Gobierno — puntualizó — con una inflación del 47 por ciento. En los seis años de su Gobierno no le dio jamás a los dos y medio millones de asalariados chilenos el re-

te correspondiente al alza del costo de la vida. Endeudó al país, según las cifras oficiales que se han dado una y otra vez y que él desmintió, pero que han sido dadas por organismos competentes, elevando las cifras de la deuda externa de 500 millones de dólares, en que la dejó el General Ibañez en 1958, a 1.500 millones de dólares en 1964.

"Yo encuentro verdaderamente que si quiere tener un gesto de patriotismo debería retirarse a los cuarteles de invierno," dijo Tomic. Chile se está acercando al Siglo XXI y no debe dar la impresión — a pesar de mi respeto, mi real respeto a los años y a la edad de las personas — de que cuando el mundo se acerca al Siglo XXI haya que buscar hombres nacidos en el Siglo XIX.

Los diversos periodistas concurrentes a esta reunión con el candidato presidencial de la Democracia Cristiana, se sometieron a Radomiro Tomic a una serie de preguntas de distinto género.

### REFORMA CONSTITUCIONAL

En parte de esta conferencia

de prensa Tomic hizo una historia de las reformas constitucionales de Chile, expresando, que, de acuerdo con lo ocurrido de hecho se ha demostrado que estas estructuras no han tenido un aliciente superior a los cincuenta años y, en consecuencia, no le parece que la Constitución de 1925 sea inadecuada o incompleta.

### REFORMA SOCIAL

Sobre las reformas sociales Tomic manifestó que por razones históricas del siglo XIX no se podía organizar el país sino a base de una minoría desde luego, porque sólo una minoría sabía leer y escribir, porque el país acababa de ganar su independencia, y, en consecuencia, era inevitable que la función del Estado de Gobierno y de la economía recayeran en una minoría. "No tiene objeto renegar de la historia, dijo, pero ahora ya no estamos en el Siglo XIX y no han pasado sólo veinte o treinta años de la independencia de Chile. Hoy día nos estamos acercando al Siglo XXI y ya es inconcebible que el destino de un país como Chile, esté entregado a una minoría. Hoy



Tomic. Las cosas por su nombre

día es inimaginable que una minoría pueda hacerse cargo de dar a Chile una conducción política, contenido social, transformación económica para que ésta sea dinámica y próspera.

Hoy día para usar palabras de un hombre de tan tampoco sospechoso derrotismo como el ex Presidente Johnson, dijo que "los pueblos hacen a las Naciones". Ni los dólares ni los préstamos. Hoy día sólo la mayoría de los chilenos puede responder de Chile.

Esta no es una posición demagógica, es una posición meramente técnica dijo Tomic más adelante. Si se quiere sacar a Chile del subdesarrollo, de la pobreza interna y de la dependencia extranjera, inevitablemente se tiene que hacer partícipe al pueblo, a la gran mayoría de los chilenos, del esfuerzo nacional necesario para todo esto para que Chile sea una Nación moderna."

## Arrasó con la "mesa redonda"

# GRAN TRIUNFO DEMOCRATACRISTIANO EN EL MUNICIPIO DE CONCHALI

UNA NUEVA derrota tuvieron los Partidos de la "mesa redonda", agrupados en la llamada "unidad de la izquierda" en la reciente elección sindical de los obreros de la Municipalidad de Conchali.

Estos trabajadores procedieron a designar los delegados que los representarán en el próximo Congreso de Obreros Municipales que se realizará en La Serena entre los días 18 y 22 de marzo próximo. El resultado para los integrantes de la "mesa redonda", que comandan comunistas y socialistas, y apoyan los radicales y algunos ex dirigentes políticos de variados matices no pudo ser más desolador.

### RESULTADOS Y CIFRAS

Los sectores populares enviaron en esta forma a 3 delegados al Congreso de La Serena, en tanto que la "mesa redonda" sólo podrá ser representada por 1 delegado.

### LOS DESIGNADOS

Los tres delegados nominados por la lista que en forma tan abrumadoramente mayoritaria logró el triunfo son los obreros Mariano Vargas, Jorge Cabrera y Humberto Cárdenas, todos ellos de inalterable línea popular en el Municipio de Conchali.

Mientras la Democracia Cristiana y los sectores

independientes de izquierda que apoyan a Tomic obtienen el 52% de los sufragios, la llamada "unidad de la izquierda" logró sólo el 23% de los votos emitidos.

Los sectores populares sumaron 115 sufragios; la "mesa redonda" logró apenas 53 votos. Por cierto el Partido Nacional y otros sectores alessandristas no sólo no lograron votos, sino que tampoco pudieron presentar a nadie como candidato.

Los tres victoriosos representantes laborales han sido

muy felicitados por diversos sectores laborales de esa esforzada comuna, así como por sus compañeros del Frente Municipal de Trabajadores Democratacristianos e Independientes de Izquierda, cuyo Presidente Manuel Escobar, destacó como "altamente significativo este triunfo".

### CARACTERÍSTICAS DE LA ELECCION

Durante la breve pero intensiva campaña electoral que

precedió a esta elección no sólo se plantearon los temas que interesan particularmente a los trabajadores municipales sino que también se hizo del debate pre-electoral planteamientos ideológicos, programáticos de los candidatos presidenciales, Radomiro Tomic y Salvador Allende.

Este sólo hecho característico del carácter representativo y participativo de la Municipalidad de Conchali.

## Gestión de Pedro Stark

# Sermena Abrió Oficinas en Ciudad de Los Angeles

El Vicepresidente Surogante del Servicio Municipal —SERMENA— comunicó al diputado Pedro Troncoso, que ese organismo ha considerado su acuerdo adquirir una propiedad en la ciudad de Los Angeles para que funcionen las Oficinas de esa repartición.

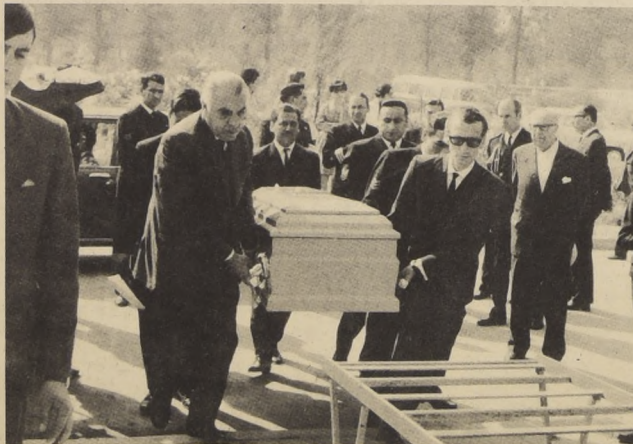
El diputado Stark anunció que continuará avanzando trámites para que el SERMENA inicie a la brevedad la atención de sus asociados en Los Angeles.

## Funerales de dos Grandes Escritores

LOS RESTOS de los escritores José Santos González Vera y Salvador Reyes Figueroa, Premio Nacional de Literatura 1950 y 1967, respectivamente, de acuerdo a sus deseos, fueron sepultados ayer en el Cementerio General en forma privada. Ambos murieron con minutos de diferencia, en la madrugada del viernes último en Santiago. En el cortejo de González y Reyes formaron, en representación del Gobierno, el Subsecretario de Educación y el Director de Bibliotecas, además de otras autoridades educacionales y representantes de los organismos que agrupan a los intelectuales. No hubo discursos.

La cremación de los restos de Salvador Reyes y José Santos González Vera, fue realizada en medio de un hondo sentimiento de pesar. En presencia de familiares, hombres de letras, periodistas y amigos se ofició a las 10 horas, en la Parroquia El Sagrario una Misa por el alma del escritor, periodista y diplomático Salvador Reyes, Premio Nacional de Literatura en 1957. Luego sus restos fueron trasladados al Cementerio General donde se procedió a su cremación en cumplimiento de una petición expresa que dejó antes de fallecer, sus cenizas fueron entregadas, en una ánfora especial a la señora Suzanne Bertrand, esposa del insigne autor de "Mónica Sanders" y muchas otras obras literarias de repercusión continental. González Vera, fue sepultado en una ceremonia paralela a la de su compañero de letras con quien se llevaba sólo por un año de edad. Los dos dejaron expresamente señalado su deseo de que sus cuerpos fueran cremados.

En el grabado superior, el cortejo que acompaña la urna que contiene los restos del autor de "Vidas Minimas". Junto a él su esposa, la regidora María Marchant, familiares y escritores. En el grabado inferior, el sobrio sepelio de Salvador Reyes. Marinos y funcionarios del servicio diplomático conducen su urna hasta el Crematorio del Cementerio General.



## Como Incidente Policial fue Calificada Muerte de Arriero Chileno

Como suceso policial, que en ningún momento puede considerarse como incidente de tipo fronterizo, fueron calificados en esferas de Gobierno los trágicos acontecimientos del miércoles pasado en que se produjo un enfrentamiento, armado entre un grupo de arrieros chilenos y efectivos de la "gendarmaría argentina" en territorio nacional.

del Interior, informó en conferencia de prensa que a las tres de la tarde de ayer se había reunido la comisión "Chileno-Argentina" encargada de investigar los hechos.

"Lamentablemente, dijo Achurra — y pese a la buena voluntad de ambas partes, fue imposible esclarecer debidamente lo ocurrido dada la ausencia de los gendarmes argentinos que participaron en el incidente.

Agregó el Subsecretario que hoy en la mañana se celebraría una nueva reunión en la localidad de El Toro, situada a escasos kilómetros del lugar del enfrentamiento, y que se esperaba que con ello se diera por superado satisfactoriamente este caso que ha conmovido a la opinión pública.

Juan Achurra hizo hincapié en cuanto a que de ninguna manera podía considerarse lo acontecido

como un incidente de carácter fronterizo. Se insistió en que se trataba de un suceso policial y que él, en ningún caso podría allanar las buenas relaciones que existen entre ambos países.

Finalmente el Subsecretario agregó que el cadáver del arriero Aurelio Parra, posiblemente sería trasladado mañana a Linares como asimismo el arriero Luis Riquelme Norambuena, quien se encuentra detenido en territorio argentino.

## Cables de solidaridad y protesta:

# DC UNIVERSITARIA RECHAZA INTERVENCION EN "U" COLOMBIANA

La Democracia Cristiana Universitaria entregó ayer una Declaración de protesta por la entrada de Fuerzas Armadas en la Universidad Nacional de Colombia, solidariza con los docentes y estudiantes cuyos derechos han sido lesionados, y manifiesta su apoyo irrestricto al principio de la Autonomía Universitaria.

Al mismo tiempo la DCU entregó textos de los cables de protesta enviados al Presidente de Colombia y al Consejo de la Universidad Central, y el cable de solidaridad transmitido a la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional.

### DECLARACION

El texto de la declaración es el siguiente: La Democracia Cristiana Universitaria (D. C. U.) Frentes a los recientes hechos acaecidos en la Universidad Nacional de Colombia (Bogotá) y, con especial, frente a la clausura y ocupación de este plantel superior por parte de las FF. AA. a instancia de los acuerdos del Consejo Universitario, declara:

1. Su irrestricto apoyo a la comunidad universitaria de esta Universidad hermana y hace suya la bandera que consagra los

derechos inalienables de la Universidad para dirigir, definir y ejecutar su propio destino. Expresa su solidaridad moral con todos los compañeros docentes, profesores y administrativos de la Facultad de Medicina en la larga lucha por reformar sus estructuras caducas e ineficientes.

2. Su enérgico repudio a las autoridades universitarias gubernamentales frente a las medidas adoptadas por considerarse ellas lejos de solucionar el problema de esa Universidad, como diagnóstico de los compañeros universitarios colombianos autoridades feudales, incapaces y fascistas.

3. Su decisión de transmitir al señor Presidente de la República Colombia y al Consejo Universitario de la Universidad Nacional cablegrama de protesta y rechazo por las medidas adoptadas violan el angular principio de la autonomía universitaria. Por otra parte a la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional para que llegue un mensaje de respaldo y solidaridad.

27 de Febrero de 1970

LUIS BADILLA MORALES  
Jefe Nacional DCU

CARLOS E. MENA  
Secretario Nacional

## CANDIDATURA ALESSANDRI SE NIEGA A RECIBIR OFICIALMENTE A LA DEMOCRACIA RADICAL

Continúan siendo infructuosas las gestiones que diversos dirigentes de la Democracia Radical han estado haciendo ante el Comando de la Candidatura de Jorge Alessandri, para que éste los reciba. Según manifestó Ángel Favovich hace ya varios días las intenciones de la Directiva de la D. R. eran comunicarle personal y oficialmente a Alessandri el "acuerdo plebiscitario", que lo nominaba candidato a la Presidencia y comprometía el apoyo de esa colectividad a su postulación.

Sin embargo, presionado por los dirigentes del Partido Nacional, que controlan todas las actividades y pasos de la candidatura de la Derecha, y también siguiendo los consejos de los expertos Ce Storaud Publicidad, Alessandri se negó a recibir a Favovich o comitiva.

### RAZONES "ESTRATEGICAS"

#### Y DE LAS OTRAS...

Las razones entregadas a Favovich, trascendió, habrían sido que "el señor Alessandri está en reposo y no desea interrumpirlo si no es por motivos de real importancia". Sin embargo, el candidato del Partido Nacional ha continuado sus actividades electorales, realizando varias concentraciones y manteniendo activos contactos con los sectores patronales de la zona.

Las verdaderas razones de esta negativa son dos, fundamentalmente.

### DESPRESTIGIO

Los expertos publicitarios de Storaud, ya bastante molestos y alarmados por lo poco afinadas de las declaraciones que el candidato y cliente está haciendo, manifestaron que ellos no podían responsabilizarse del éxito de la campaña si Alessandri continuaba perdiendo la aureola de independiente, "que es el gran capital que don Jorge aporta", se expresó.

Además este independentismo sería aún más afectado si acepta oficialmente el apoyo de los antiguos radicales, "cuyo desprestigio político se ha captado en todas las últimas encuestas de opinión".

### PROBLEMAS DE PRESION

El segundo motivo para no recibir aún a los radicales es de índole "político-partidaria".

Los dirigentes del Partido Nacional, que están controlando totalmente la candidatura Alessandri, no quieren que otros sectores entren a influir en ella durante la pasada administración haciendo exigencias de puestos y cargos en forma totalmente desorbitada.

Estas razones fueron expuestas a Alessandri, señalándole que los "18.004 votantes en el plebiscito es una cifra ridícula, ya que los "militantes de la Democracia Radical" fueron "recrutados" por dirigentes del Partido Nacional cuando se hizo la campaña de firmas "independientes" para inscribir la candidatura. Y en aquella ocasión apenas logramos reunir 60.000 firmas".

### DUBITATIVO

Alessandri ha aceptado las razones y presiones que se le han hecho, aunque aún está dubitativo sobre la conveniencia o inconveniencia de recibir a los radicales democráticos, que, confidenciosamente uno de sus allegados, "están muy intencionados sobre la marcha de su Gobierno".



Alessandri. Aun duda



Favovich. Llega en comitiva

## Para "ablandar" Democracia Radical Proclama el Martes a Jorge Alessandri

Para el próximo martes han programado los radicales democráticos la proclamación como candidato presidencial de Jorge Alessandri.

Trascendió que esta "maniobra política" se había acordado como forma de "ablandar" a Alessandri y hacer que éste reciba oficialmente a nuestra colectividad". Los radicales le harán presente el alto significado que tienen los 18.004 votos que "oficialmente sufragaron", y que pueden fácilmente multiplicarse por tres.

Se agrega, también, que las fotos de propaganda del plebiscito salieron "caras viejas de siempre" vich, Sandoval, Allende, y se necesito dar a datos por lo menos "no juveniles".

PERSEVERANCIA: Para estos días de la Democracia Radical se suman otros argumentos. Se dice por ejemplo que 18000 militantes es una cifra demasiado crecida de integrantes para un Partido que fue

# LA NACIÓN

## Cual es la Imagen de Chile?

Nuestra mentalidad - como lo hemos señalado con frecuencia en estos comentarios - es el periodismo, por el que se solaza en rodear de ejemplo, se solaza más o menos artificialmente, cualquier noticia que se refiera a acontecimientos desfavorables, a un crimen a un terremoto. Desde un crimen a un terremoto, desde una forma de actuar, las noticias positivas, beneficiosas, o las que ocupan un lugar importante en el mundo, nos las tenemos secundarias. Ejemplos de esto los tenemos todos los días y en abundancia; pero una vez, uno de los más elocuentes es el que quisieramos recordar en esta oportunidad. Hace ya varios años, un temporal hundió el dique de Valparaíso que, con un barco en sus aguas, dio vuelta de campana. No hubo desgracias de personas, pero el caso tenía caracteres importantes. Los periodistas, las primeras páginas de los diarios se llenaron con la información respectiva, fotos y toda clase de detalles espeluznantes.

La sociedad propietaria del dique como era lógico, de reflotarlo y de evitar el fracaso de sus intentos, pidió a la compañía aseguradora, firma especializada en estas materias, que le indemnizara el monto del mundo vinieron a repararlo y agotaron sus esfuerzos por traer de nuevo el dique a la superficie; al convencerse de que no lograrían, comunicaron a sus aseguradores que había de pagarse inmediatamente el seguro.

Algunas semanas más tarde, un ingeniero chileno compraba a la compañía aseguradora los derechos sobre el dique hundido y, poniendo el dique en la bahía, lo reflotó inmediatamente. Había aplicado un sistema de su invención que se ajustó al método clásico internacional para esta clase de obras. Los textos de ingeniería naval incluyeron en sus lecciones, con el nombre del ingeniero chileno que había ideado la manera de recuperar esta clase de artefactos hundidos.

Fue difícil en la prensa, la misma que había dedicado sus primeras páginas al hundimiento, insertar un nuevo párrafo, perdido en lugar invisible, para informar que el dique había sido reflotado, y por un procedimiento chileno que causó admiración en el mundo. Este éxito

de un patriota, que hizo bien a Chile, pues le devolvió una riqueza que se consideraba perdida, no encontraba acogida en nuestra mentalidad.

Y así seguimos siendo. Con la diferencia de que, en la actualidad, este negativismo es objeto de una clara explotación política. Prensa, radios, televisión, están llenas de crónicas que refieren calamidades, crímenes, asaltos, insuficiencia policial, falta de medios de la justicia, sequía en el campo, fracasos empresariales, robos, deficiencias burocráticas.

De esta manera, con tal farrago de informaciones pesimistas, se tiende a crear la imagen de un país que está próximo a la disolución, al borde del colapso.

Se silencia, intencionadamente, que en estos últimos cinco años se han creado 2.000 nuevas escuelas de primera enseñanza, que acogen a 500.000 niños más, a los cuales, para hacerles atractivas las aulas y solucionarles problemas, se les proporcionan 1.500.000 almuerzos diarios, fuera de desayunos; que se han invertido en este mismo quinquenio, más de 2.000.000.000 de dólares en nuevos equipos de producción manufacturera; que se han levantado casi 50 hospitales e infinidad de policlínicas, postas y otros servicios asistenciales; que hemos recuperado la pérdida riqueza del cobre; que tenemos casi 60.000 estudiantes en las universidades, contra poco más de 30.000 en 1964; que se han proporcionado domicilios definitivos a casi 400.000 familias de escasos recursos; que se han extendido los caminos, multiplicado los tranques, casi duplicado la generación de energía eléctrica; que del ingreso nacional, un 55% va a las remuneraciones de trabajo, que antes no percibían más del 45%.

Todo esto y muchísimo más que podríamos mencionar, se ignora sistemáticamente, para dar cabida sólo a lo tenebroso y perjudicial, preconcebida y torpe manera de desmoralizar a un país, al que se quisiera, en esta forma, entregar, sin voluntad propia, a los manipuleos propagandísticos de sectores políticos interesados en desacreditar nuestra actual realidad, para oponerle las ilusiones del ideologismo exacerbado o la creencia mágica en autoritarios poderes personales.

## La OEA Reformada

Acaban de entrar en vigencia las reformas a la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA) al depositar cinco países —Bolivia, Colombia, Honduras, Jamaica y Perú— sus respectivas ratificaciones, con lo cual se excedió el número de 16 que eran necesarias para ponerlas en vigor.

Las modificaciones introducidas en la Carta constitutiva de la organización regional americana —aprobada en 1948— es el resultado de un proceso iniciado en 1965, que tuvo por objeto adecuarla a los requerimientos de los nuevos tiempos y otorgar a sus mecanismos mayor agilidad y dinamismo.

Un análisis de las reformas obliga a distinguir entre ellas las que se refieren a los principios que informan a la OEA y aquellas que se relacionan con el aparato externo. En cuanto a los primeros, se mantienen esencialmente los mismos, es decir, el respeto a la persona humana, sus derechos esenciales, la autodeterminación de los pueblos y la no intervención en los asuntos de terceros países, que debe tejerse la vida americana, en tanto que el de la solidaridad entre ambas américas se ha enriquecido dedicándole una mayor extensión y haciéndolo más preciso.

Es con relación a los mecanismos del sistema regional en donde aparecen las reformas de mayor relieve y que pueden resumirse en los siguientes puntos: el nuevo órgano supremo será la Asamblea General Interamericana, que debe reunirse anualmente —como la de las Naciones Unidas y no cada cinco años, según ocurría en la Carta de 1948— y que está investida de amplias atribuciones que le permitirán analizar en profundidad los problemas interamericanos, aprobar el presupuesto de la organización, coordinar la generalidad de las actividades de ella y designar al Secretario General, cuya duración en sus funciones será de cinco años y no de diez como antes. El que era bajo el régimen de 1948 el Consejo de la OEA, será en adelante Consejo Permanente, formando una trilogía con otros dos, el Económico y Social y el Cultural, elevándose de esta manera a órganos centrales del sistema organismos que eran sólo subsidiarios. Se espera así otorgarle mayor atención y jerarquía a los problemas económicos, sociales, educativos, científicos y culturales. Por fin, dentro de este sumario análisis, es necesario señalar que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos será reforzada en sus atribuciones mediante el "Pacto de San José", suscrito el año pasado en Costa Rica, el cual otorga un carácter más ejecutivo a sus resoluciones.

Es indudable que este conjunto de mutaciones hará que las Américas cuenten con un instrumento más eficaz para su desarrollo solidario y para hacer realidad principios que, hasta ahora, permanecen en lo puramente discursivo, como es el caso del respeto a los derechos humanos. Es cierto también que la nueva Carta refleja mejor que la anterior la preocupación por los problemas económicos y sociales, que son los que tienen un mayor interés y relieve para los pueblos latinoamericanos.

Dentro de un análisis objetivo de la Carta de la OEA así modificada, es preciso señalar también que, como todo instrumento, su éxito dependerá del modo en que sea utilizada. Los pactos internacionales —de igual modo que las leyes internas de cada país— no tienen, en sí mismos, la fuerza suficiente para resolver problemas. Todo depende del espíritu con que se apliquen y de la voluntad que exista para que se encuentre una respuesta a las dificultades que con ellos se pretende encarar. Tampoco, por sí mismos, son capaces de modificar realidades que no son puramente jurídicas, sino políticas, económicas y sociales.

Es así un hecho real—del que emanan consecuencias de mucho relieve— que en la OEA se encuentran reunidos, bajo el pabellón de una igualdad jurídica que circunstancias concretas hacen mucho más aparente que verdadera, un conjunto de países entre los cuales existe la nación más poderosa de la tierra y algunas de las más pobres y atrasadas del mundo; aquella es Estados Unidos de Norteamérica; las otras, los desunidos Estados del Sur. Mientras esta situación no sea superada y se colme el abismo que ella misma cava entre los socios del sistema, la OEA nunca será lo que su constitución aspira que sea.

De este modo, la vigencia de la nueva Carta de la organización regional americana constituye otro aliciente más para la aceleración del gran proceso, ya en marcha, de la integración y coordinación latinoamericana, que le permitirá a nuestros países tener peso e importancia no sólo dentro de su sistema regional, sino también en la generalidad de los negocios mundiales.

## La Semana Política



### PALABRAS DEL PRESIDENTE FREI

En medio de un clima político dominado por la campaña presidencial de 1970, con sus inevitables disputas partidarias, puede ser saludable para la opinión pública escuchar opiniones imparciales. Las palabras del Presidente Frei, en su gira al norte del país, tienen ese carácter. Se trata de un Primer Mandatario que se encuentra en su último año de Gobierno y que ha asegurado públicamente su decisión de no intervenir en el proceso electoral en marcha. Habla, entonces, no para suscitar adhesiones ni para tomar partido por alguna corriente de opinión, sino situado en una perspectiva histórica más amplia, al margen de todo interés inmediato.

El Presidente Frei ya ha demostrado su sentido de la continuidad histórica y su manera de comprender la superior responsabilidad que tiene en sus manos, al imponer en el Congreso un conjunto de Reformas Constitucionales que empezarán a regir después del término de su mandato.

A este doble testimonio —el de su situación política imparcial y el de sus obras desinteresadas— se suma también el conjunto de obras públicas inauguradas en el último tiempo, que incluyen al túnel más extenso de Sudamérica y el edificio de mayores dimensiones. Además, en el norte, el Primer Mandatario pudo anunciar la apertura del mineral de Sagasca, de primera importancia para una región particularmente atormentada. Todas son obras realizadas al margen del pequeño debate político y que serán útiles para todos los chilenos, sin distinción.

El Presidente Frei mencionó en esta gira dos conceptos claves: la doble necesidad de obtener la unidad nacional y la de extirpar la "poli-quería".

La exigencia de unidad nacional fluye naturalmente de la sola visión de las obras construidas: es su resultado. El progreso alcanzado parece proclamar que ese es el camino a seguir, el del trabajo conjunto y sistemático, esperándolo todo del esfuerzo y nada de las consignas.

La "poliquería" tiene, en la palabra del Primer Mandatario un sentido diferente al que tiene en los discursos de representantes de la derecha. Estos enumeran con complacencia los vicios de algunas prácticas parlamentarias, pero se olvidan completamente que fueron inventados y desarrollados por los partidos Liberal y Conservador, que llegaron a convertir el juego político en un caos en el período 1891-1924.

También dejan de lado las propias actuaciones actuales del Partido Nacional, que no vaciló, en la acusación constitucional contra el Ministro del Trabajo, en unir sus votos a los de la izquierda marxista y en abandonar todas sus frases sobre el orden en los gastos públicos para atacar al Gobierno. Finalmente, es imposible olvidar que el ataque genérico a los partidos políticos y al Parlamento ha servido, en un pasado no muy lejano, para abrir el camino a regímenes de fuerza, apoyados, directa o indirectamente, por partidos de derecha.

La crítica del Presidente Frei a la "poliquería" tiene un sentido diverso. El Primer Mandatario ha demostrado, en innumerables oportunidades, su respeto por un sistema político que incluye una oposición sana. Un debate político intenso y elevado, lejos de favorecer la "poliquería", colabora a su extinción. Lo que corrompe todo un aparato político son las deformaciones que las pasiones personales y partidarias imponen a la discusión parlamentaria. Esta deformación puede ser más grave en la hora presente que en el pasado. En efecto, la Administración Frei, a través de reformas de fondo, ha integrado a amplios sectores, antes marginados de la vida política y económica nacional. En los últimos seis años se ha registrado una irrupción sin precedentes de capas sociales nuevas. Ahora bien, si ciertas corrientes de opinión persisten en utilizar los viejos métodos de captación de electores, el país corre el riesgo de sucumbir a una ola de "poliquería" cuyos efectos serán aumentados por el número de personas afectadas, mayor mientras mayor es el grado de la participación popular.

Superadas las barreras de la vieja propiedad rural por la Reforma Agraria, abierto el acceso a la propiedad urbana por los planes habitacionales, rota la traba del analfabetismo por la Reforma Educativa, multiplicado el poder de negociación de los trabajadores por la organización sindical, se ha abierto paso hacia la cuota de poder que les corresponde un número significativo de fuerzas sociales nuevas. Todo induce a pensar que el escenario político nacional debe adecuarse para recibir este formidable legado social de seis años de Reformas.

Es explicable, entonces que el Primer Mandatario que las ha impulsado, tienda a mirar en torno suyo para advertir los peligros de prácticas políticas viciosas en un clima de intenso cambio social.

## Estructura y Evaluación del Desarrollo

Uno de los aspectos primordiales de la instauración de un sistema de planificación consiste en dotar al Estado de la organización adecuada para promover el desarrollo económico social. Es indudable que deben existir instituciones y organismos de gobierno y de la comunidad que, además de definir las metas que debe alcanzar el proceso de desarrollo, deben formular las políticas y metas de acción para su logro y evaluar periódicamente sus resultados.

El sistema de planificación nacional es imperativo para el sector público, esto es, las metas y prioridades contenidas en el plan deben ser trazadas y cumplidas por los organismos de gobierno, para los cuales las medidas de política económica que adopten son obligatorias y están avaladas por la potestad administrativa y reglamentaria del Presidente de la República.

Sin embargo, el organismo central de planificación, cual es la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN) tiene un carácter asesor y, por lo tanto, no impone por sí mismo las normas que emanan del plan de desarrollo. Lo anterior se fundamenta en la circunstancia de que la instancia técnica del proceso de planificación, constituida por la elección de una o varias de aquellas alternativas presentadas por ODEPLAN y otros organismos técnicos de planificación, y su consecuente aplicación, es función de administración y de gobierno, que corresponde a los organismos ejecutivos correspondientes. Por otra parte, la experiencia aconseja separar en instituciones diversas la función técnica de programación y de desarrollo, de la función operativa de aplicarlas a la realidad económica nacional. Como consecuencia de lo anterior, la materialización para el sector público de las políticas y metas de la planificación a través de la potestad administrativa del Presidente de la República, de las medidas que tomen los organismos ejecutores correspondientes y de la legislación que se promulgue.

Para el sector privado, el grado de participación que tiene el plan de desarrollo es de distinta naturaleza. Las normas no pueden, ni es deseable que sean impuestas coactivamente a empresas, instituciones y personas; por ese motivo se habla de planificación indicativa para el sector. El cumplimiento de las políticas del plan por parte del sector privado depende, ciertamente, de la aceptación voluntaria, de la

implementación de las mismas a través de normas legales y de los medios indirectos que el Estado emplee, y que se traducen en medidas de política económica destinadas a encauzar la actividad privada hacia su cumplimiento.

Otro rasgo que tipifica el sistema chileno es que éste se desarrolla a triple nivel. Por una parte, se trabaja a nivel global; resultado de ello son las metas y políticas globales del desarrollo del país. En el nivel sectorial se determinan los planes específicos que deben armonizarse entre sí de acuerdo con dichas metas y políticas generales. Ahora bien, tanto el plan global como los planes sectoriales deben radicarse físicamente en determinadas zonas o regiones del territorio nacional; de ahí la necesidad de planificación a nivel regional y de la formulación de estrategias y planes de desarrollo multisectorial para las distintas regiones del país, todos los cuales deben estar encuadrados dentro de los planes sectoriales respectivos y, consecuentemente, dentro del plan nacional de desarrollo en un flujo recíproco de información y consulta. En otro artículo veremos la estructura que se ha dado al sistema chileno de planificación para cumplir con este fin en los tres niveles, que se traduce en el plan nacional de desarrollo económico y social.

Por último, debe hacerse presente que la legislación en actual vigencia en caso alguno representa un modelo ya acabado. Por el contrario, constituye sólo una etapa preliminar hacia la implantación de un sistema integral de planificación. En efecto la Ley N° 16.635 y su reglamentación, estructura y define las atribuciones de los diversos organismos públicos que tienen competencia sobre la materia, señala sus atribuciones y prescribe algunas normas sobre el proceso de planificación. No obstante, hay aún cuestiones como son la reglamentación del proceso de los planes y la participación de la comunidad en la planificación económica que no estén contempladas en la legislación que actualmente se encuentra en aplicación. Lo anterior se debe fundamentalmente a que, por tratarse de materias nuevas, deben primero ser experimentadas en su funcionamiento para proceder con posterioridad a la institucionalización de las mismas; tanto del proceso de formulación de los planes como de la participación de la comunidad en ellos.

## Un Viaje sin Imaginación

Lo que sorprende en la película norteamericana "El Viaje", que pretende ser una especie de documental sobre los efectos del ácido lisérgico (LSD), es que las únicas escenas con algún valor son las que se relacionan con la vida real. El esbozo de un matrimonio frustrado, la presencia fugaz de un rival masculino y la breve presentación satírica de la propaganda comercial a pesar de que son narrados en una forma cinematográfica ortodoxa, son el único centro de interés del film y se diría que se han puesto allí a modo de pegamento, para apuntalar la sucesión de escenas incoherentes que despierta el ácido en la cabeza del protagonista. También puede interesar el cuadro de costumbres que se alcanza a adivinar en el fondo del escenario: la casa "hippie" en la cual transcurre la mayor parte de la película y la fauna humana que la ocupa, hundida vagamente en un sueño de marihuana.

Pero sin duda, las intenciones del director iban más allá de estos méritos, que pueden encontrarse a un nivel muy superior, en el "free cinema" británico, por ejemplo: los directores de esta tendencia apuntan leal y eficazmente a la pintura del mundo exterior, sin pretextos fantásticos. El director de "El Viaje" pretendía, con seguridad, utilizar como objeto las sensaciones de un individuo tocado por el LSD para mostrar toda una gama de recursos ópticos experimentales y abrir o sugerir caminos cinematográficos nuevos.

Es aquí donde el fracaso es tan rotundo que llega a ser significativo. No hay nada más convencional, desde el punto de vista de la concepción y de la realización, que las fantasías del protagonista. Se nota claramente que han sido concebidas por alguien que no ha hecho la experiencia y que tiene poca disposición para el delirio poético. El juego de la cámara tampoco incluye innovaciones. Se trata de un clisé literario notorio: es exactamente lo que un aficionado podría imaginar, sin esforzarse mucho, como una fantasía delirante.

Sin embargo el interés que tiene el clisé es que permite observar cuáles son los lugares comunes de la fantasía de un norteamericano en la segunda mitad del siglo XX. Los clisés artísticos cambian con la época.

Había un clisé en las narraciones medievales de caballería, un clisé romántico y hasta un clisé de la vida "existencialista" después de la Segunda Guerra Mundial. Ese es el interés que pueden tener hasta las malas novelas: nunca son malas en la misma forma con contextos históricos y sociales diferentes.

Actualmente, en los Estados Unidos, hay una serie de motivos que empezaron siendo imaginativos, pero que con el tiempo se han convertido en lugares comunes. El barroquismo en el color —del cual se usa y se abusa en la película— ya no sorprende a nadie: es "típico", es decir, estereotipado. En ese sentido, presentar una escena erótica con los protagonistas bañados en forma intermitente con cambiantes listas de color rojo, azul, amarillo, etc. es demostrar una absoluta sumisión a la moda. Lo mismo sucede con las piezas recargadas de objetos inútiles: ya no parecen fantásticas desde el momento en que el mismo decorado puede encontrarse en la mayoría de las discotecas y restaurantes contemporáneos que quieren parecer "audaces" a bajo costo. El director podría encontrar también, en estos mismos lugares públicos, los juegos de luces que presenta como el resultado inédito de una visión delirante. Estarían mejor empleadas en un bar de "vanguardia".

Los otros elementos revelan una imaginación todavía más convencional: jinetes medievales con capuchas negras, brujas también medievales y un enano que forma parte de todas las malas novelas de horror desde hace siglos.

El contraste entre la calidad promisoriosa de ciertas escenas del mundo real y la pobreza de la fantasía del protagonista inducen a formular al director la misma pregunta que pone en la boca de una camarera: ¿Qué pasa con Uds. los jóvenes? ¿El mundo real no es suficientemente bueno?

Considerando que "el mundo real" de la película es la sociedad norteamericana contemporánea, la pregunta podría tener el carácter de una crítica social; pero también tiene que ver con los motivos artísticos, puesto que, después de todo, la interpretación de la realidad sigue siendo el único tema que no pasa de moda.



El pequeño Cristían de 5 meses llora calladito al sentir el pinchazo de la vacuna que le coloca la funcionaria

Norma Muñoz. Atrás, haciéndose el que no ve, Luis Alberto, también de 5 meses, espera su turno.

# VACUNAS A RITMO ACELERADO



Cuarenta vacunatorios del Servicio Nacional de Salud, se encuentran funcionando en la capital para atender a los niños menores de cuatro años, especialmente en la vacunación contra la parálisis infantil.

Según informó el SNS, de los 28 casos de poliomielitis registrados en la capital y algunos en provincia, el 90% corresponde a niños que no estaban vacunados contra este virus.

Para que los pequeños queden inmunes a la enfermedad se les debe administrar la primera dosis oral a los cuatro meses de vida, luego a los ocho meses, la tercera a los 16 y la última a los cuatro años de edad.

Para hacer frente a esta campaña de vacunación, el Servicio Nacional de Salud adquirió recientemente una partida de 550 mil dosis de vacuna antipolio del tipo oral Sahin.

Airedor de 150.000 niños de 6 meses a 5 años de edad han sido vacunados o revacunados según los casos, hasta la fecha en Santiago, en la campaña de inmunización masiva contra la parálisis infantil en que se halla empeñado el Servicio Nacional de Salud para controlar un posible brote estacional de la enfermedad.

A este respecto las autoridades epidemiológicas del SNS insisten en que en ninguna circunstancia se podrían considerar los casos de polio que se han registrado hasta ahora como un "brote epidémico". Señalan, además, que se dispone de reservas suficientes para la inmunización de todos los niños menores de cinco años de Chile. Esta labor sanitaria se lleva a cabo a través de más de cincuenta vacunatorios del mundo.

**Era del Boeing 747**

Pan American World Airways extiende rápidamente las operaciones de sus nuevos Boings 747 a distintos países del mundo. A partir del 1° de marzo, nuestra empresa iniciará un servicio diario entre Nueva York y París; el 10 de marzo, entre Los Angeles y Tokio; y, desde fines del mismo mes, los vuelos se extenderán desde Tokio a Hong Kong.

"Ya son nueve los gigantes Boeing 747 que están en posesión de Pan American-agregó y se espera que para el próximo mes de julio, veinticinco de estas aeronaves estén volando regularmente a 27 capitales

del mundo". Señaló luego Proskauer que los vuelos entre Nueva York y Londres se están operando con un factor de ocupación mayor del sesenta por ciento, a pesar de que los meses de enero y febrero son normalmente los de menos tráfico sobre el Atlántico Norte.

Puntualizó asimismo que "los vuelos entre Nueva York y Puerto Rico, que se realizan cinco veces por semana, vienen operándose con una utilización casi total de asientos".

En lo que se refiere al servicio aéreo a Japón el Gerente General de Pan American en Chile dijo que los vuelos parten desde Los Angeles a las 9.00 horas "llegando a Honolulu a las 12.30, para aterrizar finalmente en Tokio a las 17.00 horas diciendo Proskauer que la utilización de los Boeing 747 en los servicios internacionales de PANAM y la destinación para cumplir vuelos a Francia, Japón y Hong Kong, no significa para los usuarios ninguna modificación en las tarifas.

**Moderna Planta de Carnes en Magallanes**

Una nueva Planta Faenadora de carnes se levantará en Tierra del Fuego, con una inversión de 11 millones de dólares, y un millón doscientos mil dólares, aportes de la CORFO y el BID, respectivamente.

Esta moderna Planta estará ubicada en Bahía Gómez - Puerto Porvenir - y será operada por SOCOAGRO, como parte del programa ganadero y su red de mataderos frigoríficos que impulsa la Corporación de Fomento (CORFO), contribuyendo de esta manera al Plan de Desarrollo Ovíno del Ministerio de Agricultura en la zona austral del país.

El Ministro viajó desde Pudahuel rumbo a Pascua en un avión cuadrirreactor Boeing 707 de LAN CHILE, en un vuelo calificado de experimental y que se prolongará hasta Tahiti. El vuelo demoraba 5 horas y 11 minutos entre Santiago y la lejana posesión chilena. Para llegar hasta Papete, en Tahiti, con escala en Pascua, se necesitan 5 horas y 40 minutos.

El avión regresará el próximo jueves a Santiago. A su bordo viaja personal técnico de LAN CHILE: Pablo Valdés, Director General del Ministerio de Relaciones; Alfonso Rougier, Director de Aeropuertos, Emilio Aldunate, Gerente de HONSA; General Walter Heitmann, Comandante del Material de la Fuerza Aérea; General Joaquín García, Director de Aeronáutica; Comandantes Inspectores de la institución, Héctor Buato y Horacio Chacón el ingeniero de la Dirección de Aeropuertos Jorge Maldonado.

Los vuelos regulares están fijados para iniciarse el próximo 12 de marzo. Los aviones partirán de Santiago el día Jueves de cada semana, para regresar el sábado siguiente.

# SE ACERCA EL MOMENTO DE PREDECIR LOS TERREMOTOS

### ● Notables experiencias de científicos geológicos

¿Llegará el hombre — que ya puso su planta sobre la desértica faz de la Luna — en su avance científico tecnológico avasallador, a estar en condiciones de predecir con relativa precisión, la ocurrencia de un terremoto, u otros movimientos telúricos de regular intensidad?

Este fenómeno de la naturaleza, el terremoto, y en muchas oportunidades el mortífero rayo, son los que el hombre más teme, por hallarse prácticamente indefenso frente a ellos. Sobrevienen sin previo aviso,

súbitamente y su magnitud no puede ser calibrado de inmediato.

El trauma psíquico de los seres que han vivido la experiencia de un terremoto es cosa seria. Por leve que sea el movimiento telúrico y así pasan los años, al menor síntoma huyen desprovistos olvidando todo cuanto los rodea. Para ellos no hay serenidad, sentido de responsabilidad, necesidad de auxiliar a sus seres queridos, a mujeres, niños gente inválida. Su norte es uno solo: su propia salvación.

Chile, junto a Japón son los países del orbe más expuestos a los movimientos sísmicos. Los trágicos días de Mayo de 1960 y

Marzo de 1965, están hoy en el recuerdo. El 21 de mayo de 1960 terremoto y maremoto asolaron las provincias de Concepción al sur hasta Chilo. El 30 de Marzo de 1965, las provincias de Valparaíso y Atacama sufrieron el impacto de un nuevo cataclismo. Millones de personas quedaron desamparadas, baldadas y gente sin hogar por los efectos de la tónica seísmos.

La solidaridad nacional e internacional acudieron a restañar las heridas y a paliar los efectos devastadores de esos fenómenos telúricos.

A la luz de las estadísticas número de terremotos en el mundo, en el primer medio siglo, el promedio de víctimas causadas por los sismos aumentó a 14 mil muertos anuales. El fatigoso aumento en la segunda mitad del ciclo ya es el promedio es de 25 mil víctimas.

Los científicos de todas las latitudes realizan estudios, el objeto de poder determinar el origen de los terremotos, singularmente poder anticipar a su producción. Vano intento el ser humano hasta el Imperio, muchos son los científicos optimistas que confían en llegar a encontrar la fórmula para predecir los movimientos telúricos violentos e asegurar, en breve tiempo, a la población.

¿Cuáles son realmente causas u orígenes de movimientos telúricos, devastadores? Hay quienes se refieren a un desequilibrio de la corteza terrestre, fenómeno que provoca desplazamiento en la parte interior de la tierra.

Sin embargo, esa teoría no explica las fuerzas que producen tal desequilibrio en un momento dado. En algunas regiones, como en el caso de las islas de las Azores, se han observado series de pequeños movimientos sísmicos que preceden a terremotos.

Otros signos implican el magnetismo y la electrodinámica. Los experimentos en laboratorio han permitido demostrar que las propiedades de conductividad eléctrica y del magnetismo de las rocas se modifican cuando son sometidas a una presión alta y que tales cambios producen la fractura de las rocas. Los cambios del magnetismo han dado lugar a movimientos de masas que ejercen presión en el interior de la tierra.

# ESCUELA MILITAR RECORRE AMERICA EN ALAS DE LAN

El último curso graduado en la Escuela Militar, que integran 84 nuevos oficiales de nuestro Ejército, se encuentra realizando una gira a través de Venezuela, Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina.

Salieron de Santiago el 12 de Febrero último, al mando del Coronel de la Escuela Militar, don Alberto Labbé.

El grupo viaja a bordo de un avión especial de LAN—CHILE, un quadrimotor DC-6B. En todas partes los oficiales chilenos han sido recibidos con extraordinaria cordialidad y afecto, como demuestra el siguiente cable recibido por el Presidente de LAN CHILE señor Eric

Lampaña, suscrito por el representante de la Empresa en Río de Janeiro don Anibal Toledo. El cablegrama dice como sigue: "Retransmito telegrama del Coronel don Alberto Labbé, a cargo del grupo de Oficiales de la Escuela Militar de Chile que realiza una gira aérea por Sudamérica. El texto del mensaje es el siguiente: "Al terminar la primera jornada del viaje reitero a nuestros agradecimiento y adhesión por la eficiencia y sobresaliente calidad del personal de LAN CHILE y del material de vuelo que espera con la Escuela Militar (Firmado) Coronel Labbé, Director".

# ISLA DE PASCUA TENDRA PLANO REGULADOR

El Ministro de Tierras y Colonización, Víctor González Maertens, viajó ayer a la lejana posesión chilena enclavada en el medio del Pacífico: Isla de Pascua. Lo acompañan en su visita a "Rapa Nui" el Subsecretario de la Cartera, Ángel Escalón el Director de Tierras, Arturo Pérez; y el de Asuntos Indígenas, René Argandoña.



Ministro González Maertens: ubicación definitiva del pueblo de Hanga Roa, en Pascua.

Según expresó el Secretario de Estado a "La Nación", el motivo de su visita obedece al propósito de tomar contacto con el funcionario del Ministerio destacado en la isla, para imponerse de todos los trabajos realizados y problemas existentes, y al mismo tiempo, para relacionar en forma más estrecha al Ministerio con los habitantes de Pascua.

El viaje lo tenía proyectado desde hace tiempo y servirá para resolver un sinnúmero de asuntos que hay pendientes, tales como la ubicación definitiva del pueblo de Hanga Roa y el establecimiento del plano regular de la misma localidad".

La visita servirá, además, para conocer el criterio pascuense y de su Municipalidad respecto a la distribución de sitios o terrenos que hay que efectuar en la isla.

"Nuestro propósito señaló el Secretario de Estado es idemntificarnos con el pensamiento de los isleños, entregar soluciones más de acuerdo con su idiosincrasia, abrir un diálogo permanente con los pascuenses y entregarles asistencia.

Conjuntamente con lo anterior, el Ministro estudiará las posibilidades y perspectivas que ofrece la isla para que su Ministro efectúe una más amplia y efectiva labor.

Con este viaje a Isla de Pascua, el Ministro González se convierte en el tercer Secretario de Estado que visita la posesión Chilena. Primero lo hizo Juan de Dios Carmona, cuando era Ministro de Defensa Nacional; y, luego, al Secretario de la Cartera de Educación, Máximo Pacheco.

Victor González viajó ayer en un vuelo regular de Línea Aérea Nacional y permanecerá en Isla de Pascua hasta el próximo 5 de marzo.

**VELUO EXPERIMENTAL**

El Ministro viajó desde Pudahuel rumbo a Pascua en un avión cuadrirreactor Boeing 707 de LAN CHILE, en un vuelo calificado de experimental y que se prolongará hasta Tahiti. El vuelo demoraba 5 horas y 11 minutos entre Santiago y la lejana posesión chilena. Para llegar hasta Papete, en Tahiti, con escala en Pascua, se necesitan 5 horas y 40 minutos.

El avión regresará el próximo jueves a Santiago. A su bordo viaja personal técnico de LAN CHILE: Pablo Valdés, Director General del Ministerio de Relaciones; Alfonso Rougier, Director de Aeropuertos, Emilio Aldunate, Gerente de HONSA; General Walter Heitmann, Comandante del Material de la Fuerza Aérea; General Joaquín García, Director de Aeronáutica; Comandantes Inspectores de la institución, Héctor Buato y Horacio Chacón el ingeniero de la Dirección de Aeropuertos Jorge Maldonado.

Los vuelos regulares están fijados para iniciarse el próximo 12 de marzo. Los aviones partirán de Santiago el día Jueves de cada semana, para regresar el sábado siguiente.

# Curso Sobre Poblaciones Teóricas

Desde el 16 y hasta el próximo 13 de marzo, el profesor Jean Bourgeois Pichat, del Instituto de "Estudios Demográficos de París, se encuentra en Chile, dictando en el Centro Latinoamericano de demografía (CELADE), de Naciones Unidas, un curso sobre poblaciones teóricas.

A este seminario concurre el personal docente y asistentes de investigación de CELADE en Santiago, dos expertos de la Subsele de San José de Costa Rica y un grupo de invitados especiales, pertenecientes a CEPAL, Colegio de México, las Direcciones de Estadísticas de Chile, Perú y Venezuela y la Universidad de Zulia, de éste último país.

Existen igualmente, once becarios de los cursos avanzados de CELADE, tanto de éste año como de 1969, a quienes se les prorrogó su beca en Chile para que pudieran concurrir al Seminario.

El Centro Latinoamericano de Demografía, CELADE, fue fundado en agosto de 1957 como resultado de una resolución del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, y hasta abril de 1968 CELADE funcionó como un proyecto de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas bajo la égida de la Universidad de Chile.

Desde mayo de 1966, el Centro recibe el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, de la

Agencia Internacional para el Desarrollo, del Population Council y la Fundación Ford, para fines específicos.

Desde su fundación y hasta 1968, CELADE ha recibido 245 becarios, procedentes de 20 países de América Latina y Puerto Rico, con becas financiadas por el Programa Regular de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, la Organización de los Estados Americanos, la Organización Mundial de la Salud, el Banco Interamericano de Desarrollo e instituciones gubernamentales o privadas.

**Barrancas y el Metropolitano**

Una iniciativa relacionada con la construcción del ferrocarril metropolitano entregó el Alcalde de la comuna de Barrancas Benedicto Flores Naira.

Esta tiende a que los trabajos subterráneos para una mejor movilización colectiva comience desde el aeropuerto de Pudahuel hacia Santiago o desde el túnel. Lo Prado que atraviesa la comuna de Barrancas hacia la metrópoli.

El Alcalde está buscando los medios para lograr dicho objetivo mediante conversaciones, directas con el Ministro de Obras Públicas Eugenio Celestón.

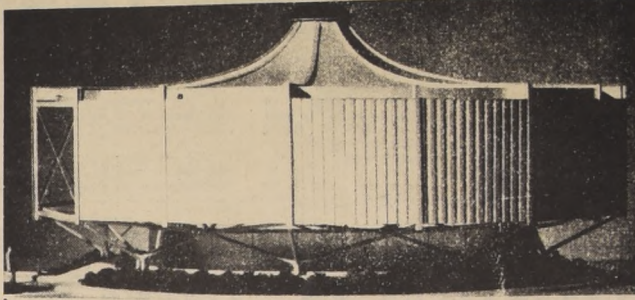
HOY C.B.M. CRUZ 6,45 MUSICA Y NOTICIAS 12,30 RITMO NOTICIAS 14,00 RUGEN LOS MOTORES 20,00 FIERRO A FONDO 22,30 VOLANDO AVIANCA 24,00 COMPASE AMANECE

Y TODO EL DIA NOTICIAS Y NOTICIAS...

# VISION DEL FUTURO MOSTRARA "EXPO - 70"

UN NUEVO MUNDO con aceras deslizantes protegidas con techo de plástico y aire acondicionado, entretenimientos especiales y una pantalla esférica que dará a conocer los comienzos de la vida, su evolución y su futuro será inaugurado el 15 de marzo en Japón.

Chile formará parte de ese mundo compuesto por setenta y seis países, ubicado en el centro de una de las culturas más antiguas del continente asiático, Osaka. Su lema será "Progreso y armonía para la Humanidad". Su nombre "Expo-70".



PABELLON CHILENO: Moderna pagoda de acero y cobre.

La literatura chilena estará representada por "La Araucana" de Alonso de Ercilla y Zúñiga y los más destacados escritores y poetas entre los que se destacan Gabriela Mistral y Pablo Neruda, traducidos ambos al japonés y editados allí.

Para la atención de los visitantes se contará con personal calificado y especialmente preparado. Dos secretarías chilenas, tres operadoras, seis recepcionistas y dos asistentes para servicios menores integran el equipo.

Otro lugar del stand se venderá artesanía y vinos chilenos. El 26 de marzo será el "Día de Chile". En esa oportunidad llegará a Japón el buque escuela Esmeralda y actuará el pianista Mario Miranda y el conjunto folclórico "Los Huasos Quincheros".

El propósito de Chile de participar en la más grande Feria organizada en el mundo hasta el

momento es el deseo de promover el comercio entre los países de la cuenca del Pacífico, dentro de los cuales Japón ocupa un lugar preponderante.

## VISION GLOBAL

El fantástico mundo que se levantó en Osaka - en las colinas que rodean la segunda ciudad de Japón y máximo exponente del rico pasado cultural de ese país - estará abierto al público durante seis meses, a partir del 15 de marzo.

Se estima que más de treinta millones de personas entre ellas más de un millón de turistas - visitará Expo-70.

Bajo el tema "Hacia el Progreso de la Vida" setenta y seis países mostrarán a la humanidad su presente, su pasado y su futuro.

El sentido de la muestra estará reflejado en cuatro subtemas:

"Hacia la Consecución de los Frutos más Bellos de la Naturaleza"; "Hacia la Ingeniería Total de Nuestro Medio Ambiente"; "Hacia el Progreso de la Vida" y "Hacia el Mejor Entendimiento Humano".

Concepciones futuristas como aceras deslizantes con techo plástico y aire acondicionado, construcciones de diseño revolucionario, monorrieles y entretenimientos especiales, serán la mayor novedad.

Los pabellones estarán situados rodeados siete plazas - una por cada día de la semana. Los visitantes podrán descansar admirando las veintiseis hectáreas de jardines que muestran el desarrollo logrado a través de siglos por el arte de la jardinería.

Bajo el techo transparente más grande del mundo construido hasta ahora, los visitantes podrán explorar el pasado, los comienzos de la vida, de la naturaleza, la tecnología y el hombre.

Festivales artísticos, salas de arte, restaurantes típicos y una gran galería internacional de compras formarán parte del itinerario obligado del visitante.

Las presentaciones artísticas serán "teatros vivientes", sin barreras entre el público y los actores. Instalaciones, y equipos requeridos serán controlados por computadores electrónicos. Escenarios móviles accionados a control remoto y secciones de butacas y asientos que trasladarán al público de una atracción a otra.

En las zonas de estacionamiento podrán acomodarse veinte mil automóviles y mil quinientos autobuses, en forma simultánea.

Mientras se acerca la fecha de inauguración de Expo-70, se anuncia la posible visita del Papa Paulo VI.

## De Norte a Sur

### Intentan Escalar el Ojos del Salado: 6.880 Mts. de Altura

COPIAPO. Dos esforzados alpinistas, el chileno Rolando Prado y el argentino María Inés Muñoz, se encuentran realizando una ardua y peligrosa escalada en el difícil camino que conduce al Ojos del Salado, de 6.880 metros de altura, que se encuentra ubicado en el límite fronterizo argentino y chileno, a 290 kilómetros al norte de Copiapó y a 10 de Laguna Verde. Este elevación sola vez por su altitud, es considerada una de las más altas del mundo.

El Regimiento de Ingenieros "Atacama", ambos alpinistas recibieron toda clase de facilidades de parte del Comandante de esta Unidad Temente Coronel Herbert Plominski. El Regimiento los trasladó en sus vehículos hasta el sector de Laguna Verde, por el paso del Negro Francisco, donde acamparon en un refugio natural (cueva) que allí existe en espera de iniciar el ascenso por los muros murallados del cerro Personal del Regimiento está atento a las alternativas de este intento de los escaladores y los llevará de vuelta a Copiapó al término de la prueba, en la que por primera vez toma parte una mujer.

### Andacollo Contará Pronto con Agua

ANDACOLLO. Dentro de poco tiempo esta localidad tendrá agua que precisará para sus necesidades y las labores agrícolas, gracias a un proyecto que el Sr. Carlos Fernández, coronel que ha sido Jefe de la División de Obras Públicas, ha presentado al Sr. Presidente Frei para su aprobación. Este proyecto de esta obra ya fueron autorizados desde la Argentina 5 mil metros de cañería, como primer envío y, también, se ha iniciado el montaje de la planta de tratamiento de agua, que permitirá alzar hasta 1.000 metros el agua desde el punto de captación en el Manzanillo. La electrificación será hecha por ENDESA.

Para solicitar preferencia a la realización de este urgente proyecto, se trasladó a Santiago para pedir una audiencia al Sr. Presidente Frei al Comite Pro Agua, que preside el Dr. Fernando Hernández, y que integran dos representantes de la Municipalidad, tras de la Asociación Minera, uno de la Cooperativa de Pirquiteros, uno del Comercio y otros.

### Reina en Villa Alemana

VILLA ALEMANA. Con 3.670.250 votos fue elegida Reina del Festival de los años jóvenes que preceden y la ciudad, la candidata de la Cámara de Comercio Minorista de la localidad y Peña Blanca, María Isabel Cisternas Serrano. Resultó elegida Cecilia Basain, representante del Rotary Club e Interact, con 124.000 votos.

La coronación de la reina se efectuó anoche en una velada que se realizó en el Parque de las Américas, acto que contó con un show internacional de cantantes, en el que sobresalieron el conjunto vocal norteamericano "The Platters", Ennio San Giusto, el Mapaje Shw, la Sonora Caravana y otros números de gran calidad. El Carnaval sigue desarrollándose con todo entusiasmo diariamente en la calle Latorre donde se ha levantado un escenario monumental. Por otra parte, el programa de festejos se ha extendido a las poblaciones, como por ejemplo en Palmilla Alta donde ayer actuó el Orfeón Municipal de Viña del Mar, conjunto que lo hará mañana sábado de 19 a 21 horas, en la plazoleta de la Población Corvi.

### Municipio de Parral Adquirirá Vehículos

PARRAL. En su última sesión, la municipalidad de esta comuna acordó adquirir diversos vehículos para el servicio de la ciudad, de acuerdo con la Ley 17.271 que otorga recursos económicos a los municipios por las obras que el Fisco tiene con estos organismos.

Los vehículos que se acordó comprar son los siguientes: un camión tolva de 8 y media toneladas, un tractor con bulldozer con rodillo y acoplado, y una fumigadora. Además se adquirirán ampolletas de luz de sodio y máquinas de escribir.

### Reservistas y Cadetes Navales en Viaje

PUERTO MONTT. Después de un mes de estadía en este puerto el destructor de la Armada Nacional "Orella", que realiza un período de instrucción con un curso de cadetes de la Escuela Naval "Arturo Prat" y otro curso de Reservistas Navales formado por Suboficiales y Subalternos, se embarcó para un viaje a Valdivia y Talcahuano, para dar término al curso en Valparaíso.

Los reservistas Navales que realizan este viaje de instrucción son todos estudiantes universitarios que dedican sus períodos de verano para prepararse como Oficiales de Reserva de la Armada. Comanda el "Orella" el capitán de Fragata Jorge Hess Julio, quien, con el segundo Comandante, Sergio Cabezas Dureau, salieron al Comandante de la Estación Naval, Capitán de Fragata Mario Ross Junemann y a otras autoridades, las que retribuyeron la visita a bordo.

### Empresa Argentina Interesada en Hotel de La Serena

LA SERENA. Una delegación formada por capitales de una empresa argentina se encuentra en esta ciudad estudiando la construcción de un moderno hotel que amplíe el turismo en esta zona, cuyas posibilidades son muy grandes. Los delegados, Eugenio Luis González, Carlos Muller y José Rubén, expresan que un Hotel de estas características aumentaría el número de turistas que vendrían a esta ciudad, la cual es una de las más hermosas que goza de un clima extraordinario.

Serena tiene un plan de construcción desde 1946 en el que se obliga a seguir el estilo de tipo colonial que identifica a la ciudad, manifestaron que ellos coinciden que también deben adoptar este estilo, pero dentro del modernismo que exige la época. También desean contar con terrenos en las playas, en los cuales los clientes del Hotel puedan ir a las horas de descanso, contando con duchas, cabinas y paseos. Como un antecedente sobre la intensidad del turismo argentino hacia esta zona, cabe decir que entre los primeros días de diciembre hasta el 10 del presente mes, han ingresado a la provincia de Coquimbo 750 automovilistas, fuera de más mil personas que lo han hecho en líneas de buses que corren desde San Juan. Este ingreso de turistas sería pronto mucho mayor si se arreglara un tramo del camino en el sector chileno, que está en muy malas condiciones.

### PABELLON CHILENO

El de Chile será uno de los pabellones atrayentes de la "Exposición", a juicio de uno de los máximos organizadores de Expo-70. Con sólo 415 mil dólares de costo, la pagoda de acero y cobre que albergará la muestra chilena, competirá de igual con los edificios de Estados Unidos y la Unión Soviética, en los cuales se invirtieron 20 millones de dólares respectivamente.

Los trabajos de participación de nuestro país, en la Feria de Osaka se iniciaron en el mes de octubre de 1968. Con ese objeto se creó la Comisión Asesora que puntualizó los aspectos más relevantes que serán destacados en esta oportunidad. Se determinó construir un pabellón con paredes de acero y el techo de cobre, representando las mayores riquezas del país.

Construido sobre una extensión de quinientos metros cuadrados en la puerta de acceso al local, junto al jardín principal, un Moai pasucense recibirá a los dos millones de personas que se estima visitarán la muestra chilena.

En la entrada misma estará ubicado un mapamundi hecho en cobre por la escultora nacional Marta Colvin, que destaca las posiciones geográficas de Chile y Japón.

Estará dotado de los más modernos equipos audiovisuales para dar una idea cabal del país al visitante. De los estudios que se realizaron, se concluyó que cada visitante permanecerá dentro del pabellón de ocho a nueve minutos, es imprescindible por tanto transmitir en el más breve tiempo una imagen exacta de Chile.

La construcción la realizó la firma japonesa Kajima Construcción Co. Ltda, que cuenta con más de cien años de existencia. Presentó las propuestas más bajas y levantó también los pabellones del Gobierno Japonés y el de Indonesia.

Está dotado de los más modernos equipos audiovisuales para dar una idea cabal del país al visitante. De los estudios que se realizaron, se concluyó que cada visitante permanecerá dentro del pabellón de ocho a nueve minutos, es imprescindible por tanto transmitir en el más breve tiempo una imagen exacta de Chile.



MAPAMUNDI DE COBRE: Chile y Japón destacan en la obra de Marta Colvin, que estará a la entrada del Stand nacional en la Expo-70.

Una positiva gira por San Bernardo, Nos y Calera de Tango, realizó el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, acompañado del Vicepresidente Ejecutivo de CORVI.

Angel Hernández y otras ciudades, adoptando importantes medidas para resolver problemas habitacionales y de títulos de dominio. Además el Secretario de Estado procedió a la adjudicación de 500 terrenos de Operación Sitio en la nueva Población "La Portada".

El término de la gira, el Secretario de Estado informó que en los próximos seis meses se dará solución habitacional a unas mil quinientas familias en San Bernardo.

### EN SAN ANDRES Y SANTA LAURA

La gira del Ministro de Vivienda se inició por la Población "Villa San Andrés" y recibió por la Junta Vecinal presidida por Luis Rodríguez. El Ministro señaló que estos terrenos serán adquiridos a la caja de Empleados Particulares - su actual propietaria, y asignados a las familias que lo ocupan.

Estas 170 familias serán incorporadas más tarde a un programa de viviendas definitivas. Inmediatamente después la delegación se dirigió a la Población Santa Laura. El Secretario de Estado informó a los vecinos que esperaba entregar títulos de dominio a las 700 familias residentes, una vez que se logre la operación con la institución previsional para la adquisición de esos terrenos y un sector adyacente que será destinado al Estadio de San Bernardo. A la vez, para los Empleados Particulares se constrirá por la CORVI bloques de departamentos en el sector de Gran Avenida.

El Ministro Donoso y su comitiva fueron esperados por la Gobernadora de San Bernardo Danitz Vilches, el Presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, Angel Lancerotti Valenzuela, el Alcalde Luis Navarro Avilés, el diputado Andrés Aylwin y otras autoridades.

### EQUIPAMIENTO PARA POBLACION PROVINI

La gira prosiguió por la Población Provini, donde Andrés Donoso aceptó intervenir para la ampliación de la Escuela construida por CORVI; la construcción de la sede social, de una cancha de fútbol, la plaza y otras obras de progreso. Esta población es habitada por 497 familias que han des-

arrollado una importante labor.

rolado una importante labor. Más adelante, el Ministro visitó las 105 familias que viven en el sector del Río Maipo, población Areneros. Aceptó intervenir para que los pobladores adquieran un predio agr-

### ASIGNACION DE SITIOS

Finalmente, frente a la Gobernación de San Bernardo se efectuó una reunión en la cual el Ministro Donoso y la Gobernadora conjuntamente con las demás autoridades procedieron a la entrega de tarjeta de asignación de sitios en la Población "La Portada" a quinientas familias modestas. El Secretario de Estado, al hacer uso de la palabra reiteró la decisión del Gobierno de resolver el problema habitacional de los sectores más necesitados y que estén dispuestos a prestar su colaboración al esfuerzo del Estado.

### EN SAN JOSE DE NOS Y LOS ARENEROS

La Comitiva ministerial se trasladó a la Población "San José" de Nos, donde 108 familias afrontan un grave problema sanitario. El Ministro Donoso, resolvió la construcción de nuevos pozos mientras se une este núcleo habitacional a la red de alcantarillado.

Finalmente, frente a la Gobernación de San Bernardo se efectuó una reunión en la cual el Ministro Donoso y la Gobernadora conjuntamente con las demás autoridades procedieron a la entrega de tarjeta de asignación de sitios en la Población "La Portada" a quinientas familias modestas. El Secretario de Estado, al hacer uso de la palabra reiteró la decisión del Gobierno de resolver el problema habitacional de los sectores más necesitados y que estén dispuestos a prestar su colaboración al esfuerzo del Estado.

### EN SAN JOSE DE NOS Y LOS ARENEROS

La Comitiva ministerial se trasladó a la Población "San José" de Nos, donde 108 familias afrontan un grave problema sanitario. El Ministro Donoso, resolvió la construcción de nuevos pozos mientras se une este núcleo habitacional a la red de alcantarillado.

### EN SAN JOSE DE NOS Y LOS ARENEROS

La Comitiva ministerial se trasladó a la Población "San José" de Nos, donde 108 familias afrontan un grave problema sanitario. El Ministro Donoso, resolvió la construcción de nuevos pozos mientras se une este núcleo habitacional a la red de alcantarillado.



A pie fue el recorrido por las poblaciones de San Bernardo, Nos y Calera de Tango. El Ministro escuchó las peticiones y anhelos de los habitantes.

## UNIVERSIDAD DE CHILE FACULTAD CIENCIAS Y ARTES MUSICALES Y ESCENICAS AÑO 1970

VACANTES	
(Carreras Universitarias)	
Ped. Educ. Musical	60
Prof. Ens. Media	60
Ped. Educ. Mus.	20
(Prof. Ens. Básica)	20
Teoría Gen. Música (Prof. Conserv.)	30
Técnicos Sonidos (T.V. Radio)	20
Mus. (Investigadores)	10
Composición	20
Talleres Libres Composición	30
Dirección Orquesta/ Coral	20
Opera (Alumnos libres)	10
Carreras en Danza	20
Carreras en Teatro	70

VACANTES	
(Ens. Básica Instrumental)	
Conservatorio Nacional de Música:	
Cuerdas: Viento, Canto	80
Arpa, Piano	200
Escuela Musical Vespertina	200
Folklore, instrumentos, canto.	

### HORARIO ACTIVIDADES MARZO

Departamento de Música	
LUNES 2: Informes generales al público de 9 a 21 horas	
11.30 hrs: ASAMBLEA GENERAL, todo el Personal.	
Sala de la Reforma	
15 a 16.30 hrs.: Consejo de Carreras	
17 a 19 hrs.: Comisión de Docencia.	
INSCRIPCIONES EXS. PARTICULARES Y VACANTES GENERALES	
Días 3 al 5, mañana y tarde	
EXAMENES REPETICION	
Días 3 al 5, mañana y tarde	
EXAMENES PARTICULARES	
Días 6 y 7, mañana y tarde	
PRUEBAS APTITUD ESPECIFICAS CARRERAS	
Días 6 y 7, mañana y tarde	
PUBLICACION: ACEPTADOS EN CARRERAS	
Día 9: 16 hrs. Foyer Sala de la Reforma	
EXS. ADMISION INSTRUMENTOS	
Básico: Días 16 al 18: en las mañanas	
Superior: Días 20 y 21: en las mañanas	
PUBLICACION ACEPTADOS	
Día 23: 14 horas: Foyer Sala de la Reforma	

### Departamento de Teatro

INSCRIPCIONES VACANTES	
Días 2 al 5, de 9 a 20 horas	
SONDEO VOCACIONAL	
Días 5 al 8, mañana y tarde	
PRUEBAS DE APTITUD ESPECIFICA	
Días 10, 11 y 12, mañanas	

### Departamento de Danza

Instrucciones en local mismo	
MATRICULAS	
En los tres departamentos para las carreras universitarias: (nuevos)	
Primer Periodo: Días 10 y 11	
Segundo Periodo: Día 13	
Tercer Periodo: Día 16	
para alumnos antiguos: Del 10 al 26, mañana y tarde	
alumnos nuevos (Música Básicos)	
Del 24 al 26, mañana y tarde	
INICIA LABORES ADMINISTRATIVAS:	
Lunes 2 Marzo: 9 horas	

### AÑO ACADEMICO

Ceremonia iniciación en Sala de la Reforma, 18.30 horas, invitándose académicos no académicos alumnos y apoderados.
<b>LUNES 30 DE MARZO</b>
<b>ELISA GAYAN DECANO</b>

UNA AGENCIA DE VIAJES CON ATENCION A TODO PUBLICO

## SEMANA SANTA EN MENDOZA

### AGRADABLE Y ECONOMICA

## EXCURSION DEL 26 al 29 de MARZO

### INCLUYE:

Pasajes en JET-LAN  
Alojamiento en hotel de primera clase City Tour  
Recepción y traslados

## ATENCION A TODO PUBLICO, CON LOS MEJORES CREDITOS EN:

**SANTIAGO:**  
Teatino 602, Teléfonos 711636-60938

**RANCAGUA:**  
O'Carroll 740, Teléfonos 21945-21768

### VIAJE TRANQUILO CON EL RESPALDO DE UNA GRAN EMPRESA

Los ahogados:

# ESTREMECEDORAS CIFRAS PARA UN VERANO TRAGICO

En cincuenta días que debieron haber sido de alegres y felices vacaciones, 154 personas perdieron la vida ahogadas. Ciento treinta y dos varones y 22 mujeres, 89 adultos y 65 menores, entre chilenos y extranjeros que llegaron hasta las playas, ríos, lagos y piscinas a disfrutar del sol y el mar, el paisaje o el deporte y encontraron trágico e imprevisible fin.

Frias cifras estadísticas que inducen a pensar, a tomar medidas personales, a meditar sobre los peligros que se enfrenta cada verano.

La mayoría de los casos de muerte por inmersión se producen por imprudencia de los veraneantes. - Bañistas que entran en aguas de ríos, lagos, playas o esteros sin ninguna protección o calificados de inaptos para nadar.

atravesar, en su serpenteante recorrido, las provincias del Sur, revalidó este año su trágico título de cementerio acuático. No menos de 20 personas se ahogaron en 50 días.

hay que agregar como saldo dramático del verano 1970, las 172 personas muertas en accidentes del tránsito y las 94 que se suicidaron, en el mismo período.

con motivo de la inauguración del nuevo año judicial, la Corte Marcial celebrará sus audiencias ordinarias los días martes, miércoles y jueves, desde las 18 horas adelante. En la actualidad, durante el receso de vacaciones, sólo lo ha hecho los días miércoles de cada semana.

## En la Corte Marcial Apelación de Raptor del LAN en Tabla

INTEGRACION DE LA CORTE  
La Corte Marcial está integrada por los siguientes Magistrados: Ministro de la Corte de Apelaciones, Marcos Agurto Ochoa, que la preside; Minis-

tro del mismo Tribunal, José Cánovas; Auditor del Eficaz, Camilo Vial Donoso; Miembro de la FACH, Juan Fontana, y Auditor de Carabineros, Héctor Videla.

## Anciana Muere en Pleno Pasaje Matte

Muy temprano en la mañana de ayer la Brigada de Homicidios se dirigió hasta el Pasaje Matte 956, sexto piso, ante la denuncia de un vecino en el sentido de que en uno de los pasillos interiores del edificio, se encontraba el cadáver de una anciana cubierta de sangre.

el edificio establecieron que la víctima había fallecido en un avanzado cáncer a la garganta. Amanda Gundersen Castro, de 53 años, había fallecido en consecuencia de una hemorragia bucal producto de un avance de su enfermedad. La policía estableció que en las primeras horas de la mañana de ayer, la anciana experimentó los síntomas de la hemorragia. Asustada, salió de su departamento y corrió por los pasillos interiores tratando de encontrar ayuda. La muerte la sorprendió en medio camino. Posteriormente un vecino la encontró tendida en el piso, vistiendo camisa de dormir y totalmente empapada en sangre. El hombre se alarmó, pensó en un crimen y dio aviso a la policía.

## Asalto a una pareja y ultraje a una joven por cuatro sujetos armados

EL CRIMINAL atentado contra una pareja de novios, que se encontraban a escasos cien metros del "Drive-In" Lo Curro, —la dama fue ultrajada por cuatro sujetos armados— confirma la existencia de bandas de delincuentes que actúan con absoluta libertad a lo largo de las avenidas Vitacura y Apoquindo, en Las Condes. Sus víctimas son por lo general las parejas que salen de los cines de la comuna ("El Golf", "Las Condes") y de los cada día más abundantes negocios nocturnos establecidos en el barrio alto de la capital.

También aparecen como afectados, golpeados y robados, los automovilistas solitarios, que aprovechando su condición de "viudos veraniegos" hacen subir a sus coches a una de las tantas jóvenes estratégicamente distribuidas en las esquinas y otros sitios oscuros de Apoquindo y Vitacura. Todo el sector, por corresponder a la mayoría de las residencias diplomáticas de la comuna es sin lugar a dudas el de mayor vigilancia policial pero sólo en este sentido.

El hecho ocurrido en la madrugada de ayer sábado en la Costanera Norte, a la altura de la cuadra 80, si en el no influyeron factores como los de una venganza de tipo personal, no es más que la repetición de una serie de asaltos que se vienen repitiendo con grave peligrosidad tanto en Las Condes como en la parte alta de la comuna de La Reina.

El interés de la mayoría de los afectados por ocultar los hechos por la versión periodística que ello podría originar está permitiendo una impunidad casi absoluta para los autores de estos asaltos, que incluyen además del robo, el atentado sexual.

## AVENIDA VITACURA Y APOQUINDO CONVERTIDAS EN "TIERRA DE NADIE"

da producirse un incidente "pre-fabricado" para desviarlos de su misión de vigilancia, situación que ahora es aprovechada por los autores de estos atentados o por los empresarios del nuevo negocio sobre ruedas, para actuar con toda impunidad.

Los delincuentes aprovechan también el peligroso descuido en que caen algunas parejas que estiman que el sector elegido está libre de todo tipo de acechamientos. Un médico asesinado tiempo atrás a la salida de uno de los sitios de entretenimiento nocturno del barrio alto y no menos de diez atentados en lo que va corrido del año, además de los robos sufridos por los amables conductores solitarios, señalan que ya es tiempo de dar una batida a fondo contra este tipo de delitos.

Un total amargo: 420 personas muertas en 50 días en forma trágica.

### CAUSA CONTRA VIAJOS

Para el mismo miércoles está agregado, fuera de tabla el recurso de apelación del General (R) Roberto Viaux Marambio y de los otros seis oficiales de Ejército contra la sentencia del Juzgado Militar que los condenó a diversas penas por los hechos de indisciplina ocurridos en el Regimiento "Tacna" el 21 de octubre último.

## SINTESIS

### Chimenea Produjo Incendio

CALBUCO. Cuatro viviendas y un galpón quedaron destruidas al declararse un incendio en el inmueble de Pedro Manuel Balcera Soto, situado en el lugar denominado Choque, en Calbuco. El fuego tuvo origen en el recalentamiento de la chimenea de una cocina a leña que se mantenía encendida en la casa del afectado. Las llamas, que cobraron rápido incremento debido a la construcción de madera de la vivienda, se propagaron a otros tres inmuebles colindantes y a una bodega, causando daños que no fueron evaluados, pero que se estiman de consideración.

### Trágico Accidente Carretero

SAN CARLOS. Una persona murió y otras dos resultaron con lesiones, al estrellarse el vehículo en que viajaban contra un camión. El accidente se registró en la carretera Panamericana, al sur del cruce Gazmuri, cerca de la localidad de San Carlos. La víctima fatal fue identificada como Luis Rodríguez, de 29 años, Inspector de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos de Chillán, con domicilio en Santiago, quien manejaba la camioneta que chocó con un camión que avanzaba en sentido contrario. Con lesiones quedaron sus acompañantes Eduardo Campos Henríquez, de 51 años y Sergio Barrero Villalobos de 32 años, ambos obreros, el camión patente NU-237 de La Cisterna, era guiado por Enrique Rivero Peña, quien fue detenido.

### Un Muerto en Choque

UN MUERTO Y DOS heridos graves es el resultado del choque ocurrido en Avda. La Florida frente al fundo San Rafael. A consecuencia de ello falleció en forma instantánea María Olivares Muñoz, domiciliada en Huefén 165, Santiago y heridos graves Guillermo Court Vergara y Eugenia Lathrop Olivares, pasajeros del automóvil conducido por José Manuel Treje Fernández. El otro vehículo era conducido por Vicente Pascual Caselli, quien resultó ileso.

### Suicidio

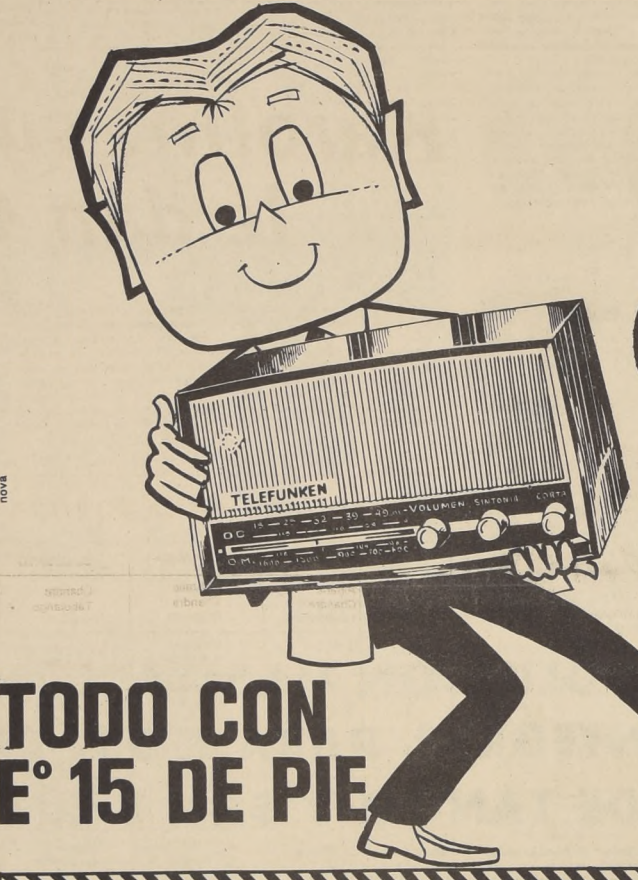
SAN JAVIER. Flotando en las aguas del Canal Barros Negros fue encontrado el cadáver de María Inés Díaz Díaz de 38 años de edad, casada. Según informaciones proporcionadas por familiares de la víctima, ésta se habría lanzado a las aguas en momentos en que se encontraba en estado de ebriedad. La mujer tenía su domicilio en la parcela "Caña Larga" de San Javier y al parecer tenía instintos suicidas los que se agudizaron por la influencia del alcohol.

### Atropello

SAN BERNARDO. Instantáneamente pereció el obrero Adolfo Reisinger, de 72 años, al ser atropellado por un bus de la Empresa "Via Sur" en la carretera Panamericana a la altura del kilómetro 8. El vehículo se dirigía a Concepción y era conducido por Ricardo Jara Villagra.

## SE REINTEGRO ALCAIDE DE LA PENITENCIARIA

Se reintegró a sus funciones el Alcalde de la Penitenciaría de Santiago, José Eliseo Arias Guzmán, funcionario que estuvo marginado de ese cargo mientras se le instruyó un sumario por presuntas irregularidades. Al término de esta investigación, que incluyó todos los servicios que funcionan en la penitenciaría el fiscal determinó que no había ninguna acción irregular cometida por el Alcalde y que en consecuencia, debía ser restituido en sus funciones. José Arias es un funcionario de carrera, con 34 años de servicio en todos los cuales ha figurado en la lista número 1 de calificaciones. El alcalde de La Penitenciaría antes de reasumir su cargo sostuvo una entrevista con el Subsecretario de Justicia, Alejandro González.



AHORA TAMBIEN EN ANTOFAGASTA MATTÁ 2419

CON **E° 15** DE PIE LLEVE LO QUE QUIERA

SALDO LARGO PLAZO ENTREGA INMEDIATA

<p><b>RADIO TELEFUNKEN</b> DOS ONDAS GABINETE PLASTICO ENCHUFE PARA TOCADISCOS PIE E° 15</p>	<p><b>RELOJES DE PULSERA PARA DAMAS Y CABALLEROS</b> Sueltos Contra golpes Impermeables Garantidos PIE E° 15</p>	<p><b>MAQUINAS DE COSER SINGER REMINGTON</b> PIE E° 15</p>	<p><b>COCINAS A GAS LICUADO COMPLETAS CON 2 BALONES Y EQUIPO</b> PIE E° 15</p>
<p><b>LAVADORAS DE TODAS LAS MARCAS</b> PIE E° 15</p>	<p><b>TOCADISCOS de todas las marcas</b> PIE E° 15</p>	<p><b>RELOJES GRAN SURTIDO EN DESPERTADORES Y DE SOBREMESA.</b> PIE E° 15</p>	<p><b>MUEBLES ENCHAPADOS DE ESTILO Y MODERNOS. FINOS TAPICES EN FELPA. COMEDORES</b> Línea RH exclusiva PIE E° 15</p>
<p><b>RADIOS DE SOBREMESA</b> PIE E° 15</p>	<p><b>MUEBLES LIVING-COMEDOR-DORMITORIOS</b> Línea RH PIE E° 15</p>	<p><b>MAQUINAS DE COSER AUTOMATICAS SINGER REMINGTON</b> PIE E° 15</p>	<p><b>ENCERADORAS Y ASPIRADORAS SOMELA</b> PIE E° 15</p>
<p><b>CUCHILLERIA ACERO INOXIDABLE VARIADO SURTIDO</b> PIE E° 15</p>	<p><b>GUITARRAS diferentes modelos</b> PIE E° 15</p>	<p><b>AFEITADORAS ELECTRICAS</b> PIE E° 15</p>	<p><b>SECADORES DE PELO</b> PIE E° 15</p>

Tráiganos E° 15 de pie y compruébelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

# RADIOHERNANDEZ

SANTIAGO ESTADO 22-BANDERA 793-SAN DIEGO 2123  
CONCEPCION BARROS ARANA 272  
VALPARAISO ESMERALDA 999  
ANTOFAGASTA MATTÁ 2419

Club Hípico Domingo 1. de Marzo

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

PRIMERA CARRERA a las 2.30 P.M. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Triple N° 1. PRIMERA. 1. Berrío Latino 55 10 E. Guzmán J.M. Baeza

SEGUNDA CARRERA a las 3.10 P.M. 1.100 metros CONDICIONAL. SEGUNDA TRIPLE N° 1. 1. Boliviana 53 6 E. Suárez L. Herrera

TERCERA CARRERA a las 3.45 P.M. 1.100 Mts. CONDICIONAL. TERCERA TRIPLE N° 1. PRIMERA TRIPLE N° 2. 1. Aretón 53 10 A. Poblete O. Silva

CUARTA CARRERA a las 4.20 P.M. 1.400 metros. 7ª Serie. SEGUNDA TRIPLE N° 2. HANDICAP. 1. Lady Lola 56 12 V. Ubilla A. Proschle

QUINTA CARRERA a las 4.50 P.M. 1.000 Mts. 3ª. serie. Tercera Triple N° 2. Primera Triple N° 3. Ind. 34 al 47. 1. Niarkos 58 6 D. Muñoz O. Silva

SEXTA CARRERA a las 5.20 P.M. 2.200 Mts. 6ª. serie. Segunda Válida para la Triple N° 3. Ind. 12 al 21. 1. Dolondón 56 6 C. Pezoa O. González

SEPTIMA CARRERA a las 5.50 P.M. 1.000 Mts. 7ª. serie. Tercera Válida para la Triple N° 3. Ind. 4 al 13. 1. Retrógrado 56 12 L. Toro J. Melero

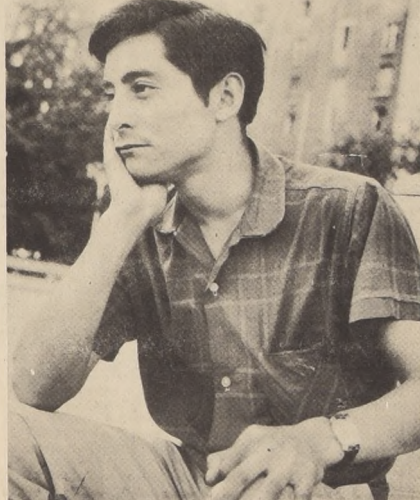
OCTAVA CARRERA a las 6.25 P.M. 1.300 Mts. Carrera Especial. Handicap. Premio Gumecindo Claro M. Primera Válida Triple N° 4. 1. Escolar 57 6 E. Vázquez A. Valdés

NOVENA CARRERA a las 7.00 1.400 metros. 6ª. serie. SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. 1. Bronceado 57 N.N. 10 E. Inda S.

DECIMA CARRERA a las 7.35. 1.000 metros. 5ª. serie. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 4. 1. Manra 54 V. Ubilla 10 J. Maldonado

DECIMOPRIMERA CARRERA a las 8.15. 1.000 metros. 6ª. serie. Hand. Ind. 14 al 21 Pr. GRANDIOSA. 1. Ponsard 55 V. Ubilla 12 L. Rojas

Main race prediction table with columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, EL SIGLO, SI LOS PASTOS CONVERSARAN, RADIO MAGALLANES, EL CLUB.



Ricardo Jaque: un jinete que puede tener una buena jornada



Karolin: sus Aprontes le dan Opción

Nueve rivales se han unido en la prueba especial de esta tarde. Un programa que tendrá una serie de agregados como son las carreras telefónicas que no figuraban en pauta...

Nuestra preferencia para Karolin. Un excelente tercer lugar en su última actuación y los kilos le ayudarán una enormidad...

El segundo lugar para Loncopán. Experto en la distancia que se aseguró la monta de Desiderio Muñoz que mucho lo hizo correr...

El tercer lugar para Afán. El mejor apronte de la semana para él. Una campaña sobresaliente en sus últimas cuatro actuaciones...

Pronósticos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

Prediction table for Sporting Club with columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, EL VIÑAMARINO, RADIO MAGALLANES.

Sporting Club Domingo 1. de Marzo

Primer Carrera Iscariote 1.000 Metros. No ganadores. Primera de la Triple. Numero Uno. Debuta 1. Diamante 61 10 E. Frias C. Muñoz

Segunda Carrera Premio Jiarote 1.000 Metros. Dos años. Segunda de la Triple Numero Uno. R. 8. 1. Barros Negros 54 3 C. González O. Allaga

Tercera Carrera Premio Iscariote 1.00 Metros. Serie "No Ganadores". Tercera de la Trip. Numero Uno y Primera de las dos. 1. Malina 58 10 E. Cancino D. López

Cuarta Carrera Premio "IREX" 1.000 metros. Handicap. Segunda Triple numero dos. 5. 1. On Chuma 57 1 N. Bravo J. Castro R.

Quinta Carrera Premio "IBAMBA" 1.000 metros. 4ª. Serie. Ind. 10-19. Tercera triple numero dos y primera triple numero tres. 7. 7. 1. Frascarita 56 10 J. Saavedra O. Allaga

Segunda Carrera Premio "LIADA" 1.500 metros. Handicap. Segunda triple numero tres. 2. 6. 1. Auditorio 56 3 O. Esobar L. Alvarez

Sexta Carrera Premio "CLUB HIP. DE SANTIAGO" 2.400 metros. Clásico. Ganador y Dupla. 2. 2. 1. Perlas 58 3 G. Saavedra G. Mancilla

Octava Carrera Premio "INDIANA" 1.300 metros. A las 5ª. serie. Ind. 3-14. Tercera triple numero tres y Primera triple cuatro. 8. 9. 1. Agura 58 10 C. Silva A. Padovani

Novena Carrera Premio "IGOR" 1.300 metros. 4ª. serie. Ind. 14-19 segunda triple numero cuatro. 10. 7. 1. Emponchado 55 10 O. Esobar A. Martínez

Decima Carrera Premio "ILO" 1.300 metros. Handicap. Tercera triple numero cuatro. 8. 3. 1. Mount Olive 58 10 S. Arellano E. Vidal





## CUANDO ZUÑIGA QUISO... Y QUISO DESDE EL COMIENZO ...

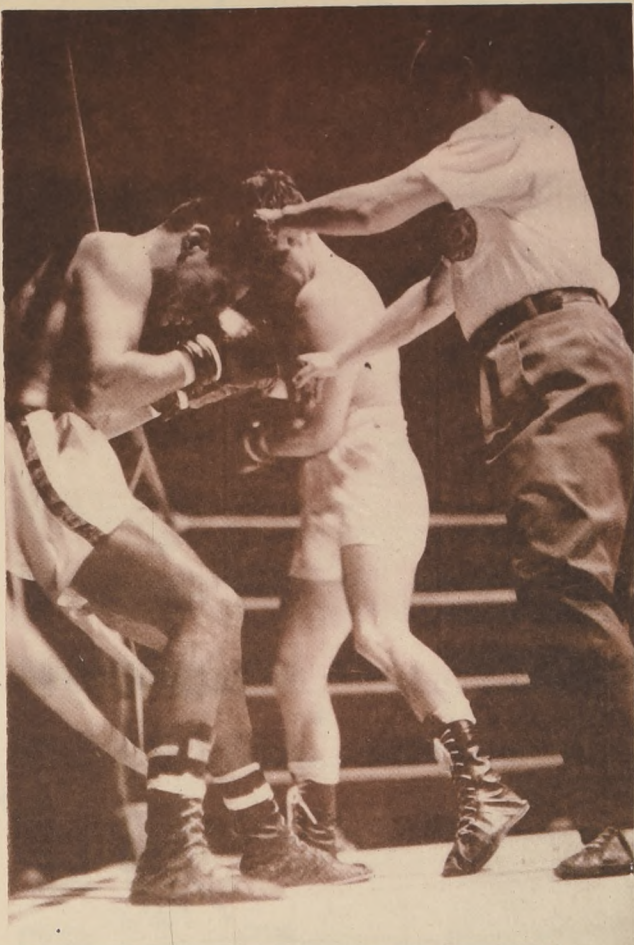
Manuel Llanos mostró lo que le queda: pundonor y oficio... No fue suficiente

Nada anormal, todo previsto. Luis Zúñiga, contundente y de cuerpo pagado, no tuvo problema para liquidar a Manuel Llanos, cuando recién comenzaba el combate. El liviano peruano, campeón en su categoría, permitió así que el peruano se recuperara y siguiera combatiendo.

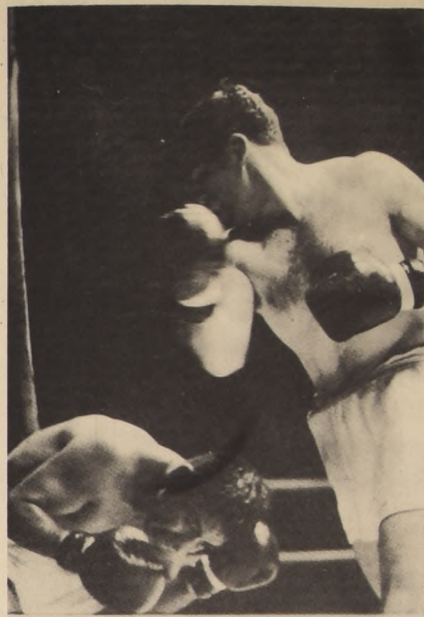
sentir en todos los episodios, especialmente en el tercero. En este, el campeón chileno, con un cross de notable justeza llevó a Llanos a las cuerdas y allí lo tuvo a su merced. Pudo el chileno, liquidar en esta vuelta el combate, pero se dejó estar y permitió así que el peruano se recuperara y siguiera combatiendo.

### Semi-fondo

En el semi-fondo de la reunión, Emilio Paredes, ganó por puntos a Juan Barra, luego de un combate de cierto equilibrio inicial, pero que se fue desequilibrando a medida que el ganador hacía sentir su mejor trabajo en corta distancia. Con ello, al boxeo largo y de golpes claros de Barra, se fue diluyendo, perdiendo consistencia y haciéndose fatigosamente inútil.



EL PRINCIPIO DEL FIN: Zúñiga atrinca en las cuerdas a Manuel Llanos pegándole como caja. Por retro al 7º round ganó el chileno el campeonato peruano de los livianos.



El cross de derecha de Zúñiga, no llega a destino. El esquivo de Llanos lo evita.



La diestra en alto de Zúñiga, simboliza la victoria.

### Round de Consuelo.

"Estoy bien, perfectamente bien. Más no se puede hacer contra una roca. Sin objetar al fallo, creo que mi derrota se debió fundamentalmente a la diferencia de peso. Soy pluma neto y no puedo variar mi categoría aunque para ello como diez veces al día. Zúñiga es fuerte y cinchador, cualquiera otro en mi lugar se hubiera caído al primer impacto. El es liviano, pero esta noche creo que subió un poquito pasado del límite. De todos modos, agradezco al público chileno sus aplausos, su buena acogida y todas sus atenciones. Lamento tener el ojo un poquito negro, de haber sido los dos estaría más tranquilo, le hubiera echado la culpa al sombrero".

Era Manuel Llanos, el campeón peruano que acababa de protagonizar siete violentos rounds con Luis Zúñiga, a quien incuestionablemente otorgó ventajas en el peso.

"Esta bien para reaparecer, claro que Llanos tiene mucha experiencia y es muy difícil "agarrarlo" para tirarlo a la lona. Creo que nadie ha logrado mandarlo al suelo todavía. Es muy fuerte este negro y tiene muchas pelotas en el cuerpo siendo un hombre joven. Esta puede ser la primera puntada para una hebra que puede llegar hasta el título sudamericano. Mañana mismo voy al gimnasio, Carlos Aro, Pace, o Corradi, no me van a pillar desprevenido. Antes tengo que pelear con Pedro Parra por el título chileno. Creo que este año voy a tener mucha paga".

Fueron las declaraciones de Luis Zúñiga mientras se preparaba a ducharse.

"Me parece que el peso físico jugó un papel preponderante en la definición de la pelea. Pero por bravura este Llanos no tiene nombre. En el pluma, aparte de Stevens, no creo que alguien lo pueda ganar en Chile".

Guillermo Pulgar, manager de Llanos al término de la pelea.

"Lo interesante fue que la pelea gustó, y gustó más allá de lo esperado. Buena pelea, buen trabajo de Llanos y feliz reaparición de Lucho".

Raúl Villalón mientras se cambiaba la tenida blanca de "pandero" por su ropa de civil.



Renato Court, presidente de la Federación, entregó a Manuel Llanos una medalla por los servicios prestados al boxeo chileno.

## Esta Noche en el Nacional TODO O NADA PARA RANGERS Y LA "U"

Esta noche, a las 21 horas, se jugará en el Estadio Nacional el encuentro de Rangers de Talca y Universidad de Chile en su primera confrontación por el grupo N° 3 de la Copa Libertadores de América, luego que ambos conjuntos jugaron sus respectivos partidos en Colombia.

Ahora, los azules llegan bastante disminuidos para continuar disputando la Copa. Está lesionado Marcos, Manuel Rodríguez y Silva, además no podrá ser de la partida Gallardo, que fue expulsado en el último partido en Paraguay.

### UNIVERSIDAD DE CHILE:

Nef: Canobra, Quintano, Juan Rodríguez y Manuel Rodríguez; Hodge y Peralta; Araya (posiblemente), Spedaletti, Yávar y Arratia.

### RANGERS DE TALCA:

Carizzo; Patricio Rojas, Azócar, Lastra y Velasco; Hidalgo y Benítez; Díaz, Graña, Cavatta y Bejck.



Azócar, valor de Rangers. Los talquinos piensan desquitarse con la "U".

### Primera fecha del Hexagonal de Conchalí

En la Cancha del Deportivo "Juanita Aguirre", ubicada en Independencia 5400, se cumplirá esta tarde a partir de las 15.30 horas, la primera fecha del campeonato hexagonal de fútbol de Conchalí, que ha organizado el club deportivo Población "Manuel Rodríguez".

El programa de la fecha inaugural del torneo, es el siguiente: 15.30 Deportivo Población Manuel Rodríguez, con Selección Area Norte; 16.45 4º especial de Santiago Morning con Deportivo Angamos y 17.45 4º especial de Palestino con Deportivo "Juanita Aguirre".

### Comienza Torneo Relampago en el Club "Angamos"

El Club de ajedrez "Angamos" de San Miguel, iniciará hoy domingo 1º de Marzo su tradicional campeonato de Relampago, cuyas etapas posteriores se cumplirán todos los domingos a las 10.15 horas, en la sede de la institución, Gran Avenida 4364, paradero 9 1/2.

La entidad organizadora del evento, se ha destacado en el Departamento Pedro Aguirre Cerda, por su labor de difusión del ajedrez y está afiliada a la Federación de Ajedrez de Chile, y reconocida por la Dirección de Deportes del Estado y Consejo Local de Deportes comunal.



Roberto Hodge estará en el mediocampo Azul. La "U" y Rangers sacarán chispas.

### Ajedrez de Verano en el Club "Chile"

Mañana lunes 2 de Marzo dará comienzo en los salones del Club de Ajedrez "Chile", Serrano 14 entrepiso, Torneo de Verano para jugadores que hayan participado en campeonatos nacionales. Esta...

competencia es organizada por el Club de Ajedrez "Chile" y el Departamento Didáctico de la Dirección de Deportes del Estado. Dado el número y calidad de los inscritos se prevé una contienda sensacional, ya que frente al gran maestro Hermann...

Pilnik competirán excelentes jugadores como Juan Belmonte, Leonardo Borg, Eugenio Larraín, Carlos Jáuregui, Mauricio Carvallo, Walter Ader, José Melhuish, Rodrigo Flores (h), Patricio Carmona, etc.

Sé que no le conviene hacer declaraciones. Aun no le han pagado el finiquito. Ya está desahuciado en Everton y su alejamiento es irremediable, a pesar de todo. Tampoco tengo por norma propiciar polémicas con quienes no pueden opinar desde adentro por una razón valdadera; ya no pertenecen al grupo. Y resulta muy fácil, en estos desprecios a una institución en un momento de indignación por motivos justos o injustos. Es decir, corresponde al periodista con los documentos en su poder, emitir un juicio razonable que se ajuste a la verdad sin esconder nada. Es lo que pretendo hacer en el caso Guillermo Díaz Vargas, que hasta hace algunos días estaba a cargo de la preparación técnica de las divisiones inferiores de Everton. Lo estaba haciendo bien. Sin embargo, no tuvo el respaldo decidido y de plena autoridad de su colega Raúl Pino, quien, por el contrario, restó méritos a la envergadura de un trabajo no orientado hacia resultados inmediatos sino de mayores proyecciones, que muy pocos supieron medir en su real magnitud.

Díaz fue contratado por Everton en Octubre de 1967 y en esa misma fecha presentó un plan de trabajo hasta fines de 1970. El plan consistió en el funcionamiento de una Escuela de Fútbol para niños de 8 a 12 años. Si bien no se pretendía lograr un salto técnico, es indudable que su motivación social, en cuanto al sentimiento que se inculca al muchacho por los colores viamarianos y consecuentemente la atracción de sus familiares a la institución, justificaba ya esa dedicación. Aparte que se le iba formando el hábito de profundizar los reglamentos y la perseverancia que les abría el camino futuro.

El joven entrenador había también hilado todo admirablemente bien. Una segunda infancia (13-14), una primera infancia (15-16), una juvenil (17-18) y un equipo de revelaciones (19-21). Previamente se hizo una selección de los mejores jugadores de los barrios con una finalidad determinada. Invitarlos a Everton, para defender el club y darle la categoría a quienes recién se inician. Sacarlo del ambiente amateur, no siempre positivo. Se fueron, en consecuencia, puliendo y adaptando a las exigencias de todo un proceso que consultaba, igualmente, a todas las dominantes en el fútbol. Todo ello sería un trabajo en el que no sólo se esperaba el resultado al término del contrato de Guillermo Díaz, sino que constituía el punto de partida para el futuro inmediato del club.

Hubo una variante fundamental. En 1968 se le entregó el cuadro profesional. Aceptó en el convencimiento que se sabría aceptar la espera que significaba la formación de jugadores, porque Everton no tenía presupuesto para contratar elementos de categoría. No obstante, el directorio de Everton había aprobado la labor cumplida hasta esa fecha en las divisiones inferiores, causa por la que le ofrecieron la dirección técnica del primer equipo. Díaz tendrá que lamentar siempre el haber aceptado. Porque su paso fue perjudicial. Representó un serio retroceso en lo otro, que, al final de cuentas, tenía verdadera gravitación.

## Guillermo Díaz Vargas sus Sueños... de Víctimas

Se me ocurre que a pesar de todo, Díaz no fracasó en esa experiencia. FUE UNA VÍCTIMA de la reestructuración del torneo nacional que perjudicó en el deportivo ya que se necesitaban resultados inmediatos para clasificarse y así esperar un mejor beneficio para el club. Resolvió renunciar. Lo hizo en dos oportunidades por la impigencia de directores y aficionados que no quisieron esperar, esto es obvio, el período de transición por el que atravesaba el cuadro en su cambio de disposición futbolística. Originalmente se pensaba en un campeonato largo que, después, sufrió modificaciones. Siguió abocado exclusivamente al contrato programado.

Poco se avanzó. En primer lugar, no había presupuesto para financiar los gastos que originaba una competencia como la que se pretendía. Tampoco hubo respaldo para apoyar siquiera moralmente al grupo de dirigentes amateurs, que demostrando una gran dedicación, se llevaba todo el peso. Vino 1969. Se hizo una gira al sur de Chile sin gasto alguno para el club. El resultado fue excelente. Hubo un saldo a favor en lo económico y en lo técnico. De este equipo fueron contratados para el plantel profesional, siete nuevos elementos. Junto con ello, ese

mismo año se materializaba lo tan largamente anhelado. Se formó un regional cadetes a modo de experimentación por iniciativa de Everton, con el objeto de llegar de un modo definitivo a competir reglamentariamente en 1970. Se buscó el financiamiento de una y otra manera. La solución se encontró en el bono de cooperación que, según comentarios, se pagaba con agrado porque se conocía su destino. Aun no sé cuál es la causa real que medió en la determinación de paralizar esta labor. Se le reconoció a Guillermo Díaz su capacidad como entrenador. No quiero señalar que el directorio está equivocado. No obstante, si es necesario exhibir

resultados, vaya que en los primeros meses de asumir su trabajo había un buen número de jugadores en el plantel de reservas. Estaban Nelson Vásquez, Claudio Gallegos, David Henry, Guillermo Martínez, Armando Durán y Rubén Cábrol. A pesar que la comisión futbolística no recomendaba la presencia de Martínez, Durán y Henry. Este último actuaba de zaguero izquierdo. Pero, se les entregó la oportunidad y ahora son un importante capital para el club. Conviene también mencionar a otros que no siendo aún soluciones decididas para el plantel han dejado buena impresión, tales como, Alfredo Bravo, Julio Pino, Eduardo Lobos, Ramón Suárez, José Orellana, un puntero derecho que dará mucho que hablar. Todos han jugado ya en primera división.

Quedan en el club elementos jóvenes que, asimismo, están en situación de figurar. El caso de Fariás, Juárez, Salazar, Díaz, Illesca, Seguel, etc. Aparte de los que se manifiestan en infantil y juvenil, que serán los que algún día darán prestigio a Everton. Otro hecho palpable. Eduardo Hernández, contratado por Antofagasta, figuraba en dos informes presentados por Guillermo Díaz para que fuese contratado, mucho antes que se efectuara el Nacional Amateur e incluso integraba el conjunto de revelaciones de la ciudad jardín.

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS  
SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

### 1 BICICLETAS

FABRICAMOS triciclos de repa-  
to especiales con barandas, rui-  
das altas 26 x 225 reforzadas.  
Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x  
225. Bicycletas de reparto.  
Armadora Internacional, Exposi-  
ción 348.

GRAN LIQUIDACION. Triciclos  
de reparto. Bicycletas chicas y  
grandes, repuestos importados,  
grandes facilidades. Liquida-  
ción total, traiga dinero. San  
Diego 1317. Fono. 55117;  
Matucana 26. D. Importadora  
Cycles Victoria Reparaciones.

BICICLETA tipo mini familiar,  
adaptable para todos, a precios  
de fábrica. Armadora interna-  
cional. Exposición-348.

### 6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado el  
comprobante de depósito a pla-  
zo N° 3321 por E° 984, B2 exten-  
dido por el Banco Sud Ameri-  
cano queda nulo y sin valor.  
A 1° 6  
POR EXTRAVIJO talonario de Cne-  
ques Banco Sudamericano  
Núñoa N° 1286176 al 1286200  
quedan nullos por avisó.  
A 1-3-6

### RAMONA



HABIENDOSE extraviado libre-  
ta ahorro N° 96201, pertene-  
ciente a Hernán Asín Pettit,  
queda nula por avisó correspondiente.  
A 1° 6

CON FECHA 25 de Febrero de  
1970, siendo las 18.30 horas  
ante la presencia de los  
Inspectores del Trabajo Sres.  
Sebastián Fonseca Alarcón y  
Fernando Riquelme Burgos, se  
constituyó el Sindicato Profesio-  
nal de Empleados de las  
Industrias Metalúrgicas SEG S.  
A. L., en su local interior de Av.  
Independencia N° 4142, resul-  
tando elegidos los siguientes  
Señores: Presidente: Jorge  
González Figueroa; Secretario:  
Sergio Huerta Orellana; Teso-  
rero: Ubaldo Gatica Navarro;  
Directores: Jovino Mella Sal-  
días, Pedro Fariás Reyes.  
A 1° 6

HABIENDOSE extraviado el talo-  
nario de cheques del Bank of America  
Serie B— 0457201 al 0457250,  
de la Cuenta N° 506598-9. Quedan  
nullos los cheques N° 0457238 al  
0457250, que no han sido gira-  
dos por el propietario de la Cuenta.  
Z 3/6

### REMATES

HOY Domingo 1° de Marzo  
Remate de Menaje de Casa en  
calle Rafael Cañas 16. Depto.

A a las 11 de la mañana,  
efectuaré Remate, hay: Mue-  
bles, cuadros, alfombras, ador-  
nos varios y utiles de menaje  
en general, por orden del Sr.  
Ruperto Lihcarv. Y los siguien-  
tes comitentes E. Ruiz, S. Spa-  
no, J. Gamonal, H. Contador, L.  
Quinteros, A. Orpinas, L. Her-  
man, L. Schumaker, G. Busta-  
mante, E. Henríquez, J. Wong,  
R. Contreras, A. Barron. Am-  
plios detalles de las especies a  
subastar en el Aviso Comercial  
del diario El Mercurio. A la Vis-  
ta. Nicanor Marticorena Marti-  
llero Público.  
C-1-7

### 8 CITACIONES

SINDICATO Profesional Nacio-  
nal de Músicos de Chile, cita a  
reunión para el 4 de marzo a las  
16 horas, en su local social,  
Portugal 442, el motivo de esta  
reunión es para renovar estatutos.  
El Directorio.  
A 3 6

CITO a la Compañía a Sesión para  
el día lunes 2 de marzo a las 21.45  
y 21.50 hrs. Tabla: 1) Informe  
comisión revisora de libros, 2)  
Admisión de voluntarios, 3) Refor-  
ma de reglamento, 4) Otros asun-  
tos. El Secretario.  
A-27-6

### 9 FABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestañas, toda clase  
de postizos, pelo natural.  
General Vari 115. Providencia  
altura 600. Fono 43145.  
Compra pelo largo.

NOVIOS, compren sus argollas  
en la Fabrica más antigua de  
Chile Casa Sostin Nueva York  
66.  
C-Ind-52

PORTADOCUMENTO plástico  
azul perdido en taxi o recinto  
Pudahuel, con documentos y  
carnet identidad que sólo intere-  
gan a su dueño. Agradeceré a la  
persona que lo haya encontrado  
avisar al fono 286583 o 81806.  
Se gratificará. Entregar en Unión  
Central, N° 1010 Of 308.

### 10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO por Asociaciones magní-  
fico departamento de 104 m<sup>2</sup>. Li-  
ving - Comedor. Tres Dormitorios.  
Baño y Medio. Pieza y Baño de  
Empleada. Cocina. Lavadero,  
reposterero, Cinco Closets, Persia-  
gas. Dos Balcones. Terrazas.  
Ascensores, Estacionamiento.  
Echaurren N° 628 Dpto. 1102.  
Z-28-10

Caballero. Confortable pieza am-  
plada, bajos, 7455154 Nuñoa  
A-2-2

Vendo plantas, espárragos blan-  
cos, semilla importada vivero  
en Santiago E° 40, cada planta  
"Grapaderos 1172" piso pp. M...  
Montt una cuadro de Providen-  
cia  
A-1° 10,

NECESITO socio, fabricar pelota  
basketball importada, adornos  
auto etc. Isabel la Católica 4226.  
A 3/10

"HENRY" Peluquería - Señoras  
Teatinos 750.  
A 3/10

"HENRY" Matrícula "Gratis". Teati-  
nos 750.  
A 3/10

"HENRY" Cursos perfecciona-  
miento profesional. Teatinos 750  
A 3/10

"HENRY" Peinados - Tinturas.  
Teatinos 750.  
A 3/10



## Guia Profesional

### ABOGADOS

#### SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas.  
Particiones Alimentos Rectificaciones nombres Cheques  
Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes.  
Moneda N° 1137 Of 78  
Teléfono 80813

### DENTISTAS

#### DR. KEGEVIC CIRUJANO DENTISTA

Especialista Estética, fundas, prótesis, porcelana fundida. Ra-  
yos X tratamientos rápidos. Portal Fernandez CONCHA 760  
piso. Depto. 501. Plaza de Armas Teléfono 60747

#### CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas.  
Compañía N° 1048 3 piso. Dpto. A  
Edificio Teatro Real

### RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones  
Clinica Dental Central  
Compañía 1068-Of 110?  
Fono 85702

### MEDICOS

#### DERMATOLOGOS

Dr. René José Wolf  
Pel. Alergias, Venéreas  
Vicuña Mackenna 4, segundo piso  
Lunea Viernes de 5 a 7 P. M.

#### DR. JOSÉ FROIMOVICH ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 805  
Fono 67176

#### JR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños-Rayos X-Consultas de 14 a 16 hrs  
Mac Iver 142. Piso 2. Oficina 204  
Fono 393601  
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes  
Domicilio Fono 496745

#### DR. NORBERTO SAINZ RECIO

VACACIONES DESDE EL 2 DE MARZO

### NERVIOSAS PSICOSOMATICA

#### DR. MICHEA

Romero 2471 - 95702 - 12 hrs  
Alameda 335 - 31287 - 18 hrs

Dr. Sergio Puente García  
Cirugía General Vías biliares y Páncreas  
martes y viernes 5 a 7 p. m.  
Avda. Bulnes 80 Dpto. 108-10° piso Fono. 718973

### OPTICAS

#### SERRA

Mac Iver 171  
Despacho exacto de recetas Anteojos. Precisión. Calidad  
Economía Rapidez. Comoduras en día

#### OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194  
Moneda 818  
Despacho exacto de recetas Bifocales, composturas  
Atención rápida y precisa

### OCULISTAS

#### DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista  
Ahumada 11 Depto 405  
Fono 717445 Santiago  
Consultas de 12.30 a 13.30 v de 17 a 19.30 Hrs

#### DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837. Consulta 18 a 19.30  
Horas Sábados de 12 a 13.

### PRACTICANTES

#### LUIS ALDUNATE

Edificio Walcott. Ahumada 131. Depto 916  
Fono 60828  
Atiende prescripciones, medicas en vía urinarias  
curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria

### PEDICUROS

#### AVILES

Pedicuro - Practicante. Cumming  
662- 55842- 87596. Indolito  
Domicilio 19-10

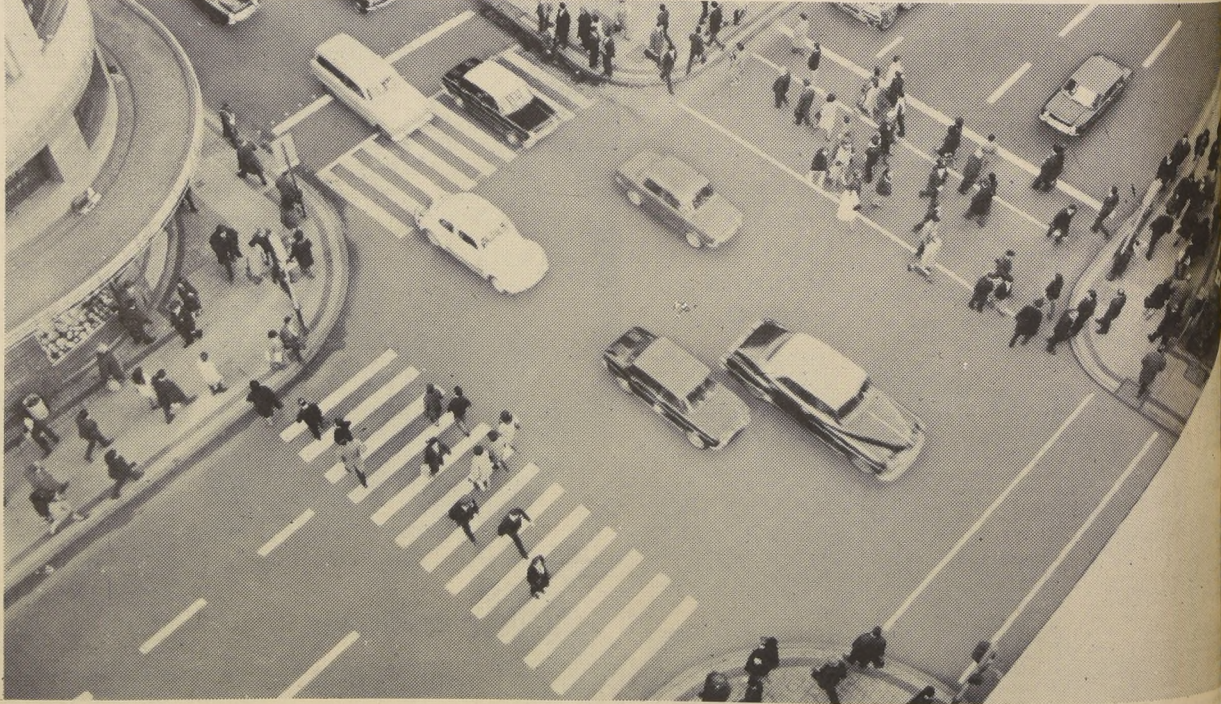
### LABORATORIO CLINICO

#### DR. SOTOTELLO

Análisis urgentes, transfusión. San Isidro 91- Fonos 36338-  
394871



No cruce  
las calles  
en mitad  
de cuadra,  
porque podrían  
atropellarlo.



## Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... alguien lo espera en casa.



# Nacional de Natación

## NO HAY PERDON PARA LAS VIEJAS MARCAS

Por Carlos Bonilla V.

● Lorenzo Traverso, entre los más implacables vencedores

Se mantuvo en todo su esplendor el rendimiento de la natación en la segunda etapa del Torneo Nacional de Natación de Menores.

De los nueve registros nacionales superados, otra vez Esmeralda González de la Universidad Católica de la Universidad Católica de Chile, con tres ratos que ratificaron en la categoría A la buena natación que está realizando.

décima de segundo pudo ser menos.

Otra carrera que concitó la atención total de quienes en cantidad similar a la apertura vivieron con el desarrollo de cada prueba, fue la de 100 metros estilo pecho, juvenil "A" (menores de 15 años).

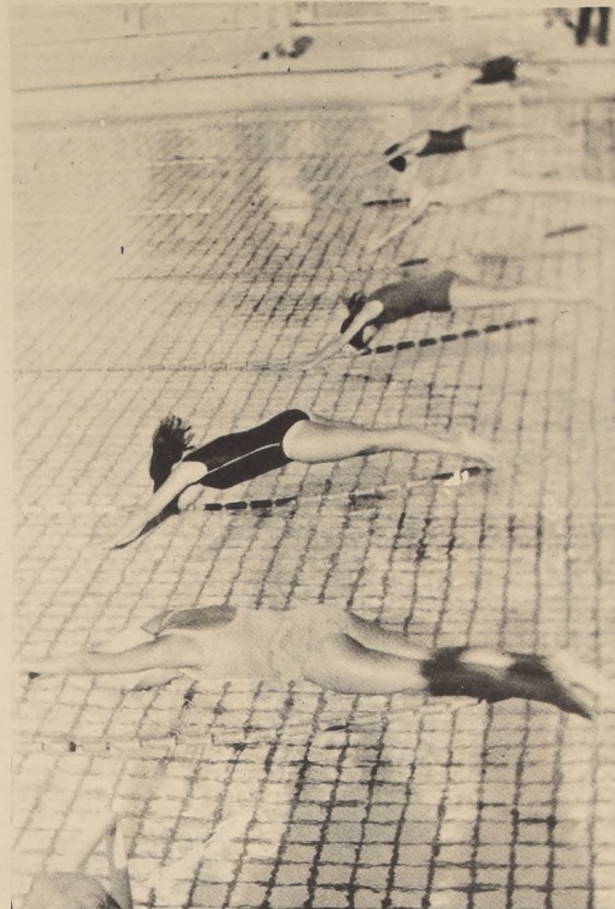
Rita Hormazábal (Universidad Católica) que triunfó con 1.34.5 tuvo un duelo serio con Isabel Flaño (1.35.0).

Hasta cumplidos los 120 metros iban casi iguales, en los siguientes metros se desprendió Rita Hormazábal adjudicándose el primer lugar que por mo-

Los plumaristas Lorenzo Traverso llevó la voz cantante con su performance en 200 metros espaldas infantil



Esmeralda González de Valparaíso vencedora de 50 metros pecho infantil junto a Soraya Hornechea y Claudia Rojas.



Acierto fotográfico de Oscar Rosaes. Partida de los 200 metros libre que ganó María O. Bengoechea.

(1.32.1) y en 200 metros combinado individual, infantil (1.3.17.2) Incluso en esta última prueba el nadador "tano" ya en las series de clasificación de la mañana rebajó el tiempo de registro nacional con un tiempo de 3.22.2.

Si a esto se suma su imponente carrera en la posta 4x50 metros, cuatro estilos varones infantil "A" donde el equipo de Esmeralda puso 3.00.2, también bastante mejor que el anterior record, sin duda que Lorenzo Traverso tiene bien ganado el honor de ser el nadador más completo de la segunda etapa, ya que de las dos realizadas hasta ahora.

JUAN CARLOS SEPULVEDA

De un tiempo a esta parte el nombre de Juan Carlos Sepulveda, uno de los valores de Universidad Católica, ha estado sonando regularmente.

A sus aportes cumplidos en esta capital sumó otros logros en la pista Regatas de Valparaíso, donde batió algunos registros. En esta segunda fecha del Torneo Nacional de Menores Juan Carlos Sepulveda anotó el primer tiempo de 1.13.1 en los 100 metros, estilo libre, categoría "A".

ROBERTO GALVEZ

Una rivalidad—sólo en la natación—cuando compiten de manera regular para ambos lados ha entablado desde hace algunos años entre los pechistas juveniles "A" Roberto Galvez y María O. Bengoechea.

El progreso acrecentado por la iniciativa superioridad de uno u otro, al momento de esta última etapa, se vio favorecido por muy leve margen se ganó Galvez en favor de Roberto Galvez. En la prueba de 100 metros pecho ganó con un tiempo de 1.34.5. Mientras el vencedor de la carrera consistió en una ligera ventaja lo hacia Galvez con 1.32.1.

LA GANADA POR TOQUE DE MANO

Para Guangua estuvo a punto de ganar el segundo triunfo para el equipo de la final de 200 metros estilo libre, damas infantil, pero no pudo lograrlo, porque el tiempo de registro de un par de segundos se le adelantó por el primero su mano en el momento de la piscina. La casi imperceptible diferencia, calibrada por los cronómetros en un



Los nadadores de Universidad Católica descansan. Todos esperan su turno para competir. Entre otros están Vanessa Crozier, Alejandro Sazie, Alfredo Acuituno.

mentos, ante la insospechada resistencia, pareció esquivo.

POSTA DIARIO "LA NACION"

Cuatro equipos (Las Condes "A", Las Condes "B", Universitaria y Santiago) compitieron en la 4x50 metros, cuatro estilos, varones infantil "A" menores de 11 años. Que denominada Diario "La Nación" por Universitaria, organizadora del Torneo Nacional, tuvo como vencedor con nuevo récord nacional a LAS CONDES "A".

Lorenzo Traverso en espaldas, Pablo Díaz en pecho, Maximiliano Pigorini en mariposa y Jorge Melo en libre integraron el cuarteto que venció con 3.00.2.

varones infantil "A": 1. EDUARDO MATORRELL (U. Católica, Asoc. Santiago), 0.42.1 R. CH.

200 metros estilo espaldas, damas juvenil "A": 1. JACKELINE NESSINA (antofagasta), 3.08.0

50 metros estilo pecho, damas infantil "A": 1. MARCELA GONZALEZ (Valparaíso), 0.50.0

100 metros estilo pecho varones, juvenil "A": 1. ROBERTO GALVEZ (U. Católica, Asoc. Santiago), 1.20.9 R. CH.

200 metros estilo espaldas, varones infantil "B": 1. PIERO TRAVERSO (Estadio Italiano, Asoc. Las Condes), 2.52.1 R. CH.

100 metros estilo mariposa, varones juvenil "A": 1. JUAN CARLOS SEPULVEDA (U. Católica, Asoc. Santiago), 1.13.1 R. CH.

100 metros espaldas, damas infantil "B": 1. MARIA O. BENGOCHEA (Estadio Italiano, Asoc. Las Condes), 1.34.6

200 metros combinado individual, varones infantil "A": 1. LORENZO TRAVERSO (Estadio Italiano, Asoc. Las Condes), 3.17.2 R. CH.

50 metros estilo espaldas, damas infantil "A": 1. MONICA ALVAREZ (Estadio Italiano, Asoc. Las Condes), 0.43.3 R. CH.

200 metros combinado individual, damas juvenil "A": 1. AMALIA FRUGONE (U. Católica, Asoc. Santiago), 3.14.0

Relevo 4x100 metros cuatro estilos, varones juvenil "A": 1. SANTIAGO, 5.06.0. JAIME NAVARRETE, Roberto Galvez, J. C. Sepúlveda y Pedro P. Frugone.

RELEVO

Relevo 4x100 metros libre, varones infantil "B": LAS CONDES "A", 5.03.5. Establece R. Ch. (Pablo Alvarez, Patricio del Pano, Esteban Carbonell y Piero Traverso).

LOS CAMPEONES Y SUS TIEMPOS

400 metros estilo libre varones, juvenil "A": 1. JAIME NAVARRETE (Universidad Católica), 5.10.5

100 metros estilo espaldas, varones infantil "A": 1. LORENZO TRAVERSO (Estadio Italiano, Asoc. Las Condes), 1.32.1 R. CH.

100 metros estilo pecho, damas juvenil "A": 1. RITA HORMAZABAL (U. Católica, Asoc. Santiago), 1.34.5

200 metros estilo libre, damas infantil "B": 1. MARIA O. BENGOCHEA (Estadio Italiano, Asoc. Las Condes), 2.51.1

50 metros estilo mariposa,

### Programa Final

Con la cuarta fecha a cumplirse esta tarde desde las 17.30 horas en la Piscina del Estadio Nacional finaliza el Torneo de Menores.

#### PROGRAMA

400 metros estilo libre dama juvenil "A"; 200 metros estilo pecho, varones infantil "B"; 100 metros estilo espaldas damas infantil "A"; 200 metros, estilo pecho, varones juvenil "A"; 100 metros estilo mariposa, damas infantil "B"; 100 metros estilo libre, varones juvenil "A"; 200 metros pecho, damas infantil "B"; 100 metros estilo libre, varones infantil "B"; 200 metros 4 estilos damas infantil "B"; 100 metros espaldas, varones infantil "B"; 100 metros, libre, damas juvenil "A"; 100 metros, libre, varones infantil "A"; relevo 4-100 metros, 4 estilos, varones infantil "B"; relevo 4x50 metros, 4 estilos damas infantil "A"; relevo 4x100 metros, estilo libre damas varones juveniles "A".



Vicente Chancay totalmente repuesto del accidente sufrido en su primera presentación en nuestro velódromo, será un difícil adversario para los pedaleiros nacionales en el torneo del Centenario.

## Ciclismo

### CHANCAY - LEON, UN BINOMIO DE LUJO PARA LAS 80 VUELTAS

La participación del destacado crack argentino Vicente Chancay haciendo pareja con el nacional Arturo León será la nota destacada del programa que realizará hoy a las 16 horas el Club Ciclista Centenario en la pista del velódromo del Estadio Nacional.

La sola presencia del extraordinario pedaleiro sanjuanino es carta de garantía para el espectador que además contará con la animación de corredores de Curicó donde resalta la figura del ganador del domingo recién pasado, Sergio Salas, que en una meritoria performance logró imponerse a sus canchales rivales y donde precisamente estaba Chancay, quien no pudo a pesar de sus esfuerzos quebrar la resistencia del joven campeón que en esa oportunidad sacó dos vueltas de ventaja a sus adversarios. También las organizaciones han cursado invitaciones a las Asociaciones de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Rancagua, San Antonio, San Bernardo y Talca.

La proximidad del Campeonato Nacional de Pista, que se realizará en la capital, los días 27, 28, y 29 del mes en curso hace casi segura la participación de estos pedaleiros de provincia, ya que este torneo les servirá para ir conociendo el terreno de la competencia y a sus futuros rivales.

Por estos antecedentes el torneo del club Centenario promete ser uno de los más interesantes efectuados en lo que corrido de la presente temporada.

#### EL PROGRAMA

El programa que en esta ocasión adelantará su inicio en una hora a lo establecido anteriormente, comenzará a las 16 horas con 15 vueltas para Juveniles, Tercera Categoría, Velocidad hasta los octavos de finales. Categoría Intermedia, 30 vueltas con 6 llegadas 3a. Categoría, Velocidad hasta los cuartos de final; Primera y Segunda Categoría, Australiana, Cuarta Categoría, Metropolitana 3a Categoría, Final de Velocidad, Primera y Segunda Categoría, 80 vueltas con 10 llegadas.



Sergio Salas el flamante ganador del domingo recién pasado en los 25.000 metros disputado en Nuñoa espera repetir su triunfo.

## PEUMO, SEDE DEL NACIONAL DE TENIS DE MESA

Ranking nacional 1969 de todas las categorías

Peumo fue designada sede del XXVI Campeonato Nacional Adulto de Tenis de Mesa.

El consejo de delegados de la Federación Chilena lo acordó por unanimidad de sus miembros.

El campeonato que debe realizarse los días 27, 28 y 29 de marzo comprende las siguientes pruebas: individual varones, individual damas, dobles varones, dobles damas, dobles mixtos e individual seniors (mayores de 40 años).

#### AMPLIO RESPALDO EDIL

Uno de los antecedentes que volcó las preferencias hacia la Asociación de Peumo fue el amplio respaldo ofrecido por la Municipalidad local al desarrollo del certamen.

Se presume que por lo menos 140 participantes concurrirán a Peumo, cuya atención correrá por cuenta de los peuminos.

#### RANKING

Ya fue elaborado el ranking nacional de pimpon en todas sus categorías.

Esta tabla que avaluó la campaña de los tenistas durante 1969 tiene a nuestro entender — en las divisiones juveniles e infantiles— algunos equívocos. Guillermo González es a nuestro entender el número indiscutido en infantil superior (14 años).

Varones todo competidor. 1.- Osvaldo Flores (Stgo). 2.- Javier González (Metropolitana). 3.- Luis Aravena (Stgo). 4.- Manuel González (Metrop). 5.- Alfredo Yazigi (Rancagua).

Damas, todo competidor: 1.- Hilda Avaria (Stgo). 2.- Lucía Galarrce (Stgo). 3.- Berta Grant (Metrop). 4.- Liliana Moyra (Rancagua). 5.- Carolina Olivares (Metrop).

Varones juveniles: 1.- Jorge Carrasco (Rancagua). 2.- Diago Alvaray (Stgo). 3.- Francisco Chavarria (Metrop). 4.- José Farías (Stgo). 5.- Juan Cantillana (Valparaíso).

Damas juveniles: 1.- Olga Lagomarsino (L. Condes). 2.- Orieta Rojas (Los Angeles). 3.- Cecilia Barahona (Metrop). 4.- Marta Valenzuela (Rancagua).

Varones infantiles, superior (14 años). 1.- Marcelo Pasalacqua (Las Condes). 2.- Guillermo González (Metrop). 3.- Roberto Letelier (Valparaíso). 4.- Eugenia Peña (Valparaíso).

5.- Claudio Acuña (Rancagua)

Damas infantiles, superior: 1.- Mariluz Delgado (Stgo). 2.- Bernardita Undurraga (Las Condes). 3.- Viviana Rojas (Los Angeles).

Varones infantiles, inferior (- 12 años): 1.- Gustavo Muñoz (Valparaíso). 2.- Alberto Araos (Metrop). 3.- Alan Morales (Casablanca). 4.- Alfonso González (Metrop). 5.- Roberto Caiganni (Las Condes).

Damas infantiles inferior: 1.- Sara Villagrán (Stgo). 2.- Virginia González (Rancagua). 3.- Carmen Henríquez (Rancagua). 4.- Alicia Yazigi (Rancagua). 5.- Marianela Vilchez (Metrop).



bandera 627

Sigue la crisis:

# MARIANO RUMOR DESISTE FORMAR NUEVO GABINETE

ROMA, 28 (ANSA).— El Presidente del Consejo de Ministros encargado Mariano Rumor renunció al mandato de formar el nuevo Gobierno, que había aceptado con reserva.

Lo anunció esta tarde un comunicado del despacho del Presidente de la República Giuseppe Saragat, a quien Rumor había visitado esta tarde.

El texto del comunicado es el siguiente: "El Presidente de la República recibió esta tarde en el Palacio del Quirinal al honorable Mariano Rumor quien renunció al encargo recibido de formar el nuevo Gobierno."

El Presidente de la República, el día dos de marzo, desde las diez horas, recibió, para mantener nuevas consultas, a los presidentes de los grupos parlamentarios junto con los presidentes y secretarios de los respectivos partidos, para concluir con los presidentes de las dos ramas del Parlamento.

La crisis de Gobierno había comenzado unos veinte días atrás, cuando renunció el Gobierno monocolor democristiano de centro-izquierda encabezado por Mariano Rumor. La renuncia fue considerada oportuna puesto que los cuatro partidos de la mayoría de centro-izquierda (demócrata-cristiano, socialista del "PSI" y del "PSU", y republicanos) habían llegado a un entendimiento en principio para la reconstitución de un Gobierno de centro-izquierda cuatripartito.

El Gobierno de Rumor tenía el apoyo parlamentario externo del Partido Socialista Italiano, el Partido Socialista Unitario y el Partido Republicano.

El Gobierno monocolor estaba en oficio desde el verano pasado, y había reemplazado a un Gobierno de coalición de centro-izquierda que renunció cuando, después de la escisión socialista del cuatro de julio último el "PSU" (socialdemócrata) retiró sus Ministros del Gabinete.

Veinte días atrás Rumor recibió del Presidente de la República, Giuseppe Saragat el encargo de formar un Gobierno orgánico, es decir, cuatripartito, de centro-izquierda. El Presidente del Consejo de Ministros encargado inició entonces conversaciones con las delegaciones encabezadas por los secretarios políticos de la Democracia Cristiana, Arnaldo Forlani del "PSI", Francesco de Martino del "PSU", Mauro Ferri, y del "PRI", Hugo la Malfa, para delinear el programa del futuro gobierno. Las conclusiones de dichas conversaciones fueron presentadas luego por

las cuatro delegaciones a sus partidos respectivos.

Esta mañana Mariano Rumor había mantenido una reunión con la delegación democristiana en las tratativas, después de conversar con Forlani, de Martino, Ferri y la Malfa.

Los días pasados se había tenido la impresión en los ambientes políticos italianos, de que las conversaciones

cuatripartitas hubiesen llevado a un acuerdo sobre algunos puntos y hubiesen hecho registrar un desacuerdo sobre otros.

La primera reacción de los ambientes políticos a la decisión de Rumor de renunciar al mandato es que los puntos de desacuerdo, acerca del programa del futuro Gobierno, hayan hecho pasar en segundo término los puntos sobre los cuales

las cuatro partes habían encontrado un acuerdo.

Hasta el momento no se tienen elementos de juicio proporcionados por voceros autorizados de las partes interesadas acerca de los puntos de acuerdo, y de aquellos que se consideran más importantes, de desacuerdo presidiendo de los rumores que circularon los días pasados y de las indicaciones



MEMPHIS, Tennessee. Mary Martin, de 79 años y después 20 años de matrimonio, al ser dados de alta en el hospital en que estaban reclusos se casaron nuevamente (RADIOFOTO UPI)

## Denuncian que Francia Vendió Aviones Supersónicos a Pekin

La adquisición de estos modernos aparatos daría China Comunista una capacidad nuclear super superior a la de todos sus vecinos asiáticos

HONG KONG (UPI).— El diario The Star, tabloide publicado en inglés, afirma hoy que Francia vendió secretamente a China Comunista 48 de sus más modernos cazabombarderos supersónicos Mirage.

Pero en círculos diplomáticos especializados en asuntos chinos se expresaron dudas de que la información tenga base real. Un diplomático francés la calificó de "insensatez".

The Star citó para su aseveración despatches de sus "propios corresponsales" en China Comunista que dan como cierta la transacción.

El contrato, por un número igual de aviones que el vendido por Francia a Libia en la suma de 400 millones de dólares, podría dar a China una capacidad nuclear superior a la de todos sus vecinos asiáticos dice The Star.



Marie Dionne, hace 7 años, cuando todavía era una mujer casada y feliz

### Falleció Quintilliza Marie Dionne

MONTREAL (ANSA).— Marie Dionne, una de las quintillizas canadienses nacidas en 1834, fue encontrada muerta ayer en su departamento de Montreal, vivía sola (estaba separada del marido Andre Houle) y parece que su muerte se produjo hace algunos días. Se ignoran las causas del proceso, pero se sabe que la mujer estaba enferma desde hace algún tiempo. Otra de las quintillizas, Emile, falleció en 1964 y ahora quedan sólo tres de las cinco famosas: Yvonne, Cecilie y Annette.

### General Soviético fue Internado en Manicomio

MOSCÚ (UPI).— El Ex- General Pyots G. Grigorenko, activo líder del exclusivo grupo disidente político, fue confinado indefinidamente en una institución para los que padecen de "demencia criminal" según expresaron hoy fuentes oficiales.

La medida se adoptó después de dos días de proceso en el tribunal de Tashkent, en que fue declarado incapacitado para comparecer en juicio acusado de difundir falsedades en detrimento de la Unión Soviética.

La decisión no causó sorpresa, puesto que en diciembre último una junta de médicos opinó que el General de 63 años sufría de "ataques paranoicos con síntomas de arteriosclerosis precoz".

En 1964 el entonces General Grigorenko fue degradado a soldado raso, expulsado del ejército y confinado a institución para alienados por un plazo de 14 meses. Aunque su mujer logró que se la reconociera oficialmente sano, se le negó reincorporación al ejército.

Su hijo de servicio señal que participó en tres guerras, ganó decenas de medallas y dictó innumerables conferencias en la Academia Militar de Frunze.

Hasta ser detenido Grigorenko disfrutó de papel prominente en las protestas públicas contra los juicios contra los intelectuales y disidentes.

Sin atender a las advertencias de que se le detendría, viajó a Tashkent para asumir la defensa de los líderes de 2.000 tártaros de Crimea que pedían se les permitiera regresar a su tierra natal después de haber estado en el exilio desde la segunda guerra mundial por orden del dictador Josef Stalin.



NUEVA YORK. Ralph de Jesús, pequeño de doce años, que aparece en las faldas de la doctora Judith Densen-Garber, Directora del Centro de Rehabilitación, presta declaración ante la Comisión de Legisladores que investiga el caso de drogas en los escolares. El pequeño, de sólo doce años, dijo ante la Comisión que él era toxicomano e ingería drogas desde hace tiempo (RADIOFOTO UPI)



Alfonso Varela

## PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

### Venezuela y su Conflicto con Guyana

El gobierno venezolano ha tratado de desvirtuar una manera particularmente desdosa de interpretar su conflicto con Guyana. Esa manera consiste en ver a Venezuela esperanzado durante años que los ingleses se retirarían de la vecina colonia, para lanzarse sólo entonces a reivindicar territorios que llegan a dos tercios de Guyana.

solía, aunque no sea la intención venezolana aprovechar a toda máquina la nueva situación. También es importante recordar el problema de la explotación de las alúminas de Guyana. Hubo un tiempo en que Guyana el único territorio que contaba con un largo de una delgadísima franja que continúa sino sólo entre el punto medio y la frontera oriental (con Surinam) Detrás de esa franja inmensos arenales y, detrás de los arenales, montañas y selvas imposibles de habitar para un puñado de huérfanos amerindios.

Con toda razón, los venezolanos derrumban esta versión recordando que su querrela no es fundamentalmente con Guyana, sino que comenzó con Gran Bretaña Agregada que cuando la Guyana inglesa se transformó en país independiente (Guyana) este se hizo también parte del conflicto, pero que Venezuela no tiene nada contra el pueblo guyanés, que consideraría que la culpa de todo la tiene el colonialismo y que por último, jamás los venezolanos recurrirán a las armas para resolver el diferendo.

Por cierto, el descubrimiento de ricos minerales bajo la capa de arena estral cubren toda la zona venezolana que se hace más significativa respecto de la independencia, toma también el peso adicional de las riquezas mineras contenidas en el territorio en disputa. Estos factores que afortunadamente pueden medirse y pasarse, escapando por tanto a la vaguedad de las opiniones que rodean el enfrentamiento un sentido muy preciso (cuando cierto no tendría si se tratara de defender "principios").

A estos argumentos, que incluyen serias denuncias contra los acuerdos coloniales del siglo pasado, que dominaban sin contrapeso la frágil apariencia de legalidad de los más respetables tribunales, podríamos incluso agregar algunos razonamientos políticos, que podrían favorecer la tesis venezolana. Por ejemplo, podría decirse que la tensión racial interna de Guyana, que amenaza romper el orden nacional y que es un precio pagado por el gobierno para desviar las tensiones sociales podría hacer beneficioso para el régimen de Forbes Burnham una cierta tensión militar.

El problema que se plantea ahora es saber exactamente cuál es la situación militar en Guyana, cuáles son sus lazos con Gran Bretaña y cómo en ninguna manera hay que exagerar este aspecto, ya que los ingleses siempre consideraron que la colonia en América del Sur más bien en la esfera norteamericana de influencia, y no estadounidense, además a intervenir en un conflicto que está fuera de la zona a la que Londres restringió su acción. Pero en todo caso, es importante saber con qué tipo de soldado inglés se enfrenta Guyana, ya que esto puede influir en la posición que adopten los norteamericanos. El primer ministro Forbes Burnham parece no creer demasiado en la influencia de Londres sobre Washington y ha creído más seguro buscar directamente la amistad y la protección de la potencia líder.

Así podría reemplazar el peligroso mecanismo racial empleado antes, y que llegó a amenazar seriamente las posibilidades de existencia de Guyana, por un confortable enemigo externo, con sus consabidas propiedades de pegalotodo interno. Podríamos agregar, aunque ya con menos seguridad, que Venezuela tiene algunos remanentes de violencia interna que hacen difícil imaginar que este buscando con urgencia ocupación para sus soldados (este argumento tiene un punto débil: la pérdida de peso de la guerrilla acompañada de una cierta inquietud entre los militares).

Cuando Nelson Rockefeller recorrió algunos países latinoamericanos buscando material para su libro recibió muchas sugerencias que liberalizaron los republicanos (algo así como tener fama de liberal en la Gestapo) desde haberse sentido molestos por el servilismo y la hipocresía de algunos discursos tradicionales, destinados a exaltar los valores de la gran democracia del norte y la amistad indisoluble que une a las repúblicas americanas. Pero en Guyana no se anduvieron con rodeos. Burnham le pidió a Rockefeller protección financiera contra Venezuela. Aparentemente, era esa una pretensión ridícula, ya que los venezolanos gozaban del discutido privilegio de tener una relación muy especial con Washington. Ahora en cambio, nuevos factores hacen recomendable mirar con atención lo que está ocurriendo.

De hecho, Guyana nació con conflictos heredados de la era colonial pero que tendrá que resolver

Los factores que pueden manejarse para borrar una interpretación demasiado desagradable, para Venezuela sólo tienen interés para los venezolanos. Apuntan a negar ansiosidades a declarar intenciones a distribuir culpabilidades en ningún caso se salen de terreno puramente subjetivo. Lo que en cambio resulta muy objetivo, es el hecho de que Guyana es un país independiente desde hace casi tres años, y que su inserción escasa en el sistema de Estados de este hemisferio la deja en una posición bastante difícil.

## 36.7 Grados de Calor en B Aires

BUENOS AIRES (Montevideo) 28 (DPA).— Una insostenible ola de calor, que renovaba los ánimos de los más y aplanaba al resto, azotó hasta primeras horas de la noche pasada toda la cuenca del Río de la Plata.

En Montevideo el termómetro trepó hasta los 43,6 grados, la mayor temperatura de los últimos cincuenta años. La proximidad de las playas fue un agravante.

Este consuelo no lo tuvieron los porteños, que en medio del asfalto tuvieron que soportar 36,7 grados; se agotaron por doquier las bebidas refrescantes, lo que apenas calmaba, ya que el alto índice de humedad apenas si daba respiro.

En el Uruguay se acentuó el malestar por deficiencias en el suministro de agua. Una tormenta del Sur bajó el termómetro y apaciguó un tanto los ánimos.

## Luna de Miel en Parroquia

PARIS (ANSA).— El matrimonio de un sacerdote no constituye ya un hecho extraordinario, pero llega a serlo si los esposos se proponen instalarse en la misma parroquia, y el sacerdote para dejar puesto al caso es el abate Joseph Berthet y la esposa se llama Anna Marie Guillaume.

El obispo de Lion, Cardinal Renard, intervino enseguida para alejar de la parroquia a la pareja, pero Berthet goza del apoyo de todos sus parroquianos y no sólo afirmó que continuará viviendo en la parroquia sino que se propone seguir ejerciendo el Ministerio sacerdotal.

El cardenal Renard decidió no recurrir por ahora a la fuerza y se limitó a nombrar un sustituto de Berthet, el cual tendrá que ir todas las mañanas a la parroquia, para notificar a los esposos que tienen que "desalojar".

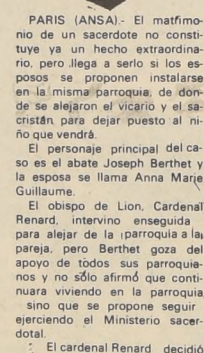
## Se Repite en Italia Caso de los Estigmas

PALERMO, 28 (INTER PRESS SERVICE).— Una mujer siciliana de Termini Imerese una ciudad cercana a Palermo, dice que ha recibido los estigmas del Padre Pio, el padre taumaturgo que murió hace algún tiempo con olor de santidad.

Las autoridades religiosas no se han pronunciado sobre el caso pero el párroco de Termini Imerese ha insinuado que el fenómeno "puede ser explicado científicamente por un médico" añadió que ha examinado las heridas que la mujer presenta en las manos, los pies y el costado, y que se trata de un fenómeno de histerismo.

La presunta "milagrosa" se llama Enza Latona, tiene 32 años y es casada con un negociante de tejidos. En los últimos 14 años ha tenido que sufrir siete intervenciones quirúrgicas por apendicitis, tumores benignos, úlcera gástrica, hernia, úlcera del duodeno.

Las llagas en las manos, los pies y el costado son visibles desde una distancia considerable, y es muy dudoso que la mujer se las haya hecho ella sola. Pero como es conocido, fenómenos del género pueden ocurrir por factores nerviosos y de autosugestión.



SANTA BARBARA, California. Estudiantes de la Universidad de California, en Santa Bárbara, en la segunda noche de violentas manifestaciones, incendiaron el Banco de América, en esta ciudad, el cual aparece envuelto en llamas. El Gobernador, Ronald Reagan, declaró el Estado de Emergencia ante la violencia de los disturbios (Radiofoto UPI)



SANTA BARBARA, California. Estudiantes de la Universidad de California, en Santa Bárbara, en la segunda noche de violentas manifestaciones, incendiaron el Banco de América, en esta ciudad, el cual aparece envuelto en llamas. El Gobernador, Ronald Reagan, declaró el Estado de Emergencia ante la violencia de los disturbios (Radiofoto UPI)

## CANCILLER...

(De la primera página)

habla y la prensa escrita dedica amplios espacios para informar sobre el acontecimiento. Por otra parte, el Ministro de Gobernación, General Rolando Chinchilla, informó que los elementos que en la vispera se retiraron con fuerzas policiales pertenecían presumiblemente a un grupo guerrillero.

## LA PILDORA...

(De la primera página)

familia o grupo para que los mismos encuestados los llenen. Las preguntas son directas y expresadas en forma sencilla: En la mayoría de los casos los empadronados no tienen otra cosa que hacer que llenar con una cruz un determinado casillero o responder sí o no.

## ESTADÍSTICAS EN CHILE

Según los cálculos actuales, Chile tiene 9.600.000 habitantes, esto significa un ritmo de aumento anual del 2,2 por ciento. El aumento de la población tiene como factores fundamentales los promedios de natalidad y mortalidad. En ambos casos nuestro país representa una disminución acentuada.

## LA TASA DE NATALIDAD REGISTRO

nos dio la jefa del Subdepartamento de Censos, una fuerte baja en los últimos ocho años. Esta baja es atribuible a la difusión del uso de anticonceptivos. Pero, al mismo tiempo, también ha desconocido la tasa de mortalidad.

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.

# PRECIO COMBATE AEREO A LO LARGO DEL CANAL DE SUEZ

## Abatido un avión Mig-17 de la República Árabe Unida

TE. AVIV. (UPI). La artillería israelí derribó un avión Mig-17 durante el combate aéreo que se libró en el Canal de Suez el sábado por la noche. El piloto fue abatido y el avión cayó en el agua. Según informó un vocero militar, el aparato de la RAU estalló al chocar con las baterías israelíes.

sobre la Ribera Occidental del Jordán y las tropas israelíes vieron al piloto descendiendo en paracaídas. Los artilleros israelíes de una batería emplazada al norte de El Qantara abrieron el fuego cuando un grupo de aparatos Mig 17 de fabricación soviética comenzó a bombardear la posición israelí a las 9.45 A.M. de hoy, dijo el portavoz.

La máquina derribada hoy eleva a 89 el número de aparatos árabes destruidos desde la guerra Árabe israelí de 1967, según las estadísticas israelíes, 72 egipcios y 17 sirios. Israel ha anunciado la pérdida de 19 aviones en el mismo período.

Un vocero militar del Estado judío dijo hoy que Las Fuerzas israelíes capturaron a cuatro civiles libaneses que se infiltraron a través de la Frontera, al Este de la Colina Agrícola israelí de Biranit. Añadió el informante que uno de ellos estaba armado de un fusil y que los cuatro fueron aprehendidos con el propósito

de someterlos a interrogatorio.

Entre tanto, las baterías de artillería israelíes y jordanas entablaron un duelo a través del Río Jordan después que los árabes atacaron a una patrulla del Estado judío al Sur del Mar de Galilea, declaró un Vocero Militar.

Un soldado fue herido cuando los jordanos abrieron el fuego sobre la patrulla cerca del establecimiento agrícola de Ashdot Yaacov, situado cerca de la Frontera entre los dos países a las siete de la mañana de hoy.

Las fuerzas israelíes, mientras tanto el informante, respondieron al fuego árabe.



MONTREAL.— Cuatro estudiantes, de izquierda a derecha, David Fisk, de 24 años; Kelt Fern, de 26 años; William Butler, de 22 años y Richard Davis, de 24, aparecen hospitalizados en estado de recuperación de la infección de parásitos, que nunca se había producido en seres humanos. El compañero de pieza, Eric Franz, estudiante de parasitología es acusado de haber atentado contra la vida de sus cuatro compañeros al haber utilizado larvas de parásito (Radiografía UPI).

## Ejército Brasileño Realiza Maniobras Antiguerilleras

RIO DE JANEIRO, 28 (ANSA).— Dos mil hombres de la división blindada, con la protección de ciento cincuenta tanques y de vehículos blindados de combate, están resistiendo el ataque combinado de grupos guerrilleros infiltrados en la Región de Itaquai, en el estado de Río. Se trata de las maniobras antiguerilleras iniciadas ayer y que concluirán el lunes próximo. Las maniobras, además de su carácter estrictamente militar, dejan el efectivo saldo de la apertura de dos caminos de acceso a la colina de Sapucaia a la construcción de dos puentes. Los ejercicios responden tácticamente al tema "resistencia al ataque de guerrilleros" a una base militar. Dirige las operaciones el general Tasso Vilar de Quino.

## Sin Solución Crisis Política de Italia

ROMA, 28 (UPI).— El mayor partido comunista de Occidente pidió hoy que el Primer Ministro designado, Mariano Rumor, admita haber fallado en su intento de resolver la crisis gubernamental que ha existido durante tres semanas. La demanda fue hecha luego que el Partido Socialista rechazó el formar parte de una coalición de centro-izquierda, a menos que el Partido Demócrata Cristiano de Rumor cambie de posición respecto al divorcio y otros asuntos. Consideramos que es gravemente impropio que el honorable señor Rumor no se haya declarado vencido todavía, luego de tantas admisiones de desacuerdo —dijeron los líderes comunistas del Senado y la Cámara de Diputados en una declaración conjunta— por lo tanto, en nombre de los grupos parlamentarios comunistas, expresamos nuestra protesta sobre su conducta. Una admisión de fracaso por parte de Rumor forzaría al Presidente Giuseppe Saragat a designar a un nuevo Primer Ministro, y ordenar elecciones generales en los próximos meses.

Los comunistas y sus aliados han mejorado sus posiciones en todas las elecciones de la postguerra y actualmente tienen el respaldo de uno de cada tres votantes. El director del Partido Socialista dijo anoche que: "Hasta estos momentos no se han presentado suficientes condiciones políticas y programáticas que den razones para una decisión positiva". Añadió el líder de los socialistas que favorecería tal coalición con los demócratacristianos, los unitarios socialistas y los republicanos, pero sólo "en caso de que se acepten nuestras condiciones". Eso incluiría permitir al Senado hacer su propia decisión respecto al proyecto de divorcio, respaldado por los socialistas y al que se oponen el Partido Demócrata Cristiano y el Vaticano. Otras condiciones, según los socialistas, consisten en mayores exenciones tributarias para los trabajadores, y libertad a los socialistas para aliarse con los comunistas en algunos gobiernos locales.

## Manifestaciones en Contra de Pompidou

SAN FRANCISCO, 28 (UPI).— El Presidente de Francia, Georges Pompidou, declaró que la revuelta que se observaba hoy en la juventud de todo el mundo es el reflejo de una "crisis de civilización". Añadió que esa crisis debe ser enfrentada con esfuerzos para aliviar la pobreza y la desigualdad en todo el mundo. Pompidou habló sobre la rebelión de la juventud y su significado ante alrededor de 1.800 personas que asistían a un almuerzo. El jefe de Estado francés que desempeñó un papel destacado en el esfuerzo de las autoridades francesas por aplastar los disturbios estudiantiles de París en 1968, fue introducido por el Gobernador del Estado de California, Ronald Reagan, que poco antes había llamado a la Guardia Nacional para combatir los disturbios provocados por los estudiantes en Santa Bárbara.

Alrededor de 40 árabes, partidarios de la política de Francia en el Medio Oriente realizaban una manifestación enarbolando la bandera Palestina frente al hotel Fairmont situado en la Colina Nob de esta ciudad, donde Pompidou pronunciaba su discurso. El Presidente francés ni su esposa prestaron atención alguna a los árabes manifestantes al entrar en el hotel. Habían adoptado la misma actitud ante las dos manifestaciones realizadas en San Francisco con anterioridad por los judíos. Una delegación de 15 judíos norteamericanos hizo una declaración pública protestando por la política francesa en el Levantamiento basándose en que "alimita a los países árabes en sus designios militares contra Israel". Pompidou declaró que las democracias occidentales deberían proporcionar ayuda al mundo en desarrollo. Pero añadió que el futuro debería tener algo más que un significado materialista y que el hombre debería curar sus males espirituales si quiere que la civilización sobreviva. "Sí, debemos devolver sentido a las acciones del hombre, dárles un significado que no sea sólo materialista y utilitario. La riqueza económica debe seguir siendo un medio y no convertirse en un fin en sí misma para la sociedad ni el individuo. Necesitamos fe, más que razón. Un espíritu, comunidad más que individualismo y esperanza más que negación", manifestó el Presidente francés.

## Violación de Libertad de Prensa en Bolivia

LA PAZ, 28 (ANSA).— El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique Hurtado, sostuvo durante una conferencia de prensa que la no salida al éter de la Radio San Rafael constituye una flagrante violación de la libertad de prensa. El prelado sostuvo también que se habían agotado todos los esfuerzos legales para normalizar la situación pero que "las presiones son de tal naturaleza que se hace difícil lograr una solución y lo peor es que se está dando una pésima impresión de Bolivia en el exterior". La Radio San Rafael, de pertenencia de los Padres de la Orden de Maryknoll (norteamericanos) fue ocupada el pasado mes por los universitarios de San Simón de la ciudad de Cochabamba, sosteniendo que el edificio y los equipos eran de propiedad del eximio ex Presidente boliviano René Barrientos Ortuño.

La ocupación produjo una débil intervención gubernamental, que dispuso que la solución de la controversia quedara a cargo del Prefecto de Cochabamba y del rector de la Universidad, sin ninguna intervención del clero al más afectado. La prensa boliviana, se ha pronunciado en el sentido de que "el acallamiento de "Radio San Rafael", es un atentado a la libre expresión y a la libertad de prensa. Aunque se ha probado que el edificio donde funcionaba la emisora era de propiedad de Barrientos, lo que no se ha probado es que los costosos equipos hayan sido también de propiedad del ex Mandatario. Monseñor Manrique dijo que "todo el pueblo de Cochabamba es testigo de cómo la emisora se constituyó desde su creación en un factor de promoción social" y por tanto es falsa la acusación en sentido contrario, como afirman los universitarios.

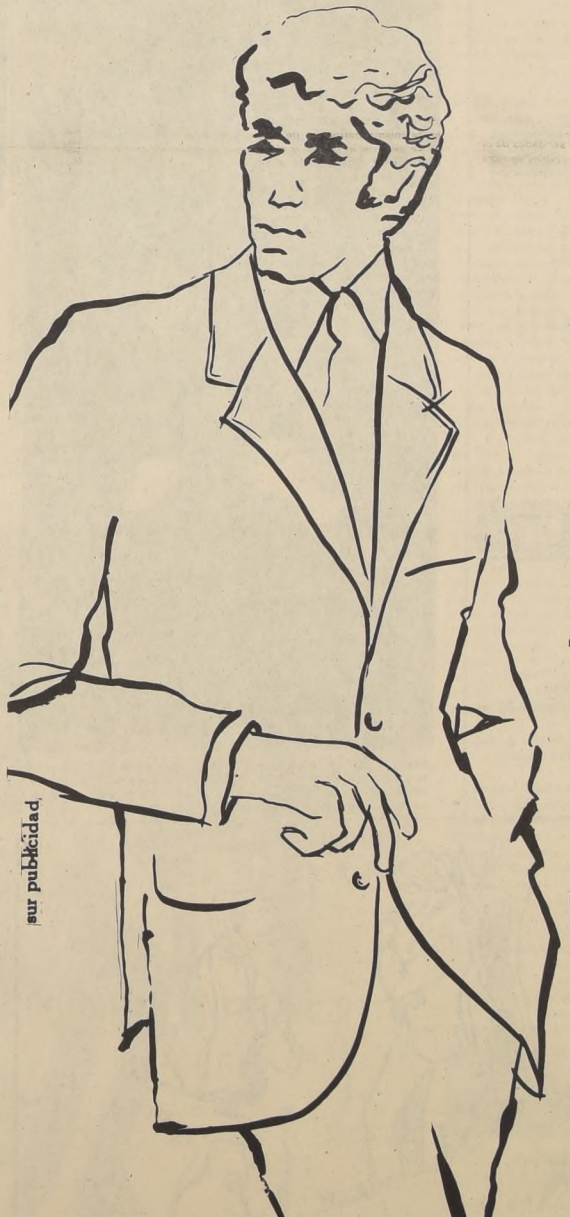
## Informe Sobre Situación en Biafra Conoció Paulo VI

Ciudad del Vaticano (UPI).— El obispo de Owerri, Monseñor Brendan Whelan, informó hoy al Papa Paulo VI sobre la situación en Biafra después de la derrota de la progreñista lucha contra el Gobierno Federal de Nigeria. El Vaticano informó escuetamente sobre la audiencia que el papa tuvo con el papa Paulo VI y el Vaticano del Gobierno Federal de Nigeria durante la guerra civil. Las autoridades de Lagos permitieron al Vaticano hacer recorros que aviones socorros fueran utiliza-

dos para llevar armas a los rebeldes biafranés, pero la Santa Sede desmintió categóricamente tales cargos. La tensión entre Nigeria y el Vaticano creció cuando llegaba a su fin la sangrienta contienda y el Papa Paulo VI hizo una exhortación pública de merced para los vencidos, temerosos de la posibilidad de una matanza por parte de las tropas victoriosas de Nigeria. Sin embargo, el santo padre aludió días después la actitud de las autoridades federales en Biafra y expresó sus esperanzas de que algún día se permita regresar a los misioneros expulsados del territorio ocupado por la tribu católica Ibo.

# ifin!

Fin de saldos de verano... Fin de temporada  
Y... CON LA ETIQUETA *Los Gobelinos*



- AMBO + 1 PANTALON E' 385 DE REGALO
- AMBO + 1 PANTALON E' 469 DE REGALO
- AMBO + 1 PANTALON E' 525 DE REGALO
- TENIDA SPORT + 1 PANTALON DE REGALO E' 329
- TENIDA SPORT + 1 PANTALON DE REGALO E' 370
- TENIDA SPORT + 1 PANTALON DE REGALO E' 395

UNA OFERTA EXCEPCIONAL  
1000 Ambos, Vestones Sport y Pantalones hechos en nuestra Fábrica bajo Licencia Inglesa, confeccionados en casimires livianos colores veraniegos.

# Los Gobelinos

DEPT. SASTRERIA: 1er PISO

# CRUCEROS

**SECTOR PLAZA ITALIA VICUÑA MACKENNA**  
**BAQUEDANO** Plaza Baquedano Tel. 31787 Desde las 14 horas. La noche de la emboscada. ¿Qué pasó en Jinetes del viento  
**NORMANDIE** Alameda 139 Tel. 392749 Desde las 14 horas. El analfabeto. Cantinflas cómica. Menores  
**SECTOR NUÑOA PROVIDENCIA-VITACURA**  
**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435 Tel. 438111 Desde las 14 horas. La muerte toca a la puerta. Pecado de amor. Burbujas de terror.  
**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568 Tel. 498061 A las 19 y 22 horas. El profesor Hippie. Cómica Argentina  
**DANTE** Washington 26 Tel. 494359 A las 16.15, 19.15 y 22.15 horas. El Arcángel. Mayores de 18 años  
**EGARA** Plaza Egaña Tel. 271026 Desde las 15 Hrs. Alfredo el Grande. Los ilusionistas.  
**EL GOLF** Apoquindo 3368 Tel. 48046 A las 16.15, 19 y 22.15 horas. Con infinito amor. Drama Mayores  
**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 horas. Un hombre, un colt. Tarzán el hombre mono de la Jungla. Profesionales para una matanza

**ESMERALDA** San Diego 1035 Tel. 64303 Desde las 13 Hrs. Un hombre y un Colt. Tarzán el hombre mono de la Jungla. Profesionales para una matanza  
**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 Tel. 52163 Desde las 14 Hrs. Vuelven los Siete Hombres. Cowboy. Mayores 18 años  
**IMPERIAL** San Diego 1344 Tel. 51112 Desde las 14 Hrs. Fuiste mía un verano. El derecho de nacer. Valentín de la Sierra  
**LIRA** Pintor Cicarelli 293 Tel. 52181 Desde las 14 Hrs. Todo hombre es mi enemigo. Gran Prix. El capitán Nemo  
**MISTRAL** San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 Hrs. Que haremos con papá. Solo los dos. Conspiración Bikini.  
**MODERNO** Gran Avenida 6544 Tel. 581782 Desde las 14 Hrs. Fraulein Doctor. Érase una vez en el oeste. Mujeres del planeta prehistórico  
**ROMA** San Diego 230 Tel. 67258 Desde las 14 Hrs. Con los minutos contados. Trampa para matar.  
**MONACO** 10 de Julio A Prat Tel. 282845 Desde las 13 Hrs. Historias extraordinarias. Los largos días del odio. El magnífico gladiador  
**SAN DIEGO** San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 Hrs. El analfabeto. Cantinflas. Cómica Colores  
**SECTOR QUINTA NORMAL**  
**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 Hrs. La máscara del demonio. Secretísimo. Turno para la muerte.  
**MAIPO** San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 Hrs. Los temerarios. Quiero ser libre. Hasta el viento tiene miedo  
**SAN MIGUEL** Avda. Euclides 1202 Tel. 51263 Desde las 14 Hrs. Con los minutos contados. Trampa para matar.  
**PORTUGAL** 10 de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 Hrs. La noche de la emboscada. Que paso en Campo grande. Jinetes del viento  
**PRAT** San Diego 217 Tel. 50754 Desde las 14 Hrs. La noche de la emboscada. Que paso en Campo grande. Jinetes del viento  
**SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASII**  
**O'HIGGINS** San Pablo Cumming Desde las 14 Hrs. Un favor muy especial. En cada puerta una pelea. Misión secreta.  
**ALAMEDA** Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 13 Hrs. Los despiadados. Los valientes mueren jóvenes. Entre el deseo y la muerte.  
**ALCAZAR** Avda. Brasil 373 Tel. 80122 Desde las 14 Hrs. Un quijote sin mancha. El sol brilla para todos. Pescador pescado  
**CARRERA** Alameda 2117 Desde las 13 Hrs. Un hombre y un Colt. Tarzán el hombre mono de la Jungla. Profesionales para una matanza

**BLANCO ENCALADA** Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 Hrs. Fuiste mía un verano. El derecho de nacer. Valentín de la Sierra.  
**ALESSANDRI** Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 Hrs. Matelos a todos y regrese solo. Cowboy Chuck Connors. Frank Wolff Mayores 21 años  
**COLON** San Pablo-Maipu Tel. 733146 Desde las 13 Hrs. El sol brilla para todos. Pescador pescado. Un quijote sin mancha  
**MINERVA** San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 Hrs. Los despiadados. Los valientes mueren jóvenes. Entre el deseo y la muerte.  
**MONUMENTAL** Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 14 Hrs. Turno para la muerte. Secretísimo. La máscara del demonio  
**SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO**  
**LA PALMILLA** Pedro Fontova 5721 (771764) Desde las 15 horas. La amapola también es una flor. Sentencia de muerte. Un muchacho como yo  
**NACIONAL** Puento Alto. Desde las 14 Hrs. La manna contra los monstruos. Y Cuatro cabalgaron.  
**CINES COMUNALES**  
**MAIPU** 5 de Abril- Pajaritos Desde las 15 Hrs. Asalto a medianoche. Sal y Pimenta  
**NACIONAL** Puento Alto. Desde las 14 Hrs. Amaneci en tus brazos. Isla para dos. Los hijos que yo soñé.  
**PLAZA** Puento Alto. Desde las 15 Hrs. Funny Girl. El bolero de Raquel  
**SANTIAGO** San Bernardo. Desde las 14 Hrs. Érase una vez en el oeste. Agregados.  
**MUNICIPAL** San Bernardo. Desde las 14 Hrs. Fuiste mía un verano. Quiero llenarme de ti.  
**CENTRAL** Cartagena Desde las 15 Hrs. Complot Internacional. La vuelta al mundo en 80 días  
**DIANA** Cartagena Desde las 15 Hrs. El tío del mono. Fantasía Colores  
**VICTORIA** San Antonio Desde las 15 Hrs. El oro de Mackenna El Golfo. Raphael

**CARRERA TIARRAL**  
**ANTONIO VARAS** Morandé 25 Tel. 61200, Departamento del teatro de la Universidad de Chile. Descanso  
**CARLOS CARIOLA** San Diego 246 Tel. 89350 Ciudad de los héroes. La Ronda de Arthur Schnitzler Dirección Eugenio Guzmán  
**CAUPLICAN** San Diego 840 Tel. 85912. Hoy cuatro superbum y Noche 22 Hrs. "Delfines de Miami". Espectáculo para grandes y chicos.  
**LA COMEDIA** Merced 349 Tel. 391523 A las 19 Hrs. "La Silla" del onesco  
**MARU** San Antonio Huérfaños Tel. 397907 Cía de comedias del Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 y 22.15 Hrs. "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Córdoba.  
**MONEDA** Moneda 920 Tel. 715451 Cía de comedias de Pury de Arriquer Milller.  
**DPERA** Huérfaños 937 Tel. 30176 Cía de revistas Bim Bam Bum a las 19:21.40 y 23.15 Hrs. "Geishas al desnudo"  
**PICARESQUE** Recoleta 343 Tel. 372606 Cía de revistas Bim Bam Tease a las 19.30 y 23 Hrs.  
**PETIT REX** Huérfaños 743 Tel. 31143 Cía de los cuatros a las 19 Hrs. "Recordando con Ira"

## CINES DEL CENTRO

**AUDITORIUM** Bandera 236 Tel. 84688 Desde las 10.30 Hrs. "El libro de la Selva". Dibujos animados Colores de Walt Disney. Mayores y Menores  
**ASTOR** Estado 257 Tel. 392112 Desde las 10.55 Hrs. "El Analfabeto". Cantinflas Cómica Color Menores  
**BANDERA** Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 Hrs. "El profesor Hippie". Luis Sandrini Cómica Musical. Argentina Menores  
**CITY** Agustinas 1022 Tel. 66687 Desde las 10.55 Hrs. "Lastragale". Horst Buchholz, Marlene Jobert Mayores de 21 años  
**CENTRAL** Huérfaños 930 Tel. 33555 Desde las 11 Hrs. "El Arcángel". Vittorio Gassman. Cómica Mayores 18 años  
**CERVANTES** M. Cousiño 134 Tel. 381894 Desde las 11 Hrs. "Con infinito amor". Drama Mayores 21 años  
**CINELANDIA** Puento 540 Tel. 67532 Desde las 14 Hrs. "Pinocho". Dibujos animados "El gato del F.B.I." Colores Menores.  
**CAPRI** Monjitas 825 Tel. 392414 Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias". Alain Delon "Los largos días de odio". Cowboy Mayores  
**CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41. Tel. 60735 Desde las 14 Hrs. "Festival de los 11 Premios". Walt Disney Colores. Menores  
**DUCAL** Agustinas 777 Tel. 35375 A las 14; 16.15 y 21.45 Hrs. "Melodía Inmortal". Tyrone Power, Kim Novak. Musical Menores.  
**ESPAÑA** Estado Huérfaños Tel. 398488 A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Nobleza Baturra". Española Colores Mayores 14 años  
**FLORIDA** Estado 226 Tel. 34289 Desde las 11 Hrs. "Festival de los 11 Premios". Walt Disney Colores. Menores  
**GRAN PALACE** Huérfaños 1176 Tel. 60082 A las 15.30 y 21.30 Hrs. "Lo que el viento se llevo". Clark Gable. Vivien Leigh. Mayores 15 años  
**HUELEN** Huérfaños 779 Tel. 31603 Desde las 11 Hrs. "Bambú". Walt Disney Colores. Dibujos Animados. Colores.  
**HUERFANOS** Huérfaños 930 Tel. 36707 A las 14, 16.30, 19 y 22 Hrs. "Historias de tres extraños". Drama Colores. Mayores 14 años  
**IMPERIO** Estado 215 Tel. 397960 Desde las 10 Hrs. "El viaje". Dennis Hopper. Peter Fonda. Mayores 21 años  
**KING** Huérfaños 840 Tel. 32838 Desde las 11 Hrs. "El sabor de venganza". John Garko. Sean Todd Mayores 21 años  
**LIDO** Huérfaños 680 Tel. 34366 A las 15; 18.30 y 22 Hrs. "Hello Dolly". Barbra Streisand, Walter Matthau. Menores  
**MAYO** Monjitas 879 Tel. 391201 Desde las 10 Hrs. "Sabor de la venganza". John Garko. Sean Todd Mayores 21 años  
**METRO** Bandera Unión Central Tel. 83361 A las 16; 19 y 21.45 Hrs. "Mátelos a todos y regrese solo". Chuck Connors, Frack Woolff. Cowboy Mayores Colores.  
**NILO** Monjitas 879 Tel. 392078 Desde las 10 Hrs. "Mátelos a todos y regrese solo". Chuck Connors. Frank. Wolff. Mayores 21 años  
**PACIFICO** Huérfaños 1147 Tel. 62921 Desde las 10.30 Hrs. "Los Gitanos". Evgeni Matveiev. Ludmila Jitaeva. Film Soviético. Mayores y Menores  
**PLAZA** Compañía 1068 Tel. 84714 Desde las 10 Hrs. "El sabor de la venganza". John Garko. Sean Todd Mayores 21 años  
**REAL** Compañía 1040 Tel. 65555 Desde las 11 Hrs. "Festival de los 11 Premios". Walt Disney Colores. Dibujos animados. Menores  
**REX** Huérfaños 735 Tel. 31143 Desde las 11 Hrs. "La Piscina". Alain Delon, Romy Scheider, Maurice Ronet. Mayores 21 años  
**RIO** Monjitas 743 Tel. 33550 Desde las 11 Hrs. "Digan lo que digan". "El Golfo". Raphael Musicales. Ambas en Colores. Menores  
**RITZ** San Antonio 50 Tel. 380615 Desde las 13 Hrs. "La máscara de tu rostro". Festival de Películas sexy Mayores  
**RIVIERA** D. Cervantes 802 Tel. 36093 Desde las 13 Hrs. "La amante". Trenes rigurosamente vigilados". Drama Mayores 21 años  
**ROXY** Huérfaños 1055 Tel. 80869 Desde las 10 Hrs. "El gran robo al Banco". Clint Walker, Kim Novak. Mayores 14 años  
**SAN MARTIN** B. O'Higgins 776 Tel. 35357 Desde las 11 Hrs. "Mátelos a todos y regrese solo". Chuck Connors. Frank Wolff. Mayores 21 años  
**SANTA LUCIA** B. O'Higgins San Isidro. Tel. 34718. A las 15, 19 y 22 Hrs. "La última Aventura". Robert Shaw, Robert Ryan. Cinerama Menores  
**SANTIAGO** Merced 829 Tel. 32888 Desde las 11 Hrs. "El Analfabeto". Cantinflas Cómica. Colores Menores  
**SÃO PAULO** Merced 772 Tel. 397946 Desde las 13 Hrs. "El mago de los sueños". Con la familia Telerin. "El Bello, el Bruto y el Cretino". Cómica. Menores  
**TIVOLI** Huérfaños 757 Tel. 30611 Desde las 13 Hrs. "Temple de acero". John Wayne. Cowboy Color.  
**TOESCA** Huérfaños 1313 Tel. 711562 Desde las 13 Hrs. "La fiaca". Norman Briski. "Buenas noches Alejandro". Cómica. Menores 14 años.  
**VICTORIA** Huérfaños 827 Tel. 30021 Desde las 11 Hrs. "Skideo". Comedia Colores Mayores 14 años.  
**WINDSOR** Moneda 1025 Tel. 89761 A las 14; 16.15 18.45 y 21.40 Hrs. "Vuelven los Siete hombres". George Kennedy. Cowboy. Acción Mayores.  
**ORK** Ahumada 166 Tel. 66687 Desde las 10.35 Hrs. "La vida continúa". Sandro Musical Mayores y Menores

sus programas mas nítidos en un **GELOSE** TELEMUNDO

**CANAL SIETE**

18.00	Un par de tontos
18.30	Reino Salvaje
19.00	Hondo
20.00	Jerry Lewis
21.00	Deportes
21.30	Telediaro
22.00	Este domingo
22.30	Platea en casa

**CANAL NUEVE**

11.30	Matinal en el 9
12.30	El Virginiano
14.00	El Observador
14.30	La Desideria In
15.00	Veraneo en el 9
18.00	Tarzán
19.00	Viaje a las estrellas
19.55	Noticiero No-Do
20.30	Noticio Prolene
20.33	Nueva Generación
21.30	El Continental
21.50	Mannix
22.50	Noticiero Prolene
22.53	Escenario 70
23.30	Cierre.

**CANAL TRECE**

13.30	Doctor Misterio
13.55	Panorama Italiano
14.15	Domingos en el 13
15.25	Matinée en el 13
17.30	Daktari
18.35	El Caballo de Hierro
19.31	Pantalla del Deporte
19.50	El fantasma de la señora Muir
20.28	Taller 1 TV
21.55	Los Campeones
22.00	Martini al instante
22.25	Ironsíde
23.30	Cierre

HOY C.B. 138 EMISORAS **CRUZ DEL SUR**

- 6,45 MUSICA Y NOTICIAS
- 12,30 RITMO-NOTICIAS
- 14,00 RUGEN LOS MOTORES
- 20,00 FIERRO A FONDO
- 22,30 VOLANDO POR AVIANCA
- 24,00 COMPASES AL AMANECER

Y TODO EL DIA MÚSICA Y NOTICIAS...!

C.B. 138 RADIO **CRUZ DEL SUR** SIEMPRE EN SU PROGRAMA



Sandy (PAMELA FRANKLIN) una de las alumnas de la Srta. Brodie es convencida por Lloyd (ROBERT STEPHENS) a que pose para él y de allí surge un tormentoso romance en la producción de 20th Century-Fox "LA PRIMAVERA DE UNA SOLTERONA"

**ESPECTACULOS PARA NIÑOS**  
**LAS CONDES** Matinée a las 14 Hrs. "El revólver de un desconocido". Cowboy. Acción.  
**LAS LILAS** Matinée a las 15 Hrs. "El Revólver de un desconocido". Cowboy Acción.  
**LO CASTILLO** Matinée a las 15 Hrs. "Arde Paris". Guerra. Acción. Nacional Color.  
**P. DE VALDIVIA** Matinée a las 15 Hrs. "Papá soy yo". Jerry Lewis. Cómica Color.  
**CALIFORNIA** Matinée a las 15.45 Hrs. "Papá soy yo". Jerry Lewis. Cómica Colores.  
**DANTE** Matinée a las 14.30 Hrs. "Sube y Baja". Cantinflas. Cómica. Colores. Menores.  
**EL GOLF** Matinée a las 14.30 Hrs. "El pequeño Gigante". Colores Aventuras Menores.  
**ORIENTE** Matinée a las 14 Hrs. "Festival de los 11 Premios". Walt Disney Colores.  
**MACUL** Matinal a las 11 Hrs. "Película Sorpresa". Dibujos Animados. Colores.  
**MARCONI** Matiné a las 15 Hrs. "Rally a Montecarlo". Aventuras. Colores. Menors  
**SANTA LUCIA** Matinal a las 11 Hrs. "La última Aventura". Cowboy Acción Menores.  
**METRO** Bandera Unión Central. Tel. 83361. Matinal a las 11 Hrs. "Con cortos Educativos". Dibujos animados de Tom y Jerry.

**CHEVRON**  
 EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL  
**CHEVRON**  
 PIE'30  
 SALDO 10 MESES  
 RELOJERIA **gabor**  
 ESTADO 48

HOY CUATRO CIRCS DEL MAR  
 LOS CETACEOS MAS FAMOSOS DEL MUNDO... FLIPPER Y SUS DELFINES  
 HOY MATINAL A LAS 11; MATIN  
 INFANTIL DOMINICAL A LAS 3,20  
 VERMUT A LAS 7 Y NOCHE A LAS

**Teatro Caupolican HOY**  
**SEA CIRCUS 1970**  
 Eº 2º platea baja numerada adultos, Eº 1º platea baja numerada niños, Eº 3º platea alta adultos general 2º piso, Eº 5 platea alta niños. Eº 6 gal. niños.

**teefix**  
 EN SUS EXCURSIONES LLEVE  
 ETIQUETA AZUL CEYLAN  
 SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA  
 DA LA VUELTA AL MUNDO  
 REGULADO POR SU FARMACIA Y SARGO - ARIQUAYO POR SU BIENESTAR MAYOR

# SE DICE: DEBIO GANAR FRANCIA

## Canción a Magdalena la encuentran como un tema de buena letra, pero de débil música



La opinión no es total en favor de "Canción a Magdalena". Luego de enfriado el cálido ambiente que surgió en torno a aquella noche final del certamen porteño, hay muchas dudas si era o no la mejor.

Quiénes se quejan, que son muchos, mantienen que el Jurado, salvo raras excepciones no vio ni ESCUDO, el festival en su totalidad. Algunos jurados el sábado ya habían partido de la fiesta canora y sus votos los habían dejado con aquella anticipación.

Se cree que en la responsabilidad de los jurados hubo algunas fallas y de ello debemos creer si, lo ya narrado, es auténtico:

Para muchos, el hecho de que Julio Zegers no haya participado junto a sus compañeros en el movimiento reivindicatorio que varios activaron, le habría favorecido enormemente. Cerca de las seis de la tarde del miércoles, día de la Gran Final, dos corresponsales argentinos enviaron hasta su tierra despachos señalando que la ganadora del certamen era la composición de Caraveli y Jourdan, "Yo No Puedo Retener El Tiempo". Ubicaban a "Avenida Atlántida" como su escotadora, y en tercer lugar se ubicaba a "Canción a Magdalena", en disputa con "Dímelo" de Nano Vicencio, un tema musical de mucha calidad.

Se señala que la letra de Zegers es inferior a la música. Además se sostiene que le faltó intérprete. Eso creemos que el mismo Zegers no lo puede discutir. Zegers no es cantante, pero defendió su tema porque según él, lo podía... "interpretar" mejor.

La injusticia en el voto del Jurado estuvo, creemos, en la elección del tema francés, "Debes Creerme" no era el segundo lugar. No lo esperaba ni el maestro Caraveli ni Jourdan. Ellos confiaban y además creían que ganaban con "Yo No puedo Retener El tiempo". Este fue, eliminado. Para los entendidos, "Debes Creerme" es un tema de corte más internacional. El otro un tema auténticamente francés.

Los compositores creen que la elección de los temas seleccionados estuvo floja. Se cree que allí no se tuvo el "Buen oído" para llevar lo mejor a las finales. Para el próximo año, exigen ellos, se busque realmente composiciones que puedan competir sin discusión, que no dejen dudas, ante los buenos temas foráneos que llegarán, seguramente, en mayor cantidad.

### Novedades del Cine Soviético

#### DEBUT DE LA HUA DE CHALIAPIN EN EL CINE.

Irina Chaliapina, hija del gran cantante ruso, acaba de debutar en el cine. Ha interpretado el pequeño papel de la casamentera en la adaptación del relato "Flores tardías", de Anton Chejov realizada en los estudios "Mds-film" por el director Abraham Room (APN).

#### NUEVO PAPEL DE LA MEJOR ACTRIZ SOVIETICA.

La estrella cinematográfica Tatiana Doronina, que desde hace varios años viene siendo reconocida como la mejor actriz del año, ha empezado a trabajar en una nueva película. Se titula "La Cantante", y le permite mostrar una vez más no sólo su talento dramático, sino también sus extraordinarias dotes de cantante. El guión es de su esposo, el dramaturgo Edward Radzinski. Hace unos años que los dos realizaron el film "Otra vez del amor", que se ha exhibido en más de 5 países. Radzinski escribió especialmente para Doronina la pieza "Un poquito acerca de la mujer", que se estrenará dentro de unos días en el teatro de arte de Moscú, al elenco del cual pertenece la actriz. Cada nuevo trabajo de Doronina suscita un interés inmenso en el público. Cada día recibe más de cien cartas de gente que se interesa por sus planes artísticos. Sus películas se han hecho célebres también en otros países. "Los tres álabos de Piuschija", protagonizada por ella, fue premiada en el festival internacional de Mar del Plata, Argentina (APN).

#### DOVZHENKO, PROTAGONISTA DE UN NUEVO FILM.

El que fuera eminente realizador soviético, Alexandre Dovzhenko, es el protagonista de un nuevo film que se acaba de rodar en Moscú. Se trata de la cinta biográfica "La puerta de oro", realizada por su viuda, Julia Solntseva, que desde la muerte del director, en 1956, ha venido trabajando para culminar algunas ideas que él dejara inconclusas. La vida de Dovzhenko ha dado un material riquísimo para una película de argumento. Hijo de un campesino ucraniano fue maestro rural, en los años 20 estuvo como diplomático soviético en Polonia. Estudió pintura en Múnich. En 1926 debutó como guionista y director en los estudios de Odessa, a orillas del Mar Negro. Su cinta "La Tierra", sobre la vida de los campesinos ucranianos, figura entre los diez mejores films de todos los tiempos y pueblos. La biografía cinematográfica de Dovzhenko se terminó para el 75 aniversario de su nacimiento, que fue conmemorado por los cineastas de muchos países.

Festivales de películas de Dovzhenko se celebraron en Bulgaria, la RDA, Francia, Bélgica, Italia, los Estados Unidos y otras naciones (APN).

#### CINEASTAS SOVIETICOS AL FESTIVAL DEL PERU.

Cineastas soviéticos asistirán al festival cinematográfico del Perú. El conocido director Efim Dzigan presentará su cinta "El torrente de hierro", que trata de la guerra civil en Rusia después de la revolución de 1917. El segundo film soviético que verá el público peruano es "Oro" película de aventura, cuya acción discurre en los tiempos de la segunda guerra mundial. El papel de la protagonista lo representa la popular artista cinematográfica Natalia Varlei, que forma parte de la delegación soviética (APN).

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ SUR

- 6,45 MUSICA Y NOTICIAS
  - 12,30 RITMO-NOTICIAS
  - 14,00 RUGEN LOS MOTORES
  - 20,00 FIERRO A FONDO
  - 22,30 VOLANDO POR AVIANCA
  - 24,00 COMPASES AL AMANECER
- Y TODO EL DIA MUSICA Y NOTICIAS...



### Gran Premio Nacional de Teatro Para Ionesco

Otorgado por primera vez, el Gran Premio Nacional del Teatro (dotado con 10.000 francos) ha sido entregado a Eugène Ionesco por don Edmond Michelet, ministro de Estado, encargado de los Asuntos Culturales. Este premio, destinado a "recompensar a una persona cuya obra y carrera han estado especialmente dedicadas al servicio del Teatro", equivale a los grandes premios ya existentes en las Letras, la Música y las Artes, que han sido respectivamente otorgados a Jules Roy, Henri Barraud y Etienne Hajdu (véase el BNF 1054 del 15-12-69).

Nacido en 1912 en Rumanía, Ionesco pasó una parte de su infancia en Francia antes de instalarse definitivamente en esta nación. Para los parisienses, el nombre de Ionesco fue familiar a partir de una noche en 1950, en la que el Teatro de la Huchette presentó la obra que desencadenó tantas pasiones. *La cancatrice chauve*, *La leçon* y *Les Chaises* produjeron el mismo efecto. El público se familiarizó con sus obras a partir de *Rhinocéros*, pieza que se presentó en el Odeon. Este teatro oficial presentó poco después *Piéton de l'Air* antes de ofrecer *Le Roi se meurt*.

La Comedia Francesa consagró definitivamente a Ionesco al incluir en su repertorio *La Soif* y *la Faim* consagración que se destaca ahora mucho más con el Gran Premio Nacional de Teatro concedido a Ionesco.

### SAN REMO: UN FESTIVAL DE TRANSICION

SAN REMO (ANSA). Especial de Luigi Rodríguez - 26 canciones, 52 cantantes, 26 organizadores, una decena de casas discográficas, miles de palabras publicadas y centenares de millones en juego, en el Festival de San Remo, a la búsqueda de un elemento común: el éxito.

El número de discos vendidos después de cada Festival siempre reserva muchas sorpresas, sólo en pocos casos el veredicto de los jurados de San Remo coincidió con el del gran público de los compradores. Bastará recordar, como ejemplo clamoroso, el Festival de 1966, después del cual una canción "El Ragazzo Della Via Gluck", que ni siquiera había llegado a la final, pudo vender más de un millón de discos, mientras la canción ganadora, "Dio Come Ti Amo", logró apenas una venta de 300 ejemplares. Ejemplos de este tipo son numerosos en los veinte años de vida de esta manifestación.

Será preciso, por lo tanto esperar por lo menos un mes para comprobar si el juicio de los jurados coincide en la ocasión con el gusto de los espectadores. Un hecho es cierto: muchas canciones presentadas en San Remo tienen todos los requisitos para lograr un gran éxito de público, independientemente de su colocación en la clasificación final.

Según parece, los autores han querido festejar en forma bastante digna la vigésima edición del Festival, presentando motivos de una calidad discreta y un cierto interés. No tan dignos, por el contrario, fueron las manifestaciones organizadas para celebrar los veinte años del Festival. Exceptuando los recitales de Roberto Carlos y del conjunto norteamericano "Four Kents", el interés demostrado por el público para los otros espectáculos fue muy escaso.

También el espectáculo con el cual se quiso volver a proponer los artistas y las canciones que vencieron las precedentes ediciones del Festival encontró una tibia acogida por parte del público y de los mismos artistas invitados a participar.

"Aún no hemos concluido como cantantes - dijo alguno de ellos - y no queremos ser considerados ya como piezas de museo". Por esta razón Milla Pizzi, considerada "Reina" de la canción italiana, no quiso tomar parte en este espectáculo. Una decisión análoga fue tomada por Domenico Modugno, vencedor de cuatro festivales, y por Johnny Dorelli.

Una característica de este Festival fue la relativa calma que reinó entre los cantantes participantes de la manifestación. Las polémicas, numerosas y vivaces, quedaron relegadas al exterior del Festival, interesando sobre todo a los organizadores, las casas discográficas y las organizaciones sindicales de los artistas.

Entre los cantantes veteranos y debutantes, existe mucha colaboración o mejor dicho una declarada "no beligerancia". De este modo han confirmado ser siempre más profesionales

"creados en probeta" y no artistas auténticos. Polémicos, vivaces, y sin etiquetas ni reservas mentales. Actualmente en Italia, crear un cantante es siempre más una operación industrial que un hecho artístico: existe la preocupación de crear "el personaje", sin cuidar la voz, el estilo y la personalidad artística de estos jóvenes, condenados "casi siempre" al fracaso con la única preocupación de hacer dinero en el menor tiempo posible. El cantante, por lo tanto, tiene cada vez menos personalidad; es una entidad casi amorfa que se confunde entre otros similares a él, atento sólo a las odas de la casa discográfica a la que pertenece y únicamente preocupado de no molestar la susceptibilidad de los representantes de la prensa con los que se pone en contacto.

Todo se confía a la inventiva de los responsables de las oficinas de prensa. Este año, por ejemplo, se ha descubierto el filón de la tristeza, convencidos de que una historia triste puede promover la carrera de los artistas. La mayoría de los cantantes que toman parte en el Festival - según dicen sus biografías - han sufrido traumas psicológicos en la edad prenatal, han corrido el riesgo de quedar paráliticos luego de un accidente, han perdido los afectos más necesarios en el delicado momento de la adolescencia, han tenido una crisis religiosa durante el período de la pubertad, sufrió la pobreza, perdieron trágicamente un gran amor, etc. etc.

Todo esto contribuye también al hecho de que el Festival de este año sea sin duda alguna un "Festival de Transición". No hay estilos, modas musicales o expresiones musicales de vanguardia que deban luchar para imponerse. El Festival significa una pasarela de la producción discográfica del año, una ocasión para músicos y autores de letras de mostrar sus mejores creaciones, una reseña organizada, para satisfacer los gustos del público italiano, tanto el que aún está ligado a la tradición melódica como el que se ha dejado conquistar por los estilos más modernos de expresión musical, importados de los Estados Unidos y de Inglaterra.

Los industriales discográficos tienen necesidad de esta manifestación para "tomar el pulso" al público e individualizar con tiempo útil las nuevas tendencias, con el fin de dirigir su producción hacia el gusto de la mayoría.

Los elementos espectaculares para hacer de San Remo una gran vidriera de la canción no faltan: los organizadores han logrado acaparar a dos animadores de excepción: Enrico Maria Salerno y la Princesa Ira Fürstemberg. Enrico Maria Salerno, uno de los más conocidos actores italianos, llevó al espectáculo su gran experiencia de hombre de teatro, conduciendo la manifestación con seguridad y sin preocupaciones. La Princesa Fürstemberg, por su parte, llegó a San Remo más para vivir una nueva experiencia que para obtener beneficios en su carrera cinematográfica.

En lo referente a las canciones presentadas, hay que registrar una pequeña mejora en la calidad de la producción. Autores de letras y músicos presentaron canciones suficientemente decorosas y originales, aunque no se acercan todavía a los horizontes que en los últimos meses lograra la música en muchos países europeos, de Francia e Inglaterra.

Algunos lograron alejarse de las fórmulas que caracterizan a la producción musical de estos años. Uno de ellos fue Adriano Celentano con "Chi Non Lavora Non Fa L'Amore", la historia musical de un obrero comprometido en las huelgas proclamadas para lograr mejores salariales, quien se ve obligado a romper la unidad de acción con los compañeros de trabajo por culpa de su mujer. Esta lo amenaza a su vez con una huelga casera porque, a causa de las reuniones para las medidas sindicales, el sueldo ya no alcanza para mantener a la familia. Celentano retoma así un discurso de carácter social ya lanzado con éxito en "Il Ragazzo Della Via Gluck", adaptándolo a una línea original que explota con habilidad algunos motivos folklóricos. Al folklore norte americano y a los cantos de los pioneros tiende también Sergio Endrigo con su "Arca di Noè", en la cual narra la historia de ciencia-ficción de un ser humano que se embarca en una nave para escapar a los horrores de una revolución de los instrumentos electrónicos y las máquinas creadas por el hombre.

A las originales canciones de Celentano y Endrigo se añaden otros seis motivos que no presentan grandes cualidades de inventiva del texto, pero son particularmente agradables en la línea musical. De este grupo forman parte "L'Eternità", cantada por Ornella Vanoni, "Canzone Blu", de Tony Renis, "Nuvicava a Roma", presentada por Renato Rascel, "Serenata", interpretada por Claudio Villa y Tony del Mónaco. Estas pueden ser señaladas como las mejores canciones presentadas este año en el Festival, pero también muchos de los otros motivos que han tomado parte de la competencia canora poseen muchos requisitos para lograr un óptimo suceso de venta. A los jóvenes, en especial, les deberían gustar "Re di Cuori", en la interpretación de Caterina Caselli y Nino Ferrer, "Accident", del supergrupo "La Prima Cosa Bella", del conjunto de los Riccos y los Pobres, "Che Effetto mi Fa", de Sandie Show y "La Spada Nel Cuore", de Little Tony y Patty Pravo. Los amantes de la línea melódica tradicional apreciarán en cambio "Ciao Anni Verdi", de Rosanna Fratello, "L'Amore E' una Colomba", de Marisa Sannì y "Romántico Blues", de Gigliola Cinquetti. A los amantes de la ópera se aconseja "Taxi" en la interpretación de Antoine.

Una edición del Festival, en síntesis, más interesante que la del año pasado, pero que debe ser mejorada en el futuro si quiere reconquistar el interés del público que, a partir de 1960, descendió en un 15 por ciento, según datos difundidos por el servicio de opinión de la radiotelevisión italiana.

### Dijo Esteban Serrador: 'ME IMPRESIONO EL MOVIMIENTO ARTISTICO DE MI PATRIA...'

#### En Buenos Aires habla de la Ciudad de los Artistas. Asegura que vendrá a dirigir

El director teatral y actor chileno Esteban Serrador, al regresar a Buenos Aires luego de una permanencia de cinco días en nuestra capital, donde fue hospedado de "La Ciudad de los Artistas", que le contratara como director de un próximo estreno, hizo interesantes declaraciones sobre el particular al Canal 7 de la TV argentina. De sus palabras, reproducidas en la prensa bonaerense, se extraen los juicios más significativos.

Enseguida de manifestar el gusto que había experimentado al visitar su patria, luego de cuatro años de ausencia, Serrador declaró que estaba hondamente impresionado por el movimiento actual del teatro chileno.

La obra que ha comenzado a realizarse "La Ciudad de los Artistas", dice el director chileno, es de una enorme trascendencia. Estoy seguro que esta tendrá que ser seguida en otros países de nuestro continente. Su finalidad es construir un villorrio en la comuna de Las Condes, la más hermosa de Santiago donde los actores, autores, escenógrafos, músicos y distintas especialidades de la familia artística tendrán fuentes de trabajo y hogares propios (un "cottage") mediante la inversión de un pequeño porcentaje de sus emolumentos, a través de la cooperativa que han creado.

Los más destacados artistas chilenos se han asociado a esta corporación y en cinco meses de trabajo los teatros cooperaron reunir los fondos necesarios para adquirir los terrenos e iniciar la edificación de la ciudad que dispondrá de todas las comodidades urbanas.

#### TODOS LOS CHILENOS APOYAN EN FORMA UNANI EL GRAN PROYECTO

No sólo el gobierno ha prestado su apoyo a este gran proyecto - continua expresando el director - sino que el público, en forma muy especial, ha respondido extraordinariamente estimulando, con su hermosa labor de "La Ciudad de los Artistas". Es así como fue el teatro Carola de Santiago, en "La Flejola de las Flores", en provincias, se representan todos los días a tablero vuelto.

Estoy seguro - finaliza Serrador - que el próximo estreno de "La Ciudad de los Artistas", para cuya edificación y montaje me ha contratado el presidente de esta



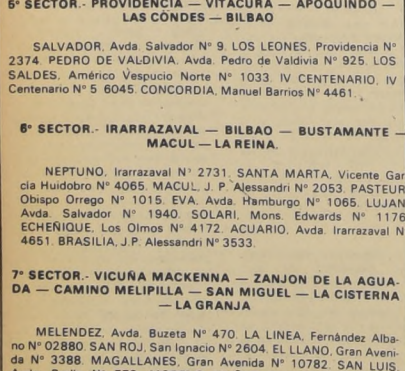
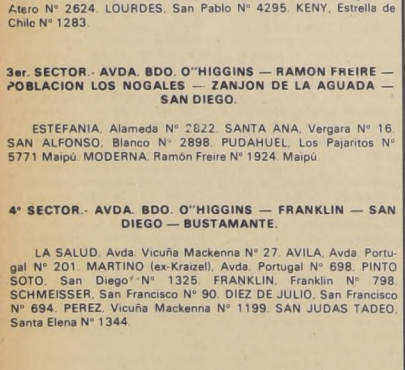
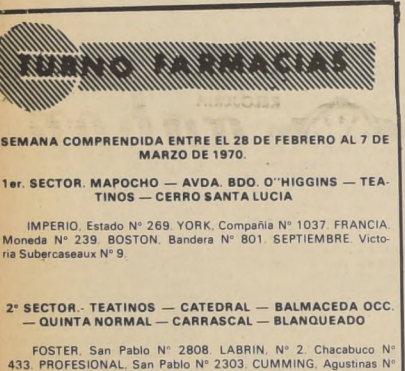
Esteban Serrador, en Buenos Aires, habla del movimiento artístico de su patria.



En el Campeonato Europeo de Patinaje Artístico, Ludmilla Pakhórnova y Alexander Gorskkov, lucen su maestría después de haberse ganado la medalla de oro del torneo (Fotokhronika Tassa).

# EL PATO DONALD

de WALT DISNEY



**BUENO FARMACIAS**

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE FEBRERO AL 7 DE MARZO DE 1970.

1er. SECTOR. MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO, Estado N° 269 YORK, Compañía N° 1037 FRANCIA, Moneda N° 239 BOSTON, Bandera N° 801 SEPTIEMBRE, Victoria Subcaseaux N° 9.

2° SECTOR. TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEIDA OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO

FOSTER, San Pablo N° 2808, LABRIN, N° 2, Chacabuco N° 433, PROFESIONAL, San Pablo N° 2303, CUMMING, Agustinas N° 2298, QUINTA NORMAL, J.J. Perez N° 4223, NAVIDAD, Miguel Atero N° 2624, LOURDES, San Pablo N° 4295, KENY, Estrella de Chile N° 1283.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ESTEFANIA, Alameda N° 2622, SANTA ANA, Vergara N° 16, SAN ALFONSO, Blanco N° 2898, PUDAHUEL, Los Pajaritos N° 5771 Maipú, MODERNA, Ramon Freire N° 1924, Maipú.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — BUSTAMANTE.

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N° 27, AVILA, Avda. Portugal N° 201, MARTINO (ex-Kraziel), Avda. Portugal N° 698, PINTO SOTO, San Diego N° 1325, FRANKLIN, Franklin N° 798, SCHMEISSER, San Francisco N° 90, DIEZ DE JULIO, San Francisco N° 694, PEREZ, Vicuña Mackenna N° 1199, SAN JUDAS TADEO, Santa Elena N° 1344.

5° SECTOR. PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDÉS — BILBAO

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9, LOS LEONES, Providencia N° 2374, PEDRO DE VALDIVIA, Avda. Pedro de Valdivia N° 925, LOS SALDES, Américo Vespucio Norte N° 1033, IV CENTENARIO, IV Centenario N° 5 6045, CONCORDIA, Manuel Barros N° 4461.

6° SECTOR. IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

NEPTUNO, Irarrazaval N° 2731, SANTA MARTA, Vicente García Huidobro N° 4065, MACUL, J. P. Alessandri N° 2053, PASTEUR, Obispo Orrego N° 1015, EVA, Avda. Hamburgo N° 1065, LUJAN, Avda. Salvador N° 1940, SOLARI, Mons. Edwards N° 1176, ECHENIQUE, Los Olmos N° 4172, ACUARIO, Avda. Irarrazaval N° 4651, BRASILIA, J. P. Alessandri N° 3533.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

MELLENDEZ, Avda. Buzeta N° 470, LA LINEA, Fernández Albano N° 02880, SAN ROJ, San Ignacio N° 2604, EL LLANO, Gran Avenida N° 3388, MAGALLANES, Gran Avenida N° 10782, SAN LUIS, Avda. Berlin N° 773, MORENO MUÑOZ, Santa Rosa N° 8119, LISBOA, Jose Ureta N° 832, SUDAMERICANA, Pedro Reska N° 2033.

8° SECTOR. AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA — AVDA. EL SALTO — AVDA. RECOLETA.

SAN VICENTE, Independencia N° 1066, SEVILLA, Vivaceta N° 1202, SANTA LAURA, Santa Laura N° 1183, MOLINA, Avda. Santa Maria N° 3733, SANTA FE, Independencia N° 4290, FRANCISCA, Avda. Recoleta N° 271, CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110, REYES, Avda. Valdivieso N° 596.

**TURNO PERMANENTE**

FARMACIA DE URGENCIA — PORTUGAL N° 155

**NOTA:** Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

## Museos

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.** Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).** Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU:** Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.** Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas. domingos y festivos de 15 a 18 horas.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.** Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50.** Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS 60.** Abierto al público lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

**MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.** Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18. domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL.** Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

bandera 627

## "Olympiada blanca" de 1980

El ayuntamiento de Garmisch-Partenkirchen estaría dispuesto a encargarse de la organización de los Juegos Olímpicos de Invierno del año 1980 y, según acaba de anunciarse, el consejo municipal ha decidido por unanimidad presentar su candidatura a las autoridades internacionales competentes.

La bella ciudad bávara ha renunciado a presentar su candidatura a la organización de la "Olimpiada blanca" de 1976 en razón de que cuatro años antes se celebrará en Munich, la capital de Baviera, la Olimpiada de verano, y no se cree probable que el Comité Olímpico Internacional accediese a que en el transcurso de sólo cuatro años se celebrasen dos olimpiadas en un mismo país y en una misma región.

Garmisch-Partenkirchen tiene tradición olímpica: organizó la Olimpiada de invierno de 1936 y se le encomendó la de 1940, no celebrándose esta última a causa de la segunda Guerra Mundial.

La idílica localidad bávara, conocida en todo el mundo, dispone de todas las instalaciones deportivas necesarias para una Olimpiada: estadio de hielo con aforo para 11.000 personas, estadio de esquí con trampolín pequeño y grande y capacidad para 100.000 espectadores, así como pista para las competiciones de Bob. En cuanto a las disciplinas de patinaje podrían celebrarse en la vecina localidad de Inzell, sita en la Alta Baviera.

La organización de la Olimpiada le supondría a la ciudad y a las instancias competentes gastos por valor de sólo 40 millones de marcos (diez millones de dólares), ya que solamente se carece de aldea olímpica para los participantes.

## PUZZLE

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11			12				13
14				15				16
17				18				19
20				21				22
23	24			25				26
27				28				29
30				31				32
33				34				35
36				37				38
39				40				41
42				43				44
45				46				47
48				49				50
51				52				53

- HORIZONTALES**
- En mayor cantidad.
  - Rio de Francia.
  - Conjunto de cosas machaca días.
  - Atar.
  - Fecula de alauons cereales.
  - Ant. mantener.
  - Sin asperanzas.
  - Acción de acometer.
  - Iniciales de un poeta argentino (1821 - 1906).
  - Duño señor.
  - Galicismo por defecto.
  - Adv. de lugar.
  - Implemento de labranza.
  - Banquete.
  - Sonido agradable.
  - Exponen al aire.
  - Apócope de mamá.
  - Pronombre.
  - Inflamación de las articulaciones.
- VERTICALES**
- De elevada estatura.
  - Los sembrados.
  - Labres la tierra.
  - Novelista francés (1850 - 1923) inic.
  - Antemerediano.
  - Dore.
  - Tratado de Defensa Intenra.
  - Poa de Italia.
  - Negación.
  - Estimulados.
  - Honrar.
  - Expresre alegría.
  - Organización militar argentina.
  - Negación.
  - Adivinanza.
  - Terminación de inf.
  - Arete.
  - Bañado con aceite.
  - Que tiene canas.
  - Termi. de aument.
  - Interj.
  - Gran extensión de agua.
  - Apocope de mamá.
  - Erudivo inglés (1743 - 1713) inic.
  - Roader.
  - Acción de ir pl.
  - Punto único en el dado.
  - Samuel (rey de Hungría) (1040 - 1044).
  - Cloruro de Sodio.
  - Nota musical.
  - Terminación de aument.

## Solucion del puzzle anterior

FA CHALA ES  
ALE AHIANO  
MANI O UROS  
AS ROBOT CA  
E NESCOR CHARTASE  
M FIPOLANJIM  
AR N OLAN DA  
AT OCASO CO  
AC R O B  
UVA ES SA LIDO  
NA EL PMA NOS

**MUEBLERIA SALVADOR**

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E\$100

ENTREGAMOS Muebl. — Comedor — Dormitorio — Living — Con maderas — muebles Bomb. — estancos y muebles sueltos

REFRIGERADORES, Cocinas a Gas Licuado, LAVADORAS FENSA

SALVADOR SANFUENTES N° 2079, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL



# Objetivo:

La Pampa del Tamarugal. Este nombre está siendo oído y pronunciado por muchos chilenos, pero también es desconocido para una inmensa mayoría de ellos. Tamarugal. Voz aimará que significa "bosque denso".

De allí tomó su nombre el Tamarugo, árbol autóctono del desierto nortino; y de él tomó su nombre la extensa región que se enmarca entre las quebradas de Tiliviche y El Loa, con una superficie cercana a las 250 mil hectáreas.

En 1963, para aprovechar los recursos del bosque nativo, de las aguas subterráneas, y para desarrollar una economía permanente y ajena a la tradicional actividad de la industria salitrera, la Corporación de Fomento inició en esta zona un programa ganadero destinado a adaptar razas ovinas y caprinas que tuvieran como base alimenticia los frutos y las hojas del tamarugo.

Desde tiempos inmemoriales allí existía una ganadería primitiva sobre este mismo revolucionario sistema. Los objetivos básicos de este Programa de la CORFO son desarrollar una ganadería estable en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, que facilite el autoabastecimiento de carnes en el norte del país, permitiendo ahorrar divisas por un orden cercano a los 7,5 millones de dólares por la sustitución de las actuales importaciones.



Plan incluye 70 mil Has:

# Reforestación de la Pampa del Tamarugal Plan de CORFO

## Los Pavos Débiles se Mejoran

LONDRES (BS). En unas pruebas realizadas en la Universidad de Reading, unos pollos de pavo que estuvieron desnutridos durante las seis primeras semanas, ocho semanas después no solamente habían alcanzado casi a los pollos alimentados normalmente, sino que el peso de las 14 semanas se había logrado con una ligeramente mejor conversión de pienso, mucha mejor conversión de proteínas y, por lo tanto, mayores beneficios. En los ensayos se utilizaron 800 pavos "River Rest", iniciados con cinco niveles distintos de proteínas.

La alimentación de los pollos de pavo, a base de una ración que solamente contenía un 70 por ciento de las proteínas necesarias para el crecimiento máximo, frenó tanto la ganancia en peso que, a las seis semanas, era inferior en un 25 por ciento al de los pollos que recibieron la ración completa. Pero cuando se les dio las raciones adecuadas, a partir de dichas seis semanas, compensaron en tal forma el crecimiento que casi igualaron el peso de los pollos de 14 semanas alimentados plenamente.

Dándoles una ración que contenía solamente el 60 por ciento de las proteínas necesarias para el máximo crecimiento, se redujo el peso de las seis semanas en un 50 por ciento. Y aunque los pollos no pudieron compensar el peso al transcurrir 14 semanas, los resultados indicaron que avanzaban tan bien que podrían haber recuperado el peso normal si los ensayos se hubieran prolongado un poco más.

LOS PROGRAMAS puestos en práctica por la CORFO persiguen reforestar setenta mil hectáreas de la Pampa del Tamarugal al interior de la provincia de Tarapacá con tamarugos. El programa ha sido elaborado por el Comité Agrícola de la Corporación de Fomento y se financiará con aportes de INCONOR.

El programa se cumplirá en seis años más, mientras que en 1970 se hará una de las inversiones más importantes del programa de desarrollo ganadero y forestal con los 8 millones de escudos consultados en el presupuesto oficial del Consejo de INCONOR.

### EQUIPAMIENTO

Las primeras inversiones de este año son destinadas al montaje de dos nuevos campamentos completos, para continuar con el programa de plantación de tamarugos y alcanzar en el período unas 8 mil hectáreas reforestadas.

El jefe del plan, ingeniero agrónomo, Mario Alarcón, explicó que se pretende construir campamentos que pueden ser trasladados en cualquier momento para no atrasar el avance del programa proyectando y construyendo instalaciones en zonas alejadas. Las instalaciones quedarán ubicadas ahora en la zona de Pintados y Bellavista en el sector sur del Departamento de Iquique. Con el mismo objetivo se comprarán cuatro camiones, diez tractores con sus respectivos carros de arrastre y todas las maquinarias de complemento para duplicar las 9.200 hectáreas que ya están plantadas.

### GANADO

La acción del Comité Agrícola, que funciona en Canchones, no se limita sólo a la plantación de tamarugos, sino que en las zonas factibles de ser explotadas se reproduce ganado bovino y ovino. Actualmente existen 4.200 ovejas que se crían en los bosques adultos que están produciendo los frutos de los cuales se alimenta el ganado.

Entre ese grupo se ha establecido un plantel fino que está inscrito en el registro de la Sociedad Nacional de Agricultura. También se crían 45 bovinos de diferentes razas, algunos ubicados en las estaciones experimentales de Caquena, Arica, Cusa, Llapeo y Colchane.

### ACCION DE SACOR

Siguen las conversaciones entre CORFO y la Sociedad Agrícola CORFO, SACOR, para celebrar un convenio de administración y explotación de los bienes agrícolas de la CORFO, sin consi-

derar el aspecto técnico que seguirá a cargo del Comité Agrícola. SACOR es un organismo especializado y está dirigido por su Gerente, Eugenio Velasco, quien está discutiendo con la CORFO las condiciones del convenio, para llegar a un pronunciamiento que definirá el sistema que se aplicará en el futuro en el desarrollo del plan ganadero y forestal.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN



CHEVRON EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL CHEVRON PIE'30 SALDO 10 MESES

RELOJERIA gabor ESTADO 48

Los resultados iniciales obtenidos luego de la adaptación de nuevas razas de ganado, de controles de sanidad y reproducción, y el estudio del árbol mismo, movieron a la CORFO a intensificar un desarrollo de este Programa por medio de un Plan de Reforestación para asegurar la base alimenticia de la masa ganadera que poblará la pampa. La meta de este Plan está fijada en las 70 mil hectáreas, superficie suficiente para alimentar - en pleno desarrollo ganadero hacia 1980 - una masa ganadera superior al millón de cabezas. CORFO ha dado asimismo una base científica a esta experiencia, instalando un Centro de Investigación en el que residen especialistas en producción animal, médicos veterinarios y entomólogos. Las primeras ovejas con que se inició esta experiencia, no pasaban de 20. En la actualidad, hay cerca de 6.000 y la superficie reforestada ya supera las 10.000 hectáreas. Hay, además, una comprobación importante: el medio salino de la pampa no es factor limitante para la vida del ganado, que se procrea y cría en forma absolutamente normal.

## OFRECEMOS PARA USO VETERINARIO

Para entrega inmediata:

- Aguas Hipodérmicas Veterinarias
- Agujas de Sutura
- Hilo de Sutura
- Aceite Bactoblanco y Negro
- Acido Fénico Cristalizado
- Alquitran Vegetal
- Antibióticos para Veterinarios
- Atol de Mielero
- Bicarbonato de Sodio
- Cebada de Sodio
- Complementos dietéticos para alimentarios
- Cebos
- Cupos Importados
- Fenolazina
- Formalina
- Inyecciones Veterinarias
- Manganeso Sulfato
- Potasio Permanganato
- Sales Cáusticas
- Sulfato de Cobre
- Sulfato de Magnesio
- Sulfato de Sodio
- Sulfato de Zinc
- Sulfato de Zinc
- Tetraciclina
- Tetraciclina
- Vitamina B1
- Vitamina B12
- Vitamina B6
- Vitamina K
- Vitamina E
- Vitamina A
- Vitamina C
- Vitamina D
- Vitamina F
- Vitamina H
- Vitamina I
- Vitamina J
- Vitamina L
- Vitamina M
- Vitamina N
- Vitamina O
- Vitamina P
- Vitamina Q
- Vitamina R
- Vitamina S
- Vitamina T
- Vitamina U
- Vitamina V
- Vitamina W
- Vitamina X
- Vitamina Y
- Vitamina Z

MICROBUS ¿qué ha hecho su CAMION durante el día? TAXI

UN TACOGRAFO se lo anota con absoluta precisión



- kilómetros recorridos
  - velocidades empleadas
  - cuánto dura cada detención
  - duración de cada viaje
  - aceleraciones exageradas
  - frenadas bruscas y
  - control semanal automático
- Todo queda impreso en su TACOGRADO

¿Se da cuenta de su utilidad? Es como si Ud. mismo manejara.

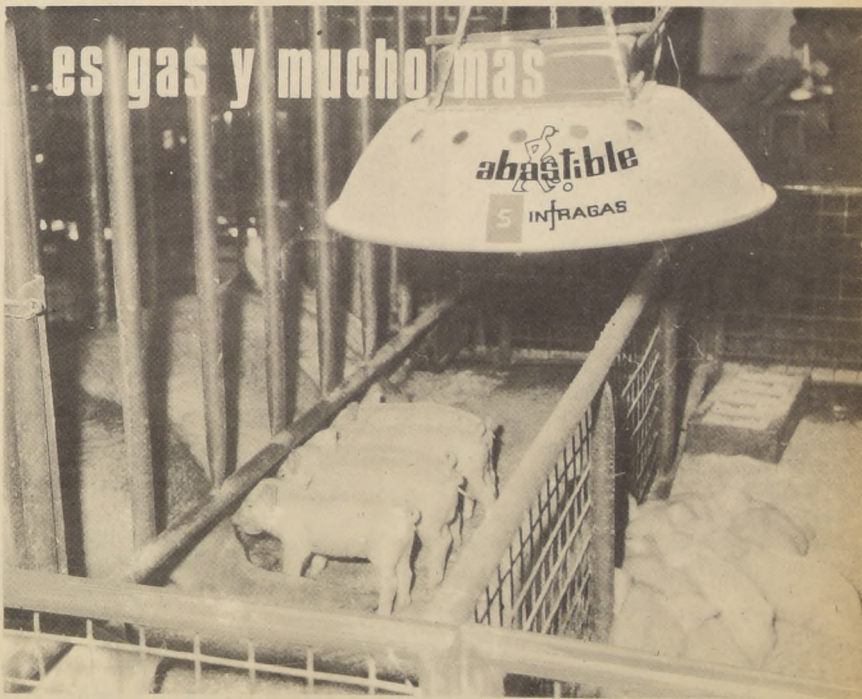
ENTREGA INMEDIATA



Representante Exclusivo para Chile

E. CASTRO DONOSO bandera 627

Casilla 2642 - Dirección Telefónica CASTROD

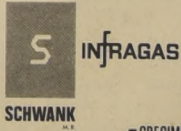
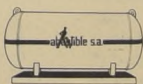


## LOS MEJORES NOS PREFIEREN

El Criadero "EL ROSARIO" de los señores Ferrer y Artigas, ganador del premio a la mejor camada en FISA 69, cría sus chanchitos con campanas criadoras Infragas-Schwank alimentadas con gas licuado ABASTIBLE.

Los rayos Infrarrojos de las criadoras provistas de placas radiantes INFRAGAS-SCHWANK proporcionan calor dirigido a los porcinos y aseguran un clima ideal.

SUS CHANCHITOS MEREcen LA NUEVA CRIADORA CON GAS LICUADO ABASTIBLE



abastible es gas y mucho más

- CRECIMIENTO ACELERADO
- RESISTENCIA A LAS ENFERMEDADES
- LIBERTAD DE MOVIMIENTO
- CALOR UNIFORME
- AMPLIA SEGURIDAD
- GRADUACION PRECISA DEL CALOR

VENTAS INDUSTRIALES - MARCOLETA 13 - FONO 381683

**TARIFA DE SUSCRIPCIONES**

Anual ..... E° 262.-  
 Semestral ..... E° 136.-  
 Trimestral ..... E° 70.-

**LA NACION**

Santiago, Domingo 1 de Marzo de 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Mallo  
 Director responsable: Raul Gonzalez Allier  
 Representante legal: Marcelo Raide Guerra  
 Proprietario: Empresa "La Nacion" S.A.  
 Todos domiciliados en Agustinas 2289, Santiago

**Exportación de Semillas Chilenas**

UN ANALISIS de las actividades de la Empresa Nacional de Semillas S. A., que ha cumplido tres años de labor, hace el boletín agrícola que edita esta entidad y que lleva el nombre de ENDS, sigla de la empresa.

de semillas, en un frente unido de actividad, cuyo éxito se ha materializado en exportaciones cada vez mas importantes llegándose al anuncio de un próximo embarque a la República Argentina, por más de cien mil dólares.

La Empresa Nacional de Semillas nació el 1° de febrero de 1967 al autorizar su funcionamiento el Decreto Supremo N° 207 de esta fecha, publicado en el Diario Oficial el 17 de febrero del mismo año. Esta iniciativa ha unido a los sectores privado y público dedicados a producción

En otra nota, se expresa que "el nacimiento de la Empresa tuvo su origen en el convencimiento de las autoridades y organismos privados, interesados en el progreso de la agricultura, y en la necesidad de crear un organismo especializado que estudiara, promoviera, regulara y diera normas adecuadas respecto a política semillera".

**Planta Frutera en San Felipe**

Con una capacidad de proceso de 2.000 tons. de fruta fresca está en funcionamiento la Planta Deshidratadora de San Felipe. El primer durazno que entró en operación correspondió a la partida entregada por la Cooperativa Campuni (Campesinos Unidos) que junto con Afrucoop (Cooperativa Agrícola Frutícola) abastecerán de duraznos y uvas a dicha planta.

Formando parte del programa frutícola de Corfo, la Sociedad de Construcciones y Operaciones S.A., Socogro, construyó esta obra terminándose en julio de 1969 y cuya inversión ascendió a E° 4.900.000 y 274 mil dólares.

Junto con la temporada de fruta comenzó su explotación, también a cargo de Socogro en forma transitoria, que cuenta con personal técnico adecuado para ello. Para operar esta Planta la Sociedad firmó un convenio con Campuni y Afrucoop, que agrupan a las cooperativas campesinas y agrícolas de Aconcagua y las que abastecerán totalmente de fruta fresca a la planta.

La provincia tiene este año una gran producción de duraznos que sumado a altas temperaturas de la zona han acelerado la puesta en marcha del proceso de deshidratación que estaba programado para principios de febrero. La planta viene de esta forma a solucionar problemas de comercialización de la fruta en la región, aumentando el poder comprador y su mercado. Al transformar la fruta fresca en no perecible, huesillos, descarazonados y pasas, se puede vender en cualquier temporada, a través de todo el país y con posibilidades de exportación dentro del área Andina.

**CORFO Y BANCO DEL ESTADO**

Participan en la marcha de la Empresa Nacional de Semillas, la Corporación de Fomento de la Producción, el Banco del Estado de Chile, la Empresa de Comercio Agrícola, el Instituto de Desarrollo Agropecuario y el Servicio Agrícola y Ganadero.

Por el sector privado participa en la directiva la Asociación Nacional de Productores de Semillas, ANPROS, lo cual significa que "los más importantes sociedades e instituciones agrícolas del país refuerzan su acción eficazmente.

**LA ALALC**

Se destaca, igualmente, en la publicación citada, que "el histórico acuerdo de crear la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC y el reciente Pacto Subregional Andino, imponen a Chile un serio compromiso de superación en su productividad agrícola y muy especialmente en su producción de semillas". Constituyen, al mismo tiempo, un interesantísimo mercado potencial para las semillas chilenas que en la nueva década se necesitarán en los países agrícolas.

**EXPORTACIONES**

En materia de exportaciones, el Boletín ENDS señala que a Uruguay se han despachado embarques con semillas de Festuca K-31; Trébol Subterráneo M; Barker; Trébol Rosado; Falans y Alfalfa Alta Sierra. Un próximo embarque a Argentina se anuncia, igualmente y comprende semillas de Trébol Rosado; Arvejas E. R. Perfection y D. S. Perfection; Betarragas y cebollas.



CHILE, a través de la Empresa Nacional de Semillas se ha convertido en exportador en este rubro. Se han hecho envíos a Uruguay y Argentina, entre otros países.

**ACERO INOXIDABLE**

de Primera Calidad  
 Espesores desde 0,5 hasta 2 mm.  
 Recibimos, 2.000 planchas de 1 x 2 metros  
 en Vapor Wagoneri  
**E. CASTRO DONOSO Bandera 627**

**NEUMATICOS DE TRACTORES Y TODO TIPO**

GRAN EXISTENCIA POR 1/3 O MITAD DE SU VALOR LOS ENCONTRARA EN:  
**AVDA. ESPAÑA N°72**  
 Sábados cerrado FONO 98548



**UREA**

Tiene la más alta concentración en NITROGENO de todos los abonos nitrogenados sólidos: **45 por ciento**

Es un abono sintético: **No** deja residuos salinos en el suelo  
 Nitrógeno amoniacal: Es **retenido por el suelo**, no siendo arrastrado por las aguas lluvias o de riego

Aplicable a todo cultivo y tipo de suelo, a **excepción de los suelos calcáreos o de reacción alcalina** (pH 8,5 o más)

A precios actuales, **el menor costo por Kilo de nitrógeno**

Presentación: Granulada, en sacos de yute con bolsa de polietileno de 50 Kilos

**EPOCA, FORMA Y DOSIS DE APLICACION**

**EPOCA:** Cultivos permanentes: (frutales, viñas y empastadas): Toda la dosis a fines de otoño.  
 Cultivos de invierno: Toda la dosis 2 a 3 días antes de la siembra  
 Cultivos de primavera: Mitad de la dosis 2 a 3 días antes de la siembra; la otra mitad una semana antes de la floración; en los cereales de primavera toda la dosis 2 a 3 días antes de la siembra o bien la mitad antes de sembrar y la otra mitad en la macolla.

**FORMA:** Si lo aplica antes de sembrar, aplíquela al voleo y tape con rastra. **Si la aplica en cobrtera:** En los cereales, el terreno debe estar húmedo; si hay riego, regar cuanto antes después de la aplicación. En chacarera, horticuultura y viñas, aplíquela entre las hileras (**NO VOLEE**) y tape con una aporca: Riegue cuanto antes.

En frutales, puede aplicarse enterrándola en la proyección de la copa del árbol o bien aplicarse entre las hileras y tapar con rastra. Regar cuanto antes. En empastadas establecidas aplicar al voleo con el pasto corto (recién talajado o segado): El suelo debe estar húmedo; si hay riego, regar de inmediato después de la aplicación.

**Kilos de Urea por Hectárea**

**DOSIS (Recomendaciones Generales)**

NOTA: Estas dosis están elevadas en 20 por ciento, como margen de seguridad en aplicaciones defectuosas, en las que pueden producirse pérdidas por volatilización de amoníaco. Queda al criterio de cada agricultor el porcentaje que sobredosisifique o bien elimine la sobredosis, de acuerdo a sus condiciones individuales.

CULTIVO	Aconcagua a Arauco				Malleco a Cautín		Valdivia a Llanquihue	
	Secano		Riego Drenaje		Tipo de suelo		Tipo de Suelo	
	Interior	Costa	Bueno	Malo	Rojos	Trumaos	Rojos	Trumaos
Arroz			210	126				
Trigo, avena, cebada (sólo)	84	126	252	168	210	252	126	168
Trigo, avena, cebada (asociado)	84	126	210	168	210	168	126	168
Arvejas			168	105	105	126	84	105
Lentejas	105	168	168	105				
Maíz			336	210				
Papas			336	210	210	252	168	210
Frejoles			168	105				
Hortalizas			336	210	210	252	168	210
Viñas	168	252	336	210	210	252	168	210
Frutales	168	252	336	210	210	252	168	210
Maravilla			420	210				
Raps			378	252	252	302	189	252
Remolacha			420	210	210	252	168	210
Raíces forrajeras			336	210	210	252	168	210
Praderas	63	84	189	126	126	158	95	126
Semilleros forrajeras	126	189	378	252	252	302	168	189



DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

**BANCO del ESTADO**

FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintetice programa "Chile Agrícola" por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Ñuble de Chillán, Malleco de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 Horas.

# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS



¿QUÉ HA PASADO A MI HIJO BOBBY?

¡EL ABRA DEL RÍO N'DUI!

¿DÓNDE ESTAMOS?



¡MALDITA MUJER! SI NO FUERA POR ELLA MI HIJO ESTARÍA SALVO.

¡SOBRY SEGURAMENTE LEGO CUANDO IBAN LANZAR LA CHICA AL RÍO.

¡ESO PA-RECE CON ELLOS LA CHICA.

¡TODOS CAERON!



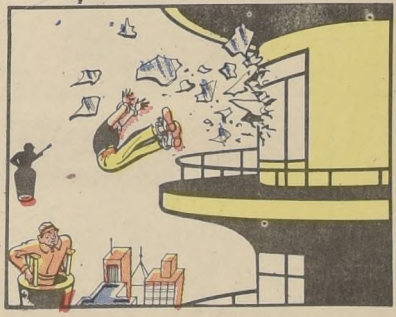
¡TARZÁN, EN CUIDADOSO EXAMINACIÓN DE LAS HUELLAS SE SORPRENDIÓ DE SÚBITO!

QUIZAS SU HIJO NO HA PERECIDO EN LA CAÍDA... QUIZAS FLOTA EN EL RÍO ABajo...

DÍA MI HIJO TODO LO QUE TENÍA... VEINTE AÑOS DE MI VIDA Y MIS ESPERANZAS... EL MUY TONTO TODO LO REPU- DÍO.



**PATRULLA JUVENIL**  
A LOS PADRES  
CUANDO SUS NIÑOS CRUCEN LA CALLE, DIGALE QUE SE LEVANTEN LA MASCARA PARA QUE PUEDAN VER BIEN, Y QUE SE QUEDEN CON SU GRUPO



SAM MATRACA ESTABA EN EL CARRO MAGNETICO, CERCA DEL APARTAMENTO DE ESCORPIÓN, MIENTRAS LA POLICIA PREPARABA EL AGALTO



UN HOMBRE LE CAYÓ ENCIMA A SAM, SOBRE EL CARRO...

MIENTRAS DICK TRACY ROMPE LA PUERTA DEL APARTAMENTO

SAM AGARRÓ AL HOMBRE Y LUCHA DESESPERADA MIENTRE POR MANTENER EL EQUILIBRIO EN EL CARRO

UN COMPAÑERO DE LA POLICIA VINO INMEDIATAMENTE PARA AYUDARLO

EL ASTRÓLOGO, DESMAYADO, ES PESO MUERTO Y...

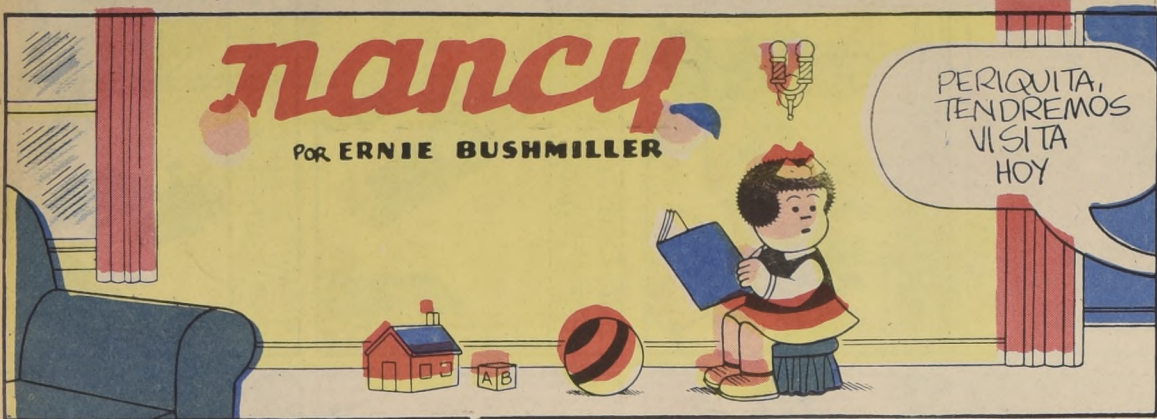
...Y SAM Y EL GUARDIA LUCHAN PARA DESCENDER EN LOS CARROS

FALTAN TODAVIA OCHO PASOS

CHESTER GOLD 1754 69

# Mancy

Por ERNIE BUSHMILLER



PERIQUITA, TENDREMOS VISITA HOY



¿QUIÉN VIENE?



TU TÍO EMILIO TALANTE VIENE ESTA TARDE

QUÉ BUENO



TÍO EMILIO ME ECHA DINERO EN LA AL-CANCIA A VECES...

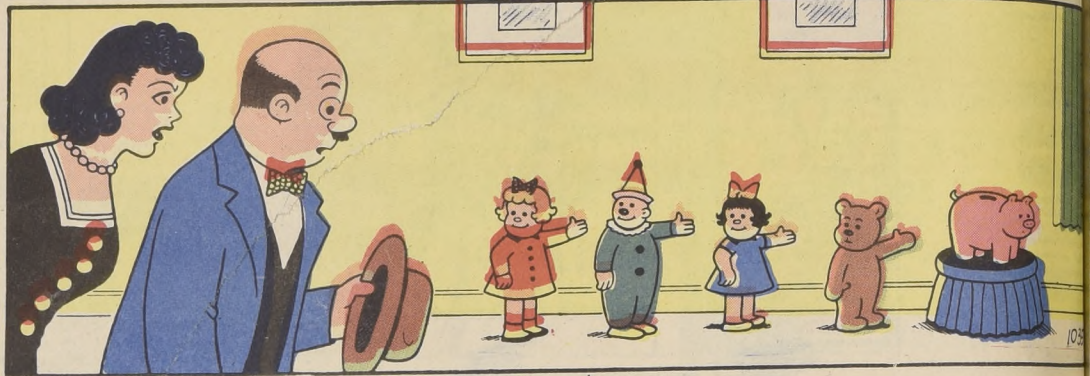


¡NO VAYAS A DECIR UNA INSINUACIÓN A TÍO EMILIO!

NO DIRE UNA PALABRA

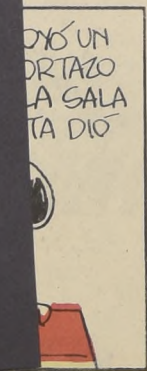


¡HOLA, TÍO EMILIO! PASE USTED



TM Reg. U.S. Pat. Off.—All rights reserved © 1969 by United Feature Syndicate, Inc.

NOV.-16



...Y UN PORTAZO A LA SALA TA DIO



REPENTINAMENTE UN BARCO PIRATA APARECIO EN EL HORIZONTE!



MIENTRAS MILLONES DE GENTES MORIAN DE HAMBRE, EL REY VIVIA EN ESPLENDOR



Y EN UNA FINQUITA HUMILDE EN KANSAS, UN MUCHACHITO CRECIA...

TM Reg. U.S. Pat. Off.—All rights reserved © 1969 by United Feature Syndicate, Inc.



11-16



SEGUNDA PARTE



EN ESTA PARTE UNO TODAS ESTAS COSAS...

GANCHA  
ARBITRO  
EQUIPOS  
DE CHILE  
Rodriguez  
Verrera, S  
Arreola, S  
Ramos  
RANGERO  
Carrizo: P.  
Carrizo: tra  
Bentley: C  
Ortiz y C  
Oscar Andra  
GOLES: R  
muertos: R  
Luis: v  
Carrizo: En  
los 24  
largo de un  
de Spaldin  
gundo por  
sobre los  
descartó pa  
CAMBIO  
Rangers, B  
Charvata.  
El primer  
no tuvo  
carrizo: am  
El ganador  
tuvo en am  
rica casi ge  
45 minutos  
es preciso  
ofensiva de  
Luis: ya  
para llevar  
individual en  
colectiva. D  
el elenco  
un número  
bilidades.  
Luis: por  
Luis: o  
ciones del  
labor en la  
sus pract  
gún tipo.  
Rangers,  
poco, pero  
la mayoría  
VAL PARA  
JO  
QUEZI—  
resultado p  
las proyec  
te cuadro  
modo posi  
estubo de  
m. Fue la  
Selección N  
to de Play  
si analizam  
verdadera e  
habría/hebr  
significó un  
público por  
que el rival  
equipo de  
ese plan  
són derrib  
nspira de  
mundial de  
Luis: ese  
rocesionab  
Luis: nos  
entendíand  
po de ju  
conjunto y  
Luis: ven sele  
No puede  
de 5 a 0  
Luis: expres  
er el Comb  
Luis: pizas  
Luis: en esta  
Luis: penden  
Luis: dibu  
Luis: después  
Luis: como  
Luis: Roberto  
Luis: precisamente  
Luis: del triunfo  
Luis: de inv  
Luis: secretario p  
Luis: Evento: pus  
Luis: de jugadore  
Luis: emplearon  
Luis: desmantoror  
Luis: Es difícil  
Luis: elementos de  
Luis: Paro, es in  
Luis: por virtud qu  
Luis: donado Nac  
Luis: presencia de  
Luis: por estimul  
Luis: para favorec  
Luis: por un ter  
Luis: chileno  
Luis: apreciables  
Luis: que se p  
Luis: se pusan  
Luis: se ha  
Luis: el único p  
Luis: trat: am  
Luis: perman  
Luis: como defni  
Luis: y determin  
Luis: Ya sele  
Luis: deficiencia  
Luis: del futbol  
Luis: Por el  
Luis: presen  
Luis: mandado  
Luis: en la Un  
Luis: disponib  
Luis: se con  
Luis: de 5 a  
Luis: el secretario inf  
Luis: que abacia  
Luis: ramente.